香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一

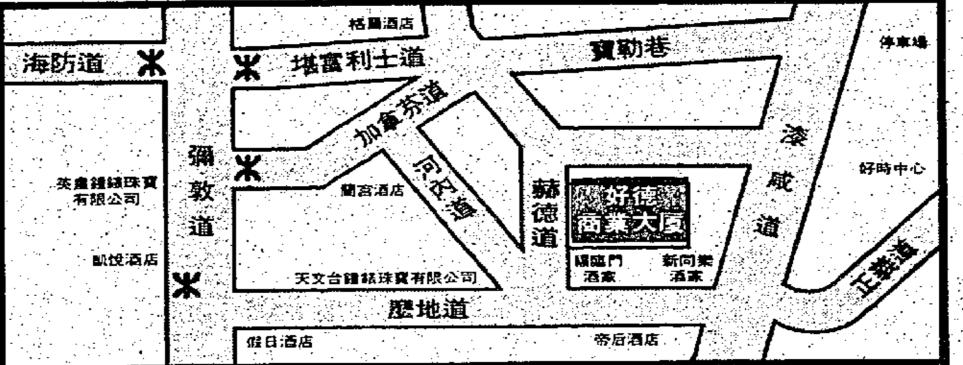
休維岑理司總



# 地區黎盛商業茂盛盛事盡在了好德」

### 全港最繁盛地區

「好德商業大厦」位於全港最繁盛興旺的尖沙咀商業 旅遊中心區,地區之繁盛,無出其右,而附近豪華 國際性酒店、銀行、商店、酒樓及夜總會林立,車水 馬龍,冠蓋雲集,商業茂盛,堪稱尖沙咀商業中心。 「好德」爲高級寫字樓大厦,地點優越,交通方便, 地鐵站只在隔鄰,而天星碼頭及海底隧道亦相距 甚近,無論前往港九任何地方,交通極為方便,作為 商業辦事處,最爲理想。

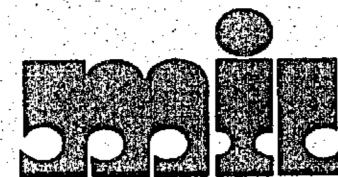


九龍尖沙咀赫德道6-6A號

### 設計麥華 付款簡單

「好德商業大厦」由名則師精心策劃,外型巍峨壯觀, 內部設計新穎,寬敞實用,入口大堂均鋪砌上等 雲石磚,富麗堂皇,氣派非凡,同時本大厦由專業 人仕管理,保安周密。「好德商業大厦」,售價公允, 只須付首期半成,即可簽署合約,同時更可向 滙豐財務有限公司辦理貸款,年期長達十至十二年。 「好德商業大厦」具備種種優越條件,於落成後, 勢必成爲此地區之商業中心。





洽購處 好世界投資有限公司 九龍廣東道海洋中心610-611室 電話:3-693241-7(地產部洽)

時間級的),八艘蘇聯製造的舊的的有六艘是奧薩一級的·六艘是真匠的快艇(其中有六艘是蘇聯製造的壓廠艦,十八艘裝備斯提格斯型艦工百人),擁有兩艘蘇聯製造的遊廠和亞人),擁有兩艘蘇聯製造的波和亞海軍兵力二千五百人(後

船,這些艦船是日夢加醒利亞港口塔拉基亞外海原晚報」根據該國偵察機器

V二級,五艘為E一級。二、一百四十 是普通動力的。其中,有六十艘為F級 與為R級,十艘為Z—V級,四十五艘 與為R級,十艘為Z—V級,四十五艘 與為B級,十艘為Z—V級,四十五艘 一、兩艘基輔級四萬三千噸的航空 一、兩艘基輔級四萬三千噸的航空 一、兩艘基輔級四萬三千噸的航空 一、兩艘基輔級四萬三千噸的航空 型艦對潛導彈。 一、兩艘為斯科級對空導彈,SUW 一、兩艘為斯科級對空導彈,SUW

蘇叙軍事演習美以

密

切注視

,配兩艘為良各, 十兩個為卡級配其 八個 S 卡辛, 備中

艘SA寧級各四一

**戰者」的「太陽能機」飛越「英飛越」英法海峽」,抵達英國東美國的太空科學家製成「架利** 

英東利

真架 犯 紹 名 部 片 為 的

**冰墨西哥** 

# 國會 H 對減

美國中東專 恢復穿梭和 使哈哈 平使命

一三億美元

出傳北台 中

的軍事合

**列根委出女法官** 

BORE



回降止元美約紐

一四破跌價金

陸 能 增至廿 億美

芭蕾舞星

商調業點紡品滌二聚分偏在構 年界的的盟日之品整和五產、綸十品之比出發,人增出國本一中所重,品自布一、四去口生中士加口家、中,得工願增行、點服十年商了國分。,的歐

老副主席居陳雲之 要氣死薬帥

曼徹

八 指 割 料

元美

百

信二、 (中央社華盛頓電 原子) 美國總統陳納德列根 (中央社華盛頓電 原子) 美國總統陳納德列根 (中央社華盛頓電 原子) 美國總統陳納德列根 (中央社華盛頓電 原子) 美國總統陳納德列根 (中央社華盛頓電 原子) 是國的承諾。列根總統 (中央社華盛頓電 原子) 是國的政府 (中央社華盛頓電 原子) 是國的國際 (中央社華盛頓電 原子) 是國的政府 (中央社華盛頓電 原子) 是國的國際 (中央社華盛頓 原子) 是國的國際 (中央社華盛頓 原子) 是國的國際 (中央社會 原子) 是國的國際

聚人民的自决權利。 盟地位,確保此種地位 繁的獨立,中立和不結 繁的獨立,中立和不結 大人 、中立和不結 、原要求恢復柬埔

美駐日高級將領

篇)澳洲総理弗雷澤**衛**(合衆社紐約二日

指責蘇擴軍行動

日美維持

不同再度會談協商

問

片互激刺力鬥智鬥

H-221583

# 

美農長定力

商農產品貿易

共同目標

荃灣最新型商業住宅中心

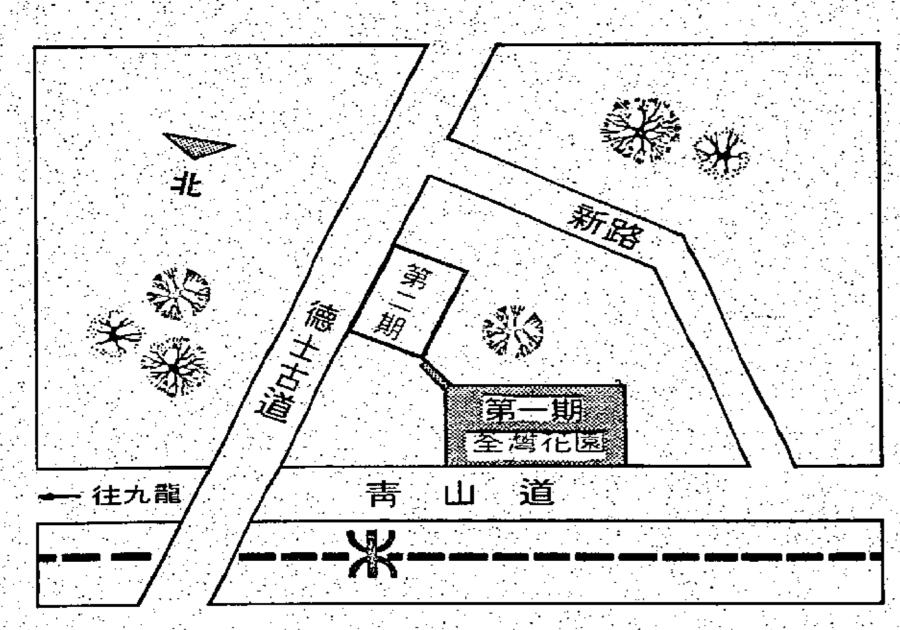
特價 85 折出售 首期 50

建築期間。絕第制制息

置業安居投資貨人機

環境幽雅 格調高尚 靜中帶旺 交通便利 地位優越 百商集 用料上乘 宜商宜居 豪華設備 管理完善

1982年中入伙



新界荃灣靑山道/德士古道大單邊 鄰近荃灣地鐵車站



荃灣最新型商場及玻璃幕牆寫字樓 (全部中央冷氣系統)

地下商塲

面積由227呎-5,478呎

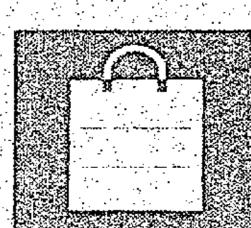
每呎僅售 \$616.- 起

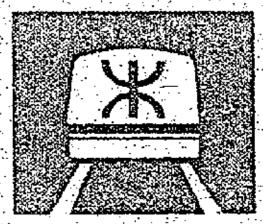
高尙住宅

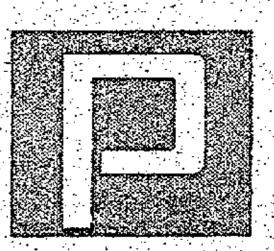
面積由427呎-477呎

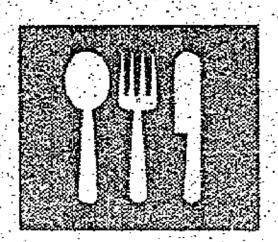
每呎僅售 \$688.- 起

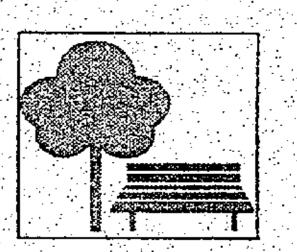
詳細說明書備索,請即駕臨洽購。

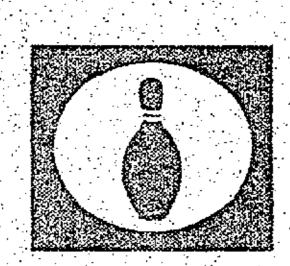


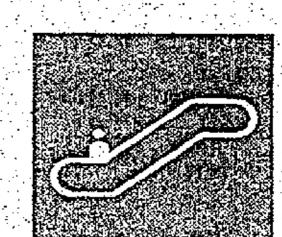




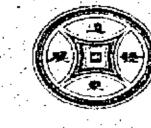








洽購處:



遠東發展有限公司

香港德輔道中121號遠東發展大厦18樓 電話:5-447187 5-453761



四門 香港捷和製造廠(1947)有限公司

香港徳輔道中19號環球大厦19樓 電話:5-258291 地盤辦事處

荃灣花園第一期高層地下73號舖位 電話: 0-449592 (假日照常)

謹訂於器曆一九八

(星期四)為 長女宛青

在英國狄

威市(DEVIZES)婚姻註册署

舉行結婚典禮特此敬告

辯激起引言發員議官非位九

響

安者有三點,一是規定凡蔵有下注字條者,均可被推傳政司黎守律動議修訂賭博法案,藉以加强對付非法加强。對付非法,以上,

訂定完整福利政 家庭福利會促考慮對家庭生活影响 訂定 家庭所

商業

阿到

COMMERCIAL BUILDING

要以以近一次是香干四男的德一

雪年六月八日

註册署舉行結婚典禮隨即審

(星期三)在香港大會堂婚姻

經已開始預約 說明書歡迎索閱

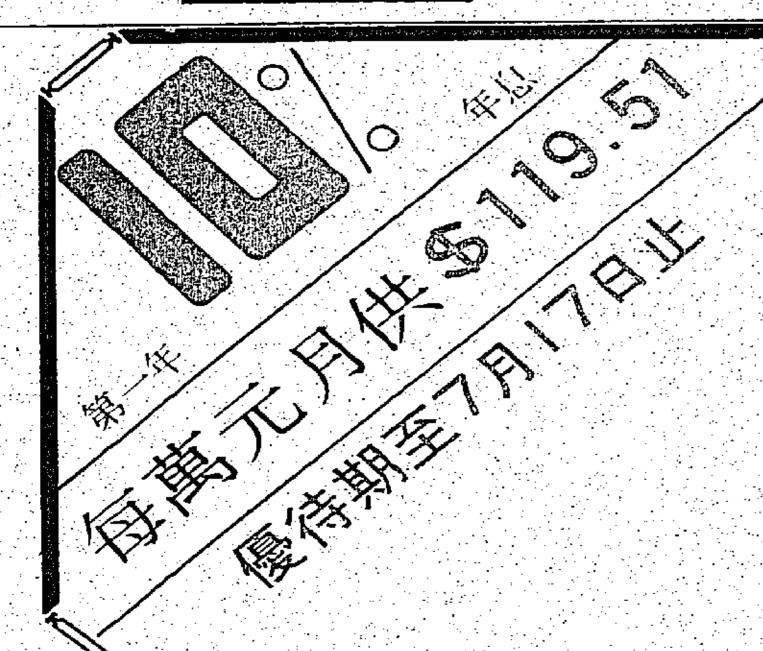
全座中央冷氣系統,每單位均附設私家雲石洗手間 鄰近地鐵站及彌敦道商業中心 呎碼實際,管理佳,年期長久,歡迎參觀比較

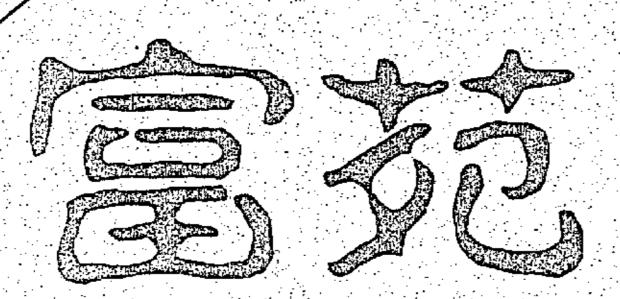
部份單位連租約出售

周大福珠實金行有限公司 香港皇后大道中16-18號 新世界大厦31樓 電話:5-241779 • 5-243166

業廣地產有限公司 九龍失沙咀柯士旬道118-120號 業廣商業大厦1405年

電話:3-7212461-2・3-690909





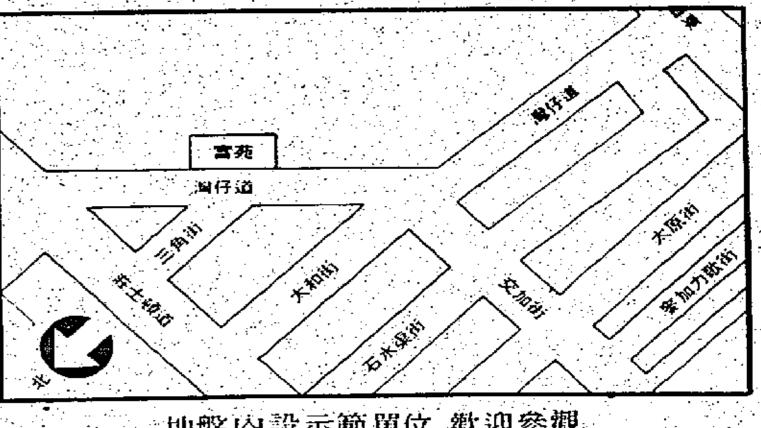
香港灣仔道39-49號

九折優待 首期5% 餘款90%分12年供 寫字樓

35餘萬元起 200餘萬元起 50餘萬元起

冶購處: 鴻福有限公司 剛陽 香港單打街11號 售羅上打人厦602室 记品: 5-214315 · 5-234441

**洽購處** 



地盤內設示範單位 歡迎參觀

## 應修讀暑期

助學

**福有攸鄰** 

請各整長

大解醫囊

### 人英語十數學課程

適合P.6升F.1~F.5學生 以上課程均採用講議授課 上課時間:分早、午、晚組別 星期一至六 報名時間:上午8.00~晚上8.30

### 精英進修中心

Effective Careero Snotitute 彌敦道788號利美大厦8樓B;4B及13A 電話: K 803675, 803817

### 小高

麗景道高級住宅 全海景向南2288呎} 3房2廳,大露台 工人房,有蓋車位 傢俬俱備。

十月底交吉 有意請電5—260894 角咀合桃街一 三號A面積 700 呎冕頂廉租 號面積 1,100



### 北角春秧街70-74號 達試洋隻

・面積 362 呎 - 382 呎

362-382呎 每呎874元起 外牆玻璃紙皮石,伙伙三面單邊 高級鋁窗・抽木地板

暗變電燈,冷熱水喉

廚房浴室・花碑到陣 防盗系統·電視天袋 旺舖適肉食公司,南北貨等等

益新置業有限公司

地盤電話 5-789378 **花電子產品** 

裁止報名延至八月

一大方汽水廠」播升要員 一大方汽水廠」有限公司宣佈獨升吳松 杉君爲市場服務經理。 一九八〇年七月加入香港「太古汽水廠有限公司宣佈獨升吳松 杉君爲市場服務經理。 一九八〇年七月加入香港「太古汽水廠有限公司 可商及「香港旅遊協會」三年,負實市場研究要員 所。並曾任職於電話士頌草公司爲市場研究要員 可為市場服務經理。

港府撤銷高價住宅租金管制 毋需考慮跨國公司

**言車相撞** 

及車十治 管處 平職接分安 理九,菜栽 在荔 委龍 香

巧明街110號興運工廠

地下:765呎—1,829呎

壹樓:8,406呎

418481

眉

珠寶金行有限公司至灣衆安街分行開幕誌慶

荃灣衆安街六一至六三號

更第二人自为自为自

九龍界限街144G地下 3-381522, 381588

現貨 現貨

820 D 770-4380呎 950-1100呎 880-4460呎 (租)785呎 (租)1590呎

九龍旺角廣東道835-845號 預售

地下旺舖·樓底十八呎高

二樓商業二層 ,高尚住宅・兩梯四伙

每單位面積三佰餘呎起 二房一廳·廳房皆窗

三面單邊·柚木地板 鋁質窗門•暗線電燈

乳膠牆身·防盗系統 顏色潔具·用料上乘 地盤電話3-310181

Wing Tuck Commercial Centre

上環永樂西街177-183號 文咸西街13-19號

上環地王・雙面商厦・廿四層高 外型雄偉・中區咫尺・鄰近地站 中央冷氣・古銅鋁窗・茶色玻璃 防盗系統・定價特平・置業請速

付款辦法:首期一成,餘分五期每期二個月每次供 半成所餘六成半有入伙紙後14天內付淸

顯仁企業有限公司 香港高陞街38號3樓 電話:5-491479

電話:5-252497

百成發展有限公司 香港永樂西街154號二樓 電話:5-433603

對中小學生近視效果特別顯著。 學生在暑假期間,由於視力有較充份休息 時間,因此療效更好。利用暑假矯正,可

> 中國"黃河牌"健目儀 中華人民共和國山西省製造

中華人民共和國北京第四機械工業部監製 中國化工進出口總公司廣州市公司經營出口

相恒視力矯正中心 香港中心:軒尼詩道449號合群大厦2字樓 旺角中心:登打士街56號栢裕商業大厦1813室

觀堪中心:崇仁街19號地下。 預約電話:5-770216:5-773279

縮短療程,節省費用。

總經銷:

診療時間:星期一至星期日 上午九時至晚上九時 公衆假期上午九時至下午三時

4 期

六基有限公司 香港中環威靈頓街39至41號 六基大厦6樓

日九月七年一八九一曆公年十七國民華中

汽車電話

最有效! 最精緻的設計 無線電話 基本設備: 家庭及公司 及手提均可 国:至二十千米

誘撥電話 5-771851 梁小姐 接洽

設計先進•管理完善 柱少實用。三面單級 六千餘呎·分層出和

合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2

SAN MARINO E. S. LANGUAGE DEPT. (BUSINESS ENGLISH DIPLOMA COURSE)

分基礎、初、中、高級、每級修期四個月,資師由牛津 論敦及劍橋大學英籍華籍講師担任·教材內容豐富自成體系 爲大機構提供適當職位人選

分初中高各級程度上課·着重表達技巧及流暢·內容充實 ▶ 開課日期:七月九日・下午六時至九時半辦公 **▶辦公寓話:®−307082 ③−888658** 

傷受足失內站車鐵地 願請次二廿文鄭

最有效的宣傳手法





聲寶牌收銀機

收支找贖:

售價由

\$668.起

總代理:樂聲電器有限公司



S.W. STEEL 紹榮鋼鐵

有限公司 SHIU WING STEEL LTD. **绍榮高拉力條紋鋼筋** 大小欵式齊備,歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室

西北航經營體

歷(最低限度有高級程度會考兩科「優」或「良」)。已参加本年度(一九八一年) 高級程度會考之學生,亦可申請。

一良好「榮譽級」之學位。

(四)申請人須聲明其心目中所攻讀之科目。 五)申請會須聲明申請人是否需要經濟援助以完成其學業。如需

援助數目若干,及本人所能奪得之數目。 ,可作落選論。 )申請會須於七月廿四日或以前寄往

香港中環太古行十二樓兩局議員辦事處轉華頓學院 遴選委員會義務秘畫收」

☎K-365231-6

(更相逢酒樓四樓電梯按3) 免費停車場 ☎K-035202-6

香港英皇道145號 民衆大厦二樓 ☎H-71426 H-704352-6

九龍塘窩打老道157號 **☎**K-361161-5 免費停車場

全部套房·均裝設彩色電視·Hi Fi音响·電動圓床·噴射浴缸·電子按摩·蒸汽浴室

香港馬師道7-11號雅高大厦 ☎ H728972 H754422-33

每房設計不同

尊人代客泊堃

歡迎預訂

電話:5-8229311(16線) ☆各别緊裝有電子防盗自勁報警系統★保障資客安全★ 電話:5-255391 陳列室電話:5-228380

日本亜細亜航空

泛膛弹人饭店或芝麻人酒店

H.K. \$990起

包括:來回機票三晚酒店及接機服務

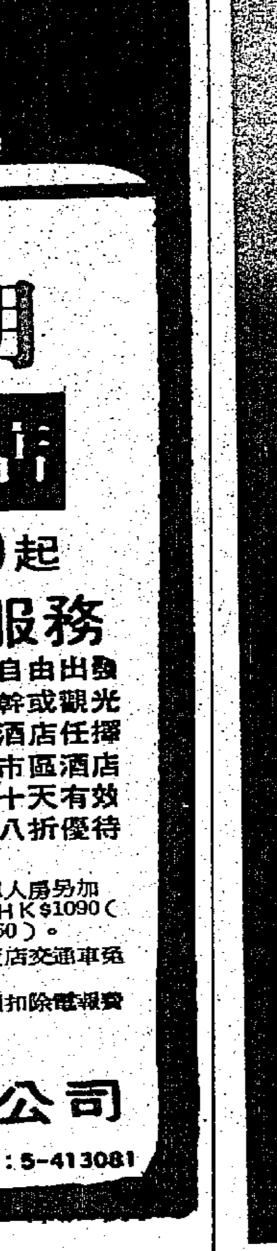
早機去晚機返有充份時間公幹或觀光 ❷ 美麗華大飯店台北石門芝蔴酒店任撣 ◎ 專車接機由桃園中正機場至市區酒店 ❷ 如需繼續留台機栗可延期六十天有效 ❷ 三晚四天期滿續住酒店可獲八折優待

參加辦法: (1)選住芝麻大酒店費用 HK\$990(單人房另加HK\$160)選住美麗華大阪店費用HK\$1090(雙人房每位計,單人房另加HK\$260)。

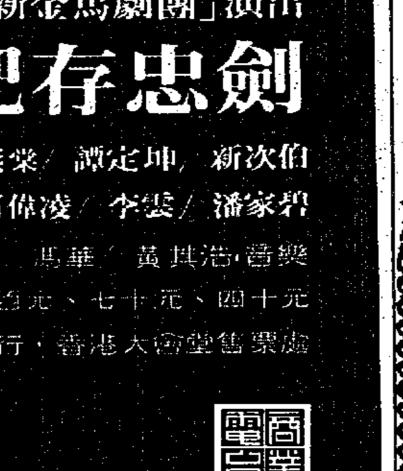
(2) 憑訂房祭到達桃園中正機場,由版店交通車兔 費接至市區酒店。 (3)48小時內取消訂房或更改日期,須扣除電報費 HK\$50 .

鲜情髒詢: 七海旅運有限公司





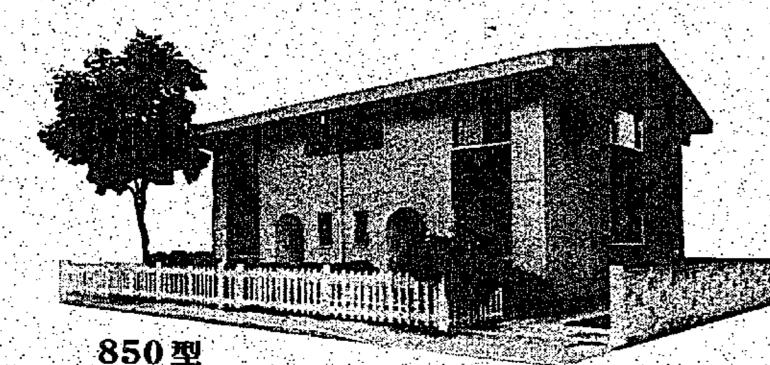




(二) 職 赴 英語會話 專

**〈校址:九龍油麻地南京街 8 ——20號(即佐敦道裕華對面** ・由開教道泰林入)(星期大・日休息)

# 以實用面積每平方呎約470元, 你可在錦綉花園擁有 一座年增值之花園洋房。



屋宇面積: 848 平方呎 花園面積: 928 平方呎(以每平方呎 150 元計



WAH KIU YAT PO

屋宇面積: 1036平方呎 花園面積: 1172平方呎(以每平方呎 150元計) 1100型

屋宇面積: 1100平方呎 花園面積: 1169平方呎(以每平方呎150元計) 1500型 屋宇面積: 1451平方呎 花園面積: 902平方呎(以每平方呎150元計)

因颱風襲港。第三期延至七月十三日(星期一)超公開發售。

### 僅限230個單位,十二個月內不再推出同類型屋宇。

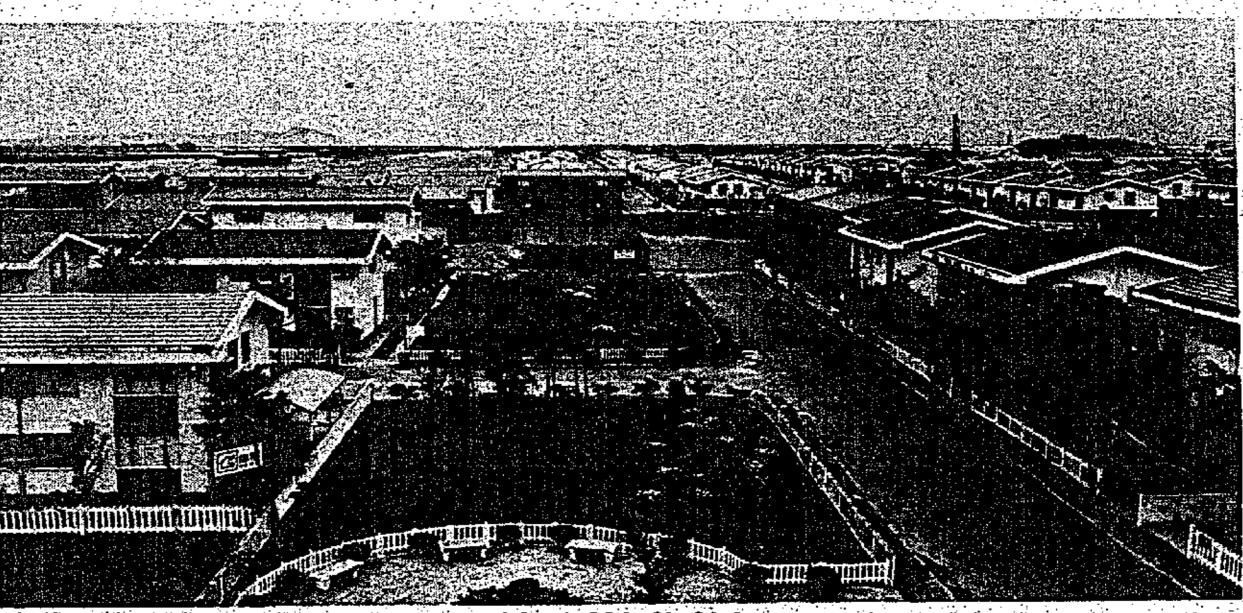
錦綉花園位於新界元朗大生圍, 佔地一千二百五十萬平方呎,乃全 港首創之龐大庭園住宅區.於一九 七六年動工,至今已完成二千多個 住宅單位.全部落成後,將建有 五千間兩層或三層複式半獨立花園 洋房,分850,950,1050,1100,1500 及1700六款不同型式單位. 錦绣花園不但環境優美 更設有

及1700六款小同型式单位. 錦綉花園不但環境優美,更設有 佔地龐大之商業中心,附設飲食 大樓、室內及露天停車場、超級 市場、警察局、消防局、銀行、幼稚園 及學校等.此外尚建有佔地四英畝

之人工湖及豪華鄉村俱樂部,爲住戶提供各式 各樣康樂活動.毫無疑問,錦綉花園將是全港 最理想之高尚住宅區之一.

### 明智投資 年年增值

錦綉花園各單位皆以屋宇實用面積計算, 售價約每平方呎470元. 附設私家花園及停車位 兩個,以每平方呎150元計.



錦綉花園園景

比一九七六年已增值六倍.今後一年內,區內 現代化設備相繼完成,繼續升值之潛力至高, 確是置業之最佳投資.

### 蔬菜魚肉 日日新鮮

商業中心A座大樓設有佔地七千餘平方呎之 百佳超級市場及二十多間商舖,爲住戶源源 供應全新界最新鮮之各種肉類、海鮮、蔬菜及一切日常用品.

### 食館林立 口福不淺

商業中心B座大樓將設有大酒樓及 多間不同風味之小食店,爲住戶 提供一流美食.

### 城市設備 應有盡有

商業中心C及D兩座大樓,面積 寬敞,歡迎各界租用.計劃設有醫務 所、理髮店及各類商店;此外,並設有 銀行及郵政服務,日常所需,一應 個全

### 湖景餐廳 巧奪天工

將在年底完成,設計美侖美奐,內設豪華餐廳及酒吧,環境優美.

### 中小學校 近在咫尺

D座大樓之幼稚園預定今年秋季開學.此外,雨間津貼小學亦計劃於1982及1983年開學. 園內更提供專車接送,方便備至.更有多個 兒童樂園,設有滑梯、韆鞦、搖板及各種 康樂設備.

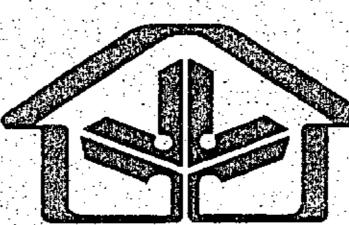
### 保安嚴密 安枕無憂

園內自備保安隊巡邏車,每段均設有更亭, 廿四小時值班.此外還有警察局及消防局, 務求住戶生活安寧無擾.

### 舟車兩便 四通八達

由錦綉花園行車只需四十五分鐘即可達九龍市區.園內住戶專車由錦綉花園往元朗及尖沙咀,日後將增闢往上水火車站,荃灣地鐵站及屯門碼頭三線.油蔴地小輪亦將於今年九月間開闢由屯門往中環及美孚兩線.年底屯門六線公路完成,八四年新界六線公路網亦將全部竣工,交通必更方便快捷.

本公司將於七月十二日(星期日),在園內特備專車載客參觀錦綉花園現貌。

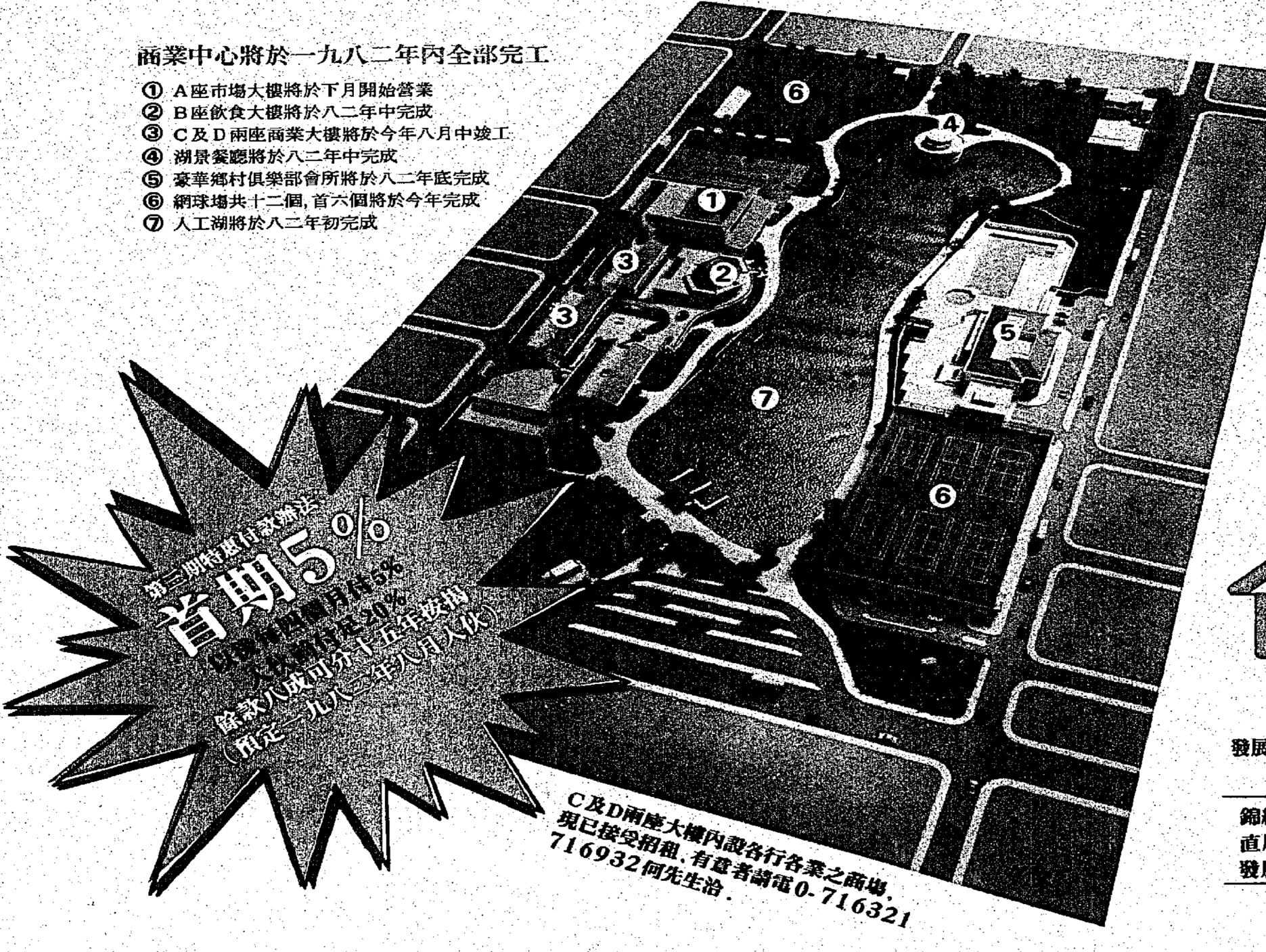


FAIRVIEW PARK 给请给了话间

鳥語花香 安居樂業

發展商:加拿大海外建設有限公司 香港銅鑼灣禮頓中心1713室 電話:5-7953803

錦綉花園乃由本港著名地產商與加拿大皇家銀行 (Royal Bank of Canada) 直屬機構 ROYEAST INVESTMENTS LTD.合作發展。該等地產商亦同時 發展大埔康樂園新豪華住宅區。



中大校園女生死 外 者 家 屬 中

報告書認爲須由專家處理 調查投訴警方事宜 不適宜交獨

### 重要備忘通知審

消防事務處處長提醒設有消防裝置或設備的各 樓宇業主與 或住客・法律規定他們必須保持 該類設備操作良好,同時每十二個月須請註册 消防裝置承辦商檢查,承辦商在檢查完成後十 四天內須向業主與 或住客簽發一份証明書・ 任何違例者一經定罪可被判罰数五千元。

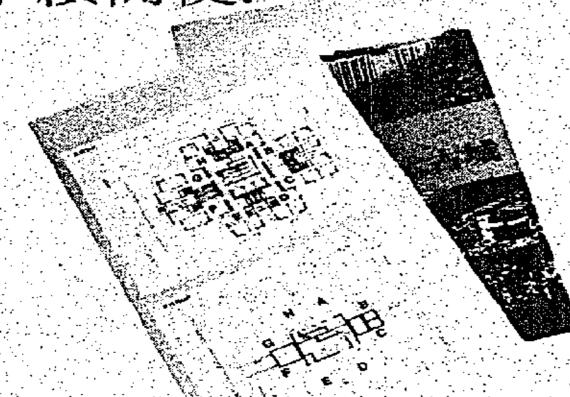
註册消防裝置承辦商名單存於各消防局、救護 站、分區民政署和新界理民府備索。



學生會促修訂私家路車禍條 致要水重審談案 於車禍 入 當 局

沙雕塑得奇沙统居沙流 題的您買術變例、題數學

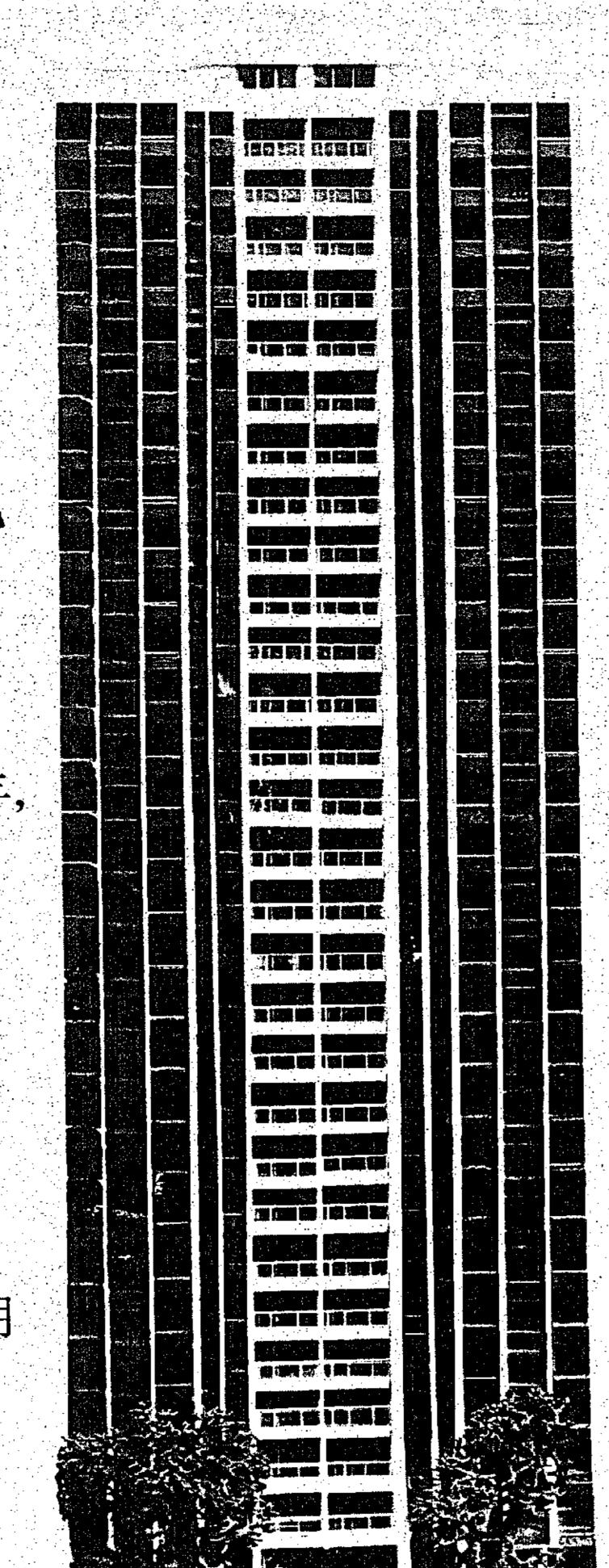
滙豐財務特設之 安居易」貸款買樓 計劃,條件特別優厚,

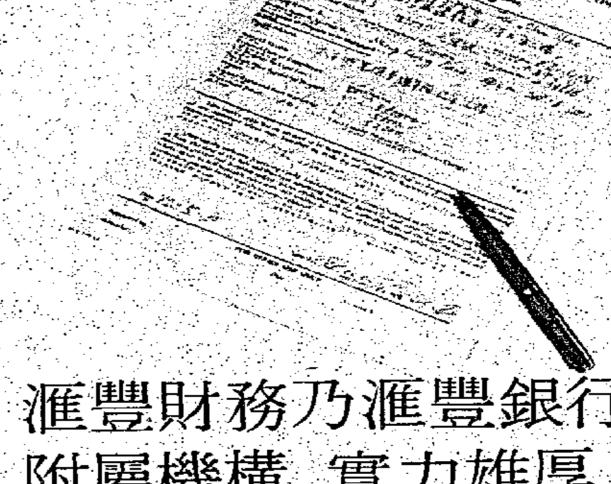


住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達十五年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易舉.

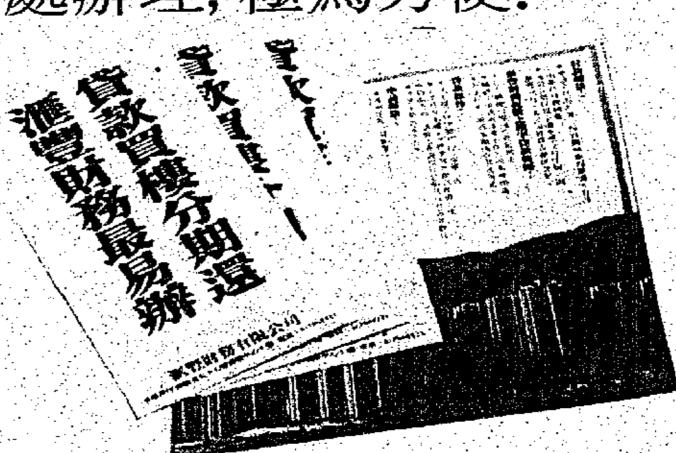


申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人,快捷得多.





滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽 處辦理,極爲方便.



欲知最靠近府上之 滙豐財務接洽處地址, 請致電5-7908221



滙豐財務有限公司

總行:香港禮頓道77號禮頓中心十樓 電話:5-7908221 香港郵箱838號

同意須設展覽中

即

將招西進行研究與程建

新

HE

身冒

**四五萬首日** 

證份

件證用冒

造僞懲嚴案法三訂

· 通用於根據人事登記條例發出的文件,旅遊證件及越南離民登成十六人被拘捕。 · 八十六人被拘捕。 · 一日,共發現僞造。 · 一日,共發現僞造。 · 一日,共發現僞造。 · 一日,共發現僞造。 · 一日,共發現僞造。

用於偽造文件之器具而蓄怠將其用於偽造文件之登記條例發出的文件,旅遊證件及越南難民證偽造身份證的敁商刑罰,由監禁七年增加至十二

須在該項新違法事件的審訊中文件之器具而蓄意將其用於偽

四年再檢討

租管

將

F

能

回落

黃夢花劉千

,被假理應囘順,而租金管制之加租率亦相信來空置之樓字,在市道平穏,供求平衡的情况因爲當加幅有所提髙時,業主將更樂意租出其合人有難受之感,但這個數目是不會一成不變他解釋說,百分之三十的加幅,乍耳聽確 不過,何氏認爲情况不會的冤限制,乃當局希望能

石指港府漠視民意

建生置業有限公司

董事局謹以欣悅之心情,向各股東報告,

本集團截至一九八一年三月卅一日止年度扣除

稅項及折舊後,包括非經常性溢利之綜合純利

爲港幣六千三百九十一萬九千一百七十一元。

之股東年會上建議派發末期息每股一元六角。

此末期股息連同已派發之中期股急每股四角,

一九八〇年爲一千六百五十三萬四千二百廿

董事局已决定在一九八一年八月四日舉行

董事總經理

吳仲燦

四元

全年派息爲每股二元

香港一九八一年七月八日

建生實業有限公司 股東年會通告

**會**,討論下列各項議案:

(一)省覽本公司截至一九八一年三月卅一日止年度之 項目及董事局與核數師之報告。

(二)通過派發末期股息。

承董事局命

香港一九八一年七月八日

秘書 徐季英

電話二字三二四 **惟勿兄弟拍賣行啓** 

張烱雄啓

退股人 張炯雄啓

拍賣雪櫃酒朱古力 **慢及工廠傢俬設備及其生財用具本統男女庄恤衫樣本大帮布疋寫工和工工廠傢俬設機電剪運輸帶冷戶通源製灰廠有限公司之大帮工工工工廠廠廠廠有限公司之大帮工工工工廠。** 

電話二二零二二四 惟勿兄弟拍齊行啓

BEAUTY PARLOUR

香港政府公

民政署署長

PRODUCTS FACTORY LIMITED 入偏

欖勿<sup>泉</sup>拍賽行拍賽

TUNG

香港概勿兄弟拍賣行啓

字樓及工廠用具廣告

七月八日

\_\_\_\_\_

民

限制紡織品未運用 宣 洋大厦地下工商署詢問處存備該通告,歡迎索閱。 「美國及歐洲經濟同盟以外之國家)第四十六7八一號。九龍戰於一九八一年七月四日之致出口商(紡織事務)通告:第 选用配额餘額,現可根據年終特別付運方案申**宣 佈**  陳普芬

年八月八日登記在名册之股東非常大會之股東 公司

通告

停於息特事

香港皇后大道中三十六號與邱太厦二〇五室 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司同路銀 主代 表 律 師 何 耀 棣 律 師 事 務 所同路香港德輔道中廿六號A-廿八號A日昌大厦七、八及十樓~九龍正角彌敦道六二五號羅斯大厦七樓

及投資章程請向資主律師或拍賣人詢問便知识有租約及租住客應享有之權益連同出售工十元之二有五十八份之一四百三十四平方呎(觝供參考用)四百三十四平方呎(觝供參考用)四百三十四平方呎(觝供參考用)

段一七〇五號S段及其擴展部份不可分割之二百五十 八份之

**聯益保險有限公司啓** 

計開物業當案出投下用物業當案出投下年三時正起在香港皇后大道中卅六號與瓊大厦二〇五室其下年三時正起在香港皇后大道中卅六號與瓊大厦二〇五室其香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八一年七月九日 銀三命貴重物業出投

加幅結構 不當· 新郵費對經濟影响 印刷酒正清手研究 調查報告九月間呈經濟司參考 製造致命打擊

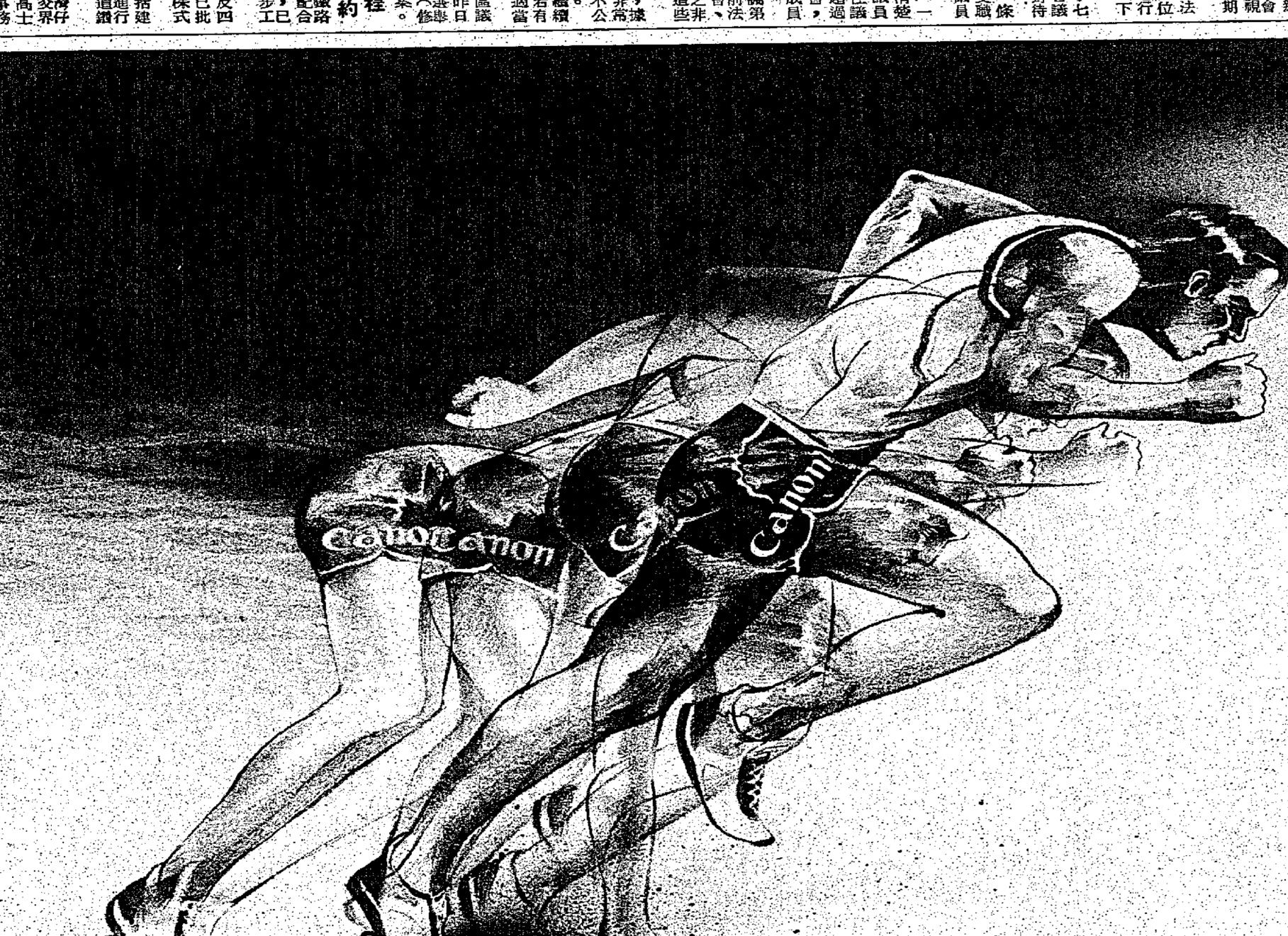
電子業費工人



電子業安全且清潔

高空作業安全

一世保障在建築地 中在建築地盤所發生 一世保障在建築地 中在建築地盤所發生 一世保障在建築地 と分析・一九八〇年上 で 特訊) 労工處現 一根據工廠督祭科所作 で 中間 かんしょう しゅう かんしょう かんしょう しゅう かんしょう しゅう かんしょう しゅう かんしょう しゅう かんしょう かんしょう しゅう かんしゅう かんしょう しゅう かんしょう しゅう かんしょう しゅう かんしょう しゅう かんしょう かんしゅう かんしょう かんしょく かんしょう かんしょく かんしょく かんしょく かんしょく かんしょく かんしょく かんしん かんしん かんしん かんしんしょく かんしょく かんしん しんしん かんしんしん かんしんしん しんしん しんしん かんしん かんしんしん かんしん かんしん かんしん しんしん しんしん かんしん かんしん かんしん しんしん



# 一角蜀民门强造员马青果片之则

錦囊隆重推出NP-120型座枱式普通紙影印機, 節省更多電力、時間與空間。

毋須預熱

一般影印機採用熱力定影法,故須要 一段時間等候滾軸預熱。錦囊NP-120型 採用最先進的壓力定影法,毋須預熱, 觸動按鈕即可影印,

節省寶貴時間。 影印台固定 CARON MERSO 大部份小型影印

機操作時 影印台移 動出機身之外, 故實際上需要佔用的 空間比其體積爲多。NP-120 型採用固定式影印台,名符其實結構精密, 節省更多寶貴空間。

經濟省電 NP-120型是世界第一部採用壓力定影 法的普通紙影印機,由於 毋須預熱,故節省了熱力 滾軸所消耗的電力,比一

般影印機省電四倍之多。 錦囊NP-120型座枱 式普通紙影印機設計新 穎,訂價合理。查詢詳情 或安排免費示範,請致電 5-7909011內線3721洽。

JARDINES Tel: 5-7909011, Ext. 3721 Jardine Marketing Services Ltd. World Trade Centre, Hong Kong.

### 有關股東登記日期

决定將上述日期改爲一九八一年七月十一日星期六至七月

二十日星期一,首末兩天包括在內。 凡擬獲得收取本公司截至一九八零年十二月三十一日 過去九個月之末期股息每股二十六仙,及十股送三股紅股 及認股權體之權利者,需將過戶表格連同有關股票於一九 八一年七月十日(星期五)下午四時或之前,送達本公司 股份登記處香港軒尼詩道熙信大廈 210 室羅兵咸股票登記 處辦理過戶手續。該日期爲已延展之股東登記日期。

> 承董事局命 CONSEC SERVICES LTD. 秘

一九八一年七月七日

小偏不

个倚巴極久

**损奥偉陳壽霖王霖白朗陳鑑泉何錦輝均表支持** 

年內不可能解决,而相信這些臨時措施不再延著手處理。」他表示,我們的住屋問題在未來平衡所有有關人士的利益,同時,此等問題仍不便所有有關人士的利益,同時,此等問題仍不過他認為,該法案是「一項明智的傳試,

集中力量研究如何實踐直屬學校制

對檢討中學學位分配辦法報告書應提出善意的建議

-四三七二七二,五-四三三九二二

立法局 會議摘要



大來信用証申請表格同時可向渣打銀行各分行索取。



日立牌冷氣機大小齊備,盡合君意

電腦系統冷氣機 慳鈞慳聲·照顧健康

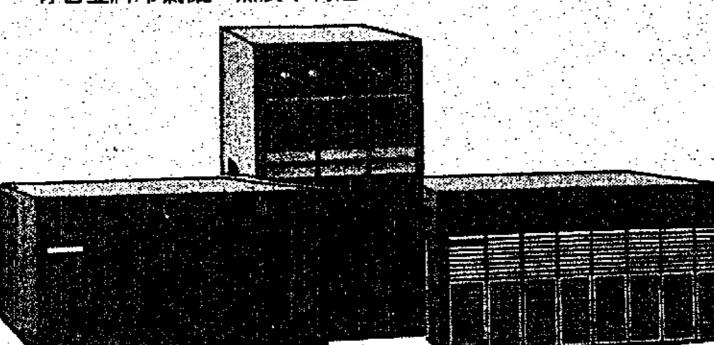
電腦系統控制,並備高度蠶敏恒溫器,能根據室內外之溫 度變化・自動調整・保持室内適當溫度・更加慳電 設計獨特的睡眠電路,能在開掣後9小時,自動停止工作 ,不但慳電・而且能使府上各人・毎晚安枕無臺・避免因 ·室溫過冷而釐凉。

\*冷氣及凉風之輸送,可根據室內溫度之變化,自行調節 ・甚至自動停止輸送・節省大量電力。

最新颜色

新数木紋・高級布紋 日立牌冷氣機設計豪雄・顏色瑰麗怡人・並備新欵木紋及 高級布紋表板・美化居室尤不可少。

日立牌冷氣機欵式衆多,全部18欽任君選擇,欵欽慳壟耐 用·夠凍率靜,而且佔地特小·曾後服務更是快捷妥當。 有日立牌冷氣機・熱浪不再迫人來。



RAV-2109BX **RA-2080B** 

RA-2100BX (直立式・一匹)(電腦系統・一匹)

(%匹) BIRDHITACHI

香港日立有限公司 香港日立信販有限公司 個個者高士打道250號伊利莎伯大厦地下燕埠25~27套 電話:7950102~3



DC1 304



集中力量研究如何實踐直屬學校制

對檢討中學學位分配辦法報告書應提出善意的建議

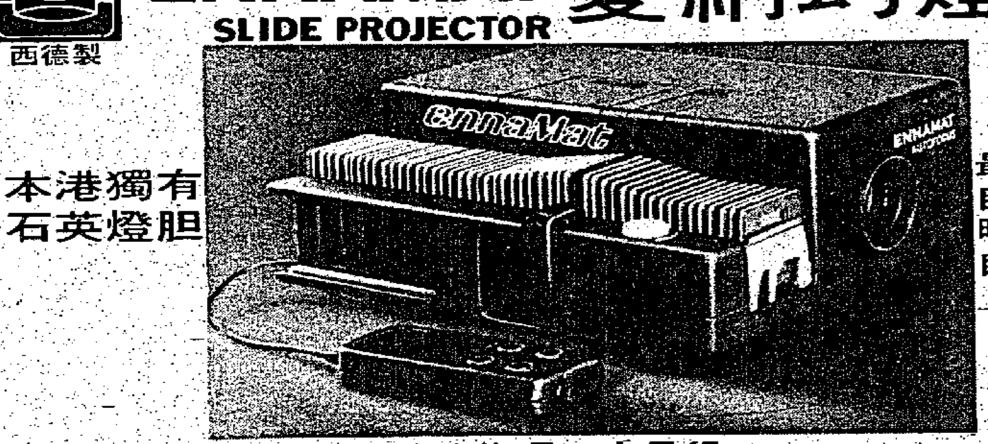
**六位非官議員支持** 租檢委會計盡報 不偏不 倚 極公平

張奧偉陳壽霖王霖白朗陳鑑泉何錦輝均表支持 可能解决,而相信這些臨時措施不再延埋。」他表示,我們的住屋問題在未來有有關人士的利益,同時,此等問題仍慍認爲,該法案是「一項明智的當試,

業主放胆租樓

者當代守秘密

一紙魯兩頁



法局 會議摘要

日立白熊陪伴你 日立家庭多樂趣 由5月1日開始, 凡買日立牌冷氣機, 即可獲贈日立小白熊一隻 每年夏天,日立都為你預備一樣可愛小 玩意,作爲你的夏日良伴。今年,日立 爲你帶來一隻趣緻又軟綿綿嘅小白熊, 但係你小寶寶順睡伴,又係居室擺設及 玩具,為你增添家庭樂趣。由5月1日 起,凡買日立牌冷氣機一部,可得到 全哥四

日立牌冷氣機大小齊備,盡合君意

電腦系統冷氣機

怪銭怪電・照顧健康

電腦系統控制,並備高度鹽敏恒溫器・能根據室內外之溫 度變化,自動調整,保持室內適當溫度,更加慳電。 設計獨特的睡眠電路,能在開製後9小時,自動停止工作 ,不但慳**電**,而且能使府上各人,每晚安枕無憂,避免因 · 室溫過冷而釐凉。

\*冷氣及凉風之輸送,可根據室內溫度之變化,自行關節 ,甚至自動停止輸送・節省大量電力。

最新額色

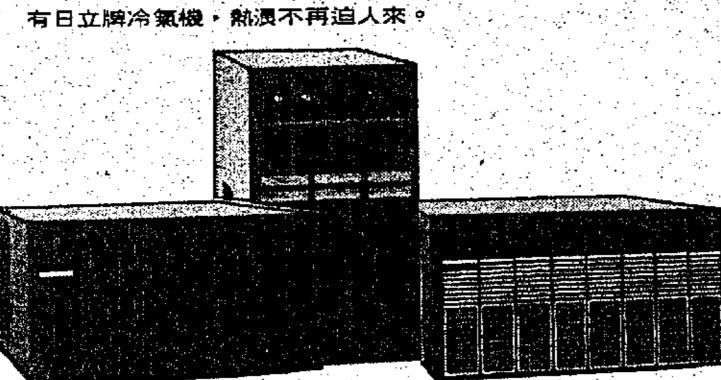
新数木紋· 画級布紋

香港日立有限公司

香港日立信販有限公司

日立牌冷氣機設計豪華・顏色瑰麗怡人・並備新欽木紋及 高級布紋褒板·美化居室尤不可少。

日立牌冷氣機數式衆多·全部18數任君選擇·欽數慳電耐 用,夠凍寧靜,而且佔地特小,售後服務更是快捷受當。



**RAV-2109BX RA-2080B** (%匹)

**RA-2100BX** (直立式 - 一匹)(電腦系統 - 一匹)

ETHOHITACHI



DCI 304



銅鑼灣信德街2-12號

利亞花園及海景・環境優

上層爲高級寫字樓,樓下

六層旺盛商場(連地下及

尺·誠爲最理想之經商地

本週特價品 件,循,香腸,要

遊點菜宜

質品保法立府政

先進電話系統 令你財運亨通

| 香港電話有限公司提供 的最新「金星電話系統」・ 只需按鈕便能召開 電話會議,以第一時 間作出决策・令你業務 蒸蒸日上。

獨特功能多:

直接傳呼。

• 內線及街線均可作 電話會議 之用。

• 分機全部按鈕操作,更可互相

• 電流中斷時, 街線仍可如常操作。 • 15+40系統有個別及集體傳呼。

● 4+10系統內可作個別傳呼・ 又各分機可代其他分機接聽傳呼 ◆15+40系統之總機附有 「直接按選分機」設備・各分機

使用情況一目了然・亦可

有多種選擇 • 15 + 40系統可接駁 多至15條街線

40部分機。 • 4+10系統可接駁 多至4條街線10部分機。 • 15+40系統可按需要

將街線分組接駁各分機。 • 有多種顏色面板可供選擇。

諮詢示範:香港電話有限公司 電話:5-288111

慧 提 成 洋 行





### 週 星

馮雅麗

至八合二十一日出生)

在經濟能力所及不妨要多

☆處女座(八四二十二日)

雖然這幾天的生活多姿多

☆天秤座(九會二十三月

有人會向你提出諸多要求

☆天蠍座(十月二十二日)

這幾天你會受到多方面的

支持,使到在進行某事時信息

十足。生活過得看來是頗爲平

仔褲就足夠。家長的建議值得

宋,但是花費不少,到最後的

末的派對中你會認識到一個志

至十月二十二日出生。

並不表示可以胡亂花費。陌生人的說話別信任,

☆獅子座(七月二十

趣相投的朋

是與非要冷靜地判斷



☆水瓶座(一月二十日至 二月十八日出生) 你在這幾天終於發覺到底 自己的理想是什麽,可是,你

☆雙魚座(二月十九日至 得不可開交,如果非關重要的 小事,不妨交與其他伙伴處理

,年齡的大小與愛情沒有關係 ☆白羊座(三月二十一日

至四月二十日出生) 生活的證驗比前些日子更 ,你從今起更懂得做人。一件 事突然發生,使到你與家人都 不知所措,最後終於由一個年紀較長的朋友出頭

☆金牛座(四月二十一日) 至五月二十日田生) 友誼雖可貴,不過你別以 爲每一個人都重視,這幾天你 會給所爲「友誼」而致大傷腦 筋。新的工作充滿挑戰性。特

> 公雙子座(五月二十一月 至六月二十日出出) 工作的問題顯得嚴重。尤 其是初出茅廬者眞的會份外緊 張,經過自己多番努力,終於

至七月二十日出生)

能夠將困難克服。假期的生活

☆巨蟹座(六月二十一日 結交朋友當然重要,可是 友。到郊外露營或旅行要對對

☆人馬座(十一月二十一 白至十二月二十日出生) 新結識的一葉人當中,有 人對你印象良好,將來有可能 你煩惱,不過,當與心愛人見

☆山羊座(十二月二十一 日至一月十九日出生)

星期五的上午有一件事要 特別小心,尤其是與金錢缸上

股各因AW色。的A 如年此一 證該生 COFF 指份,FC 資機産・OFF

食客

Tlechnics J-Series 治(言义出的言言子言:信息是,不到 "配備微型電腦,又好玩,又易學,一學就識彈!" 經銷處。宇宙琴行 參加本公司主辦之電子琴班: 彌敦道東英大厦三樓商場112室 成績良好。可参加由日本松下 穩話:3-7214253 電器株式會社主辦之考試· \*在本等行選購任何型號樂聲牌 考試合格。可獲頒發証書 電子琴,可獲贈名實理品乙份 \* 歡迎分期付款購買 \* 樂聲牌電子琴訓練班 查詢評情。請與本公司接為這一 中環聯邦大厦 5-256461 1401室 九龍重慶大厦 **3.669225** 樂層牌時响中心。3.669225

Jechnies

廣州人民阐路11.1 號地下《電話》89398

SX-U60

垂詢請電3-315111 信興電器貿易有限公司

服務中心:藥滿貨櫃碼頭路51-63號獎順工業中心七槽·電話: 0-281771 分站: 香港中環聯邦大厦1401室 · 電話: 5-256161-8 香港歌頓返三號地下·電話: 5-709444 九龍彈教道625號魔斯大廈二樓。鐵話:3-31511 九般北帝街二號 - 電話:3-7130434

陳列室: 香港中環聯邦大厦1401室・電話:5-256161-8 九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓・電話:3-315111 樂聲牌音響中心:九龍重慶大厦・電話:3-669225 籌老一

**八院經費** 

本月

有皮以來最成功的長篇卡通

最高藝術境

界

華人基督教聯會

房

署用擴音器廣播

百り

寻义

**经过** 

冱援 署 分 **企盼東主露面解决** 員工 ル追討

献映

烤鵝高手

烹爐焗熟

深情夫婿夠情

爲食破案

娶新娘

鴨血大

龍蝦厨師

魚池醉死

漂亮女厨隨時

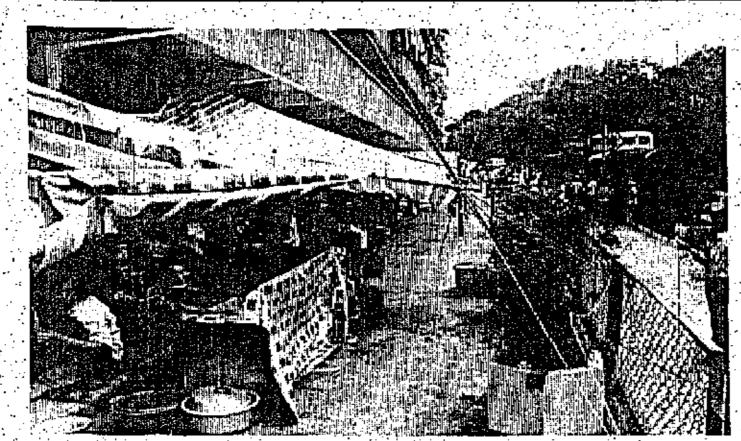
以未畢,押後今日以底探員一事,全以底,後來閱報方 鎭壓

一命財産・(二)防火槍・(一)保護市(在兩種情形之下方

只有部份 所有活動 合晚會等

( 統 ) 。 為 費 量 收

同法官解釋答



生人位置

各堂展開獻金運動 月 辦 敬 老 月 次赛道三 1937年 9714= 次發行目期 1991年 

麗的醒目 仔時問明日普慶二時半現場觀衆 五萬 三院首 即日五場 破



唔

Walt Disney's AND SEVEN DUE SERVE

意來殺手殺得哥 富斯斯 置石 嘯長聲鬼 、襲氣鬼 聯黨院六 THE **BEYOND** 屍浮穴水 魂追魄奪 崇作鬼厲 奇局濃疑嚇度獻新司龍 路西奥富治 DELON INTERNATIONAL FRAM CORPORATION

出国现象公园 WISKILLING THE GREAT CHEPS OF EUROPE? 洲立發行 佐治薛高領銜主演

和斯朽 路尼

優先 介紹

觀衆歡迎

積琪蓮貝茜 O羅拔摩利

微風腦響望观線 排隊死○噴火雪糕好好味

感受 插住衫尾 拖住手仔 柔情萬縷 27歳 拖兒帯女· 同樂天倫 揸住拐杖 67歳 回復童眞 又見兒時眞· 面溫少年夢

善用暑期益羣利己 

則包括露營、多項參閱、社區問答比賽、物质、大社區問答比賽、瑜伽 涉嫌綁架王羽及恐嚇案

及醒獅表演助慶並有合和中心競S 場舉行開茶禮,與 於下週日假合和中 督察指出場面混亂 恐生意外拔槍

在場之田督察供述王羽 部反黑組,但他不知道 供稱: 院審訊,昨日續由當日 在七九年時駐守九龍總 案,昨續解荃灣地方法 接受盤問時供稱他雖然 續訊。 公司東主向華盛等人, 王羽,現場氣氛緊張, 知有趴公司東主向華盛等人, 王羽,現場氣氛緊張, 知有趴

開埠以來僅此 香香港 部

調品が開 蔡志中 爆到 證明大受各階層

謝金塗 胡樹儒 OLDER MASTER CUTE 香港電影公司出品

認罪押候宣判

經註册經營期貨

靑年商

三百多名美國大兵

風暴誤歸期留本港

日已飛返冲繩島歸隊

傷者昨 是

名靑年歸案

電器燈飾 瓷磚潔具 居室設計 傢俬裝修

加印紅色每段四一七元半 七寸位(二格高)每段六十元 加印紅色每段九十五元

買

九龍北帝街/木廠街

地點適中 交通方便 設計新穎 七月入伙 **適合:銀行酒樓酒塲寫字樓** 

航空貨倉乾倉 請憶:3-713022<del>1</del>梁先生治 超值複字 连 福利亚 月供幾百五年分期 年 福利亚 年尾入伙

3-844305 321198

8000呎及6000呎 花園、泳池、五 車位,網球場。

豪華花園别墅

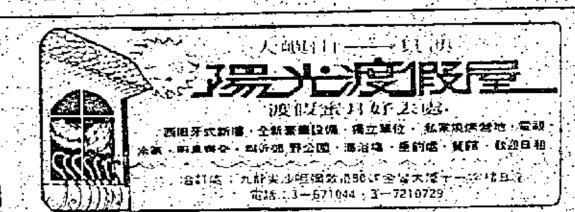
青山咖啡灣

洽租處:仁德置業有限公司 德輔道中120-126號20樓A座 雷話:5-447229,5-437753

座於龍珠島及容

塘廠房 《創業街 8 樓全層面積 1 6 0 0 0 呎柱位少 %光綫足冷氣設備合各行業售價每呎 3 3 0

**法電3-417301內綫276**經治



### 官塘地下縣租

興業街4號地下約7500呎 樓高15₺ 呎。適合空運陳 列汽車各業近地鐵及碼頭 四通八達地點一流

電5\_498213 5\_498189洽

### 高息賽西湖樓

中層全海景連有蓋車位 1,260呎 現年收租12600元82年1月期滿 可續租或收回誠爲投資良機只售 190萬元

電5-421321 5-4214261洽 南州發展有限公司

### 上奏涌藍田街廠房間

地下四千二百方尺每方尺六元正 五樓一〇八七四尺每尺二元二角 知租處:藍田街35號七樓毛小姐接洽 電話:0-263024 0-263025 5-228383

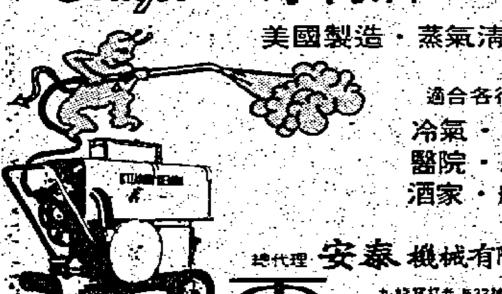
復式高級商業住宅租售 漆咸道近東區商業中心最宜大機構代表住地 0-667613郭

### 鰂魚涌廠厦地下 萬餘呎廉租 樓高廿呎貨櫃直達 適合貨倉輕重工業

有意請電5—455852吳洽

### 新插崗地庫

地點特旺行人衆多面積弍萬 呎合陳列室、貨倉、工廠寫 字樓,櫚散雨場出售亦佳。 旺地不易得有意請函 G.P.O 郵箱10011號詳細資料備索



適合各行採用 冷氣・車房 醫院 - 工廠

### 元朗新城市地段135號 良树头樓

(理民府後便) 旺舖尚馀數問

廉 龍珠岛企業有限公司 **尖沙咀星先行718室 3-679081** 地盆電站12-777568(假日立旁)

三樓 521呎

521 呎

租 3,800

### 富偉商業大厦

▲德輔道中140一142號國際大厦對 面全海骨茶色玻璃,全新橡宇面 積800呎、毎呎售價2,388 元租15 【元。業主自讓免佣有意請

**電5-421321 5-421426** 南州發展有限公司

\*專業服務 物業估價 樓宇租售 物業管理 地產發展研究

劉紹鈞地產測計師行 電話:3-699159(4繰)

### KWIKSET X locksets

美國凱式牌門鎖

總代理安泰機械有限公司

TEL.3-319339 3-844632 九龍窩打老道33號地下

租售

德士古道

九龍白加土街12—24號 六樓B394尺 售47萬2千 永富大厦 錦華大厦 香港德輔道西382-388號 高雅大厦

清華大厦 香港北角清華行11號 55萬 信邦商厦 意港 B934尺 140萬 上逃樓宇可先付樓價一成餘聚九成可分十年分期付款 **永安祥圖業有限公司代售** 

香港永築街七號 5-430303七段

官塘廠房招租

鴻圖道地下二三樓連閣樓面積共3萬餘呎合

**請電3-417301內綫276羅洽** 

近地鐵佐敦站實靈街出口266呎或263呎免裝

修水電齊可打通本月入伙業主照價讓有意請 體日K-692368晚K-659866

旺角區,交通方便,地下連關樓每層臺

千二百餘呎冷氣電器設備齊全年期長即

九龍長沙灣道白楊街口長鹽大厦

十一樓全層約2500呎整層或半層出租近

有意請電5-255944洽

練列室貨倉工塲免佣詳情

**野** 翼 商 美

更即用平售電3-960205

地鐵站交通方便光綫充足

寫字權出

### 有入伙紙·即租即用 正義 電話:5-452522

軒尼詩道157號

521呎

156呎

租 4,500呎

另平台

葵涌近地鐵及貨櫃碼頭 高級設備 工業廠房或商業寫字樓兩用均可

### 鍾意恒勝中心出售

有意請電0-405391魏洽

### 油蔗地上海街全幢售

196-198相連6層高商住樓字二幢,地 下舖位交吉,近佐敦道可拆建,直接業 主經紀兒問有意電③699431洽

### 道

洋樓招租 1,200 呎向東南面海營大房式 大廳油木地板新裝修水電煤氣熱水器特 大厨房特大車房月租(9000)

泉利地產 電3-406741梁姑娘洽

德士古道工商業廠房廉租 毎單位由★-1750呎 ★-3 1 1 3呎 ★-4863呎 有意電話③7 4 1 1 8 3 8

707至1186呎高級寫字據及全層出讓 治睛處: 明方財務有限公司

### 筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰

1A-2號四間共3000呎售價 330萬元租面議 接治處六基有限公司

### 深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順電道265及271至277相連舖位由1,300至 7,800呎地旺人稠合各行工商業。 詳電③699431洽

### 青山道地王旺舖廉

每間面積千餘呎,地旺人稠,適合銀行、財 務公司、珠寶行或其他商業用途 詳情電③699431洽

### 渣華街四樓連大平台吉售 胡日皆大厦四樓至層六單位連數千呎大平台廉售

亦可分售鬧市中心。座向好交通方便

官塘好運工厦低層吉售 巧明街好運工業大厦①樓A、B座7000餘呎價廉 好用。菜主自讓。辦公時間請證3-659026

### 九龍通州街254號二樓

寫商業單位530呎租售

電話:5-250630

### 組砌工商厦 地下及低層吉售

民裕街大環道與業大厦地下 7000呎樓高16呎貨車直達有 貨櫃位

民裕街榮業大厦低層相連萬 餘呎可分售有千餘呎三千餘 辦公時間請電3-659026

### 爵山道地王舖租

青山道324號千一百尺自由閣 八百尺適合飲食業銀行珠實行 財務 電5-761132

( 倉 ) 油塘灣高輝道七號 高輝工業大厦 B座三樓 面積二萬一千餘呎

(住)香港永吉街 恒豐大原五樓502室 中)而積380呎

住 ) 两仔洛克道 · 308——312金冠大厦十三樓A 坐 **人宅** / 面積548呎 電話:H618967梁洽

荃灣橫龍街荃灣工業大厦八樓面積 16,800 呎有大型車位一個及大型懴貨升降機兩部水 電設備齊全即租即用光猛交通方便適合製衣 電子及貨倉等洽租請電0一215154陳幹生

### **葵涌廠房招租**

葵涌打磚坪街盈豐工業大厦六樓 A 座全 層六千尺,全套製衣廠裝修齊即可開工 生產,管理處或電話O-256511洽



### 荃灣工業中心 單位面積 2,388至45,338方呎

香港成格斯 Migers 特许测量的 電話: 5-243103-5

### 普座坊22-34號太慶大壓地下

肝舖由370呎至580呎已有入伙紙 錦茂企業有限公司 5~236049 **徳輔道中60號萬宜大區1101室** 

### 三角碼頭寫字樓出租

徳輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空 氣淸新,只存500餘尺及600餘尺二間相 連,單租一間也可。

接洽電話:3-678086-9 3-491928-4

★馬頭閩道930呎地點旺合各業吉售240萬 ★元洲街南昌街交界1050呎門面闊32呎吉售 360萬

H409397 H409170 H409815

### 西環旺舖租售

山市街 1 號A卑路乍街太生大厦樓底19,6'' 高約4,000呎已有入伙紙錦茂企業有限公司 5-236049 德朝道中60號萬宜大厦1101室



標鬍子最具性格 各有理由

10geficiness

EAU SAUWAGE

Eau de toilette, Pre-Shave, After-Shave, Shaving Creams and Foam, Talc, Deodorants Soap, Foam Bath, After-Shave Moisturizer

Christian Dior

with

泰栗 粟 豐 信經濟

京貨,同時,可經任何船公司載運,此舉 計貨,同時,可經任何船公司載運,此舉 等兩地傳統的貿易慣例遭受破壞,受到有 令兩地傳統的貿易慣例遭受破壞,受到有 等兩地傳統的貿易慣例遭受破壞,受到有 學用,可直接向泰國 關商人的重視。

積

極擴

集如事商伙可高根道亦其縣八柱已齊團能項若。於級特之聯股地個崗將產巴實,干一單大豪入份產住發若負

11 -094 814

一月份上海

確, 思在

以表,的濟難美來,但美學,國

爲個。供日

的 錄 五一 最 , 馬美

倫敦股市(金融時報指數)

(道瓊斯工業指數)

倫敦金市(每盎斯)

東京股市(道瓊斯綜合指數)

+ 2.10 (531.60)

-2.80(526.70)

(盆及寅盆) 16.68

21.76

+ 89.91 (7916.38)

美市八六元元七美

〇週 —

2,46675 馬克

年錄次,

1.8905

第 息 有 形 第 經 

日八初月六年酉辛曆夏 

導致經

18.00%

18.00

18.50%

17.50%

16.50%

港幣存欵利率行情 常低存款額HK \$50,000

7.750%

7.625%

24小時

六個月

有限公司

LIMITED

香港中環

工商放欵

藝術品按揭

RENOWN CREDIT

皇后大道中16 18號

新世界大厦1211室

大輝金融投資

酒店

告

政府註册接受存款公司 各項存款利率行情 港幣 16.000% 17.000% 18.000% 17.000% 17.000% 三個月

7. 250% 16.500% 六個月 16.500% 16. 250% 九個月 一年以上之存款利率面洽 欲知詳博請電:5-258202-8 或5-215277-8

			•	· _ ·			4.4	:	· · · · ·			. :		• •		•
					10		7.6	7				7		7	7	Ż
	٠. ٠			·. ·	,			· · ·	_							· · ·
,	<u>7</u> (	<u></u>	⇉ネ	7			Ŀ		J,		7_	<b>6</b>	7	6		
1		$\mathscr{H}$	2)	//		7	7	_	40	- [	た。		7	B		-
V	11	//	$\overline{\cdot}$	\ <i>]]</i>		•		_		,		_				
	<u>ا ل</u> ا	<u> </u>	≾	<u>U</u> .		. <b>.</b>	· :	不	到	文化	〉	]		`. ·	. : :	
٠							<b>.</b>	_,	· ·						<u>.</u> .	•

本公司存款客戶如有急需可獲優惠貸款

政府註册接受存款公司

二個月

行 🖙 5-7902669

5-766045

5<del>.</del>745245

-5-700371

-5-685136 **ે5-403182** 

5-479148

5-53823

3-440264

3-283175 3-940253

第26間新分行。

實 舞 涡 道 分 行 (第25間新分行)

- 共原

港幣存款利率

登打士街分行=3-315285

青山道分行 3-7445416 油瓜地分行 3-677048 土瓜海分行 3-657061

深水埗分行。3-815391

旅運部(25-213123

. 3-698395

0-812901 0-434187

0-200121

分 行 0-762146

1.第27間新分行

尖沙咀分行

九龍坡分行。

廣安銀行全資附屬機構 港幣存款利率行情

<b>たいすぶなっキー</b> 1119							
	存款期	利率					
	一個月	17.000%					
	兩個,月	16.875%					
	三個月	16.875%					
	六個月	- 16.500%					
	<b>一</b> 年	<b>15. 250%</b>					
	最低存款額H	K\$50,000					

(利率如有更改,恕不另行通告) 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續 詳情請致電5-433476

# 5-260281-9

永亨財務有限公司 港幣存款利率行情 利率 期限 16.875% 一個月 16.875% 二個月 16.875% 三個月

16.500%

	年	15.250%	
1	(最低存款	額丘萬元起)	
		5-4345725.5-	4345716
或向下列分	行接洽		
區分行	5-260331	深水埗分行	3-80224
医分行	5-488118	新蒲崗分行	3-27011
任分行	5-739331	觀塘分行	3-42411
<b>美</b> 灣分行	5-696223	菱 涌 分 行	0-29441
<b>森地分行</b>	3-841540	金銀貿易塲分行	5-44442
・角咀分行	3-910673	柴灣分行	5-57313

121 永安祥財務有限公司

し水安	群集團成員 )
實收資本港牌	5二千七百萬
自動續期	存款利率
一個星期 16.00%	三個月 17.00%
—[[4] ] 17. 25 <b>%</b>	六個月 16.50%
网络月 17:00%	一年 16.00%
居者有非	も屋貸款

汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓宇按揭: 十年分期 ' 週息 18.00% 十五年分期 週息 19.00% | 歡迎重前: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街上號永安祥人厦土樓

恒生銀行有限公司全東附屬機構 地址:香港德輔道中七十七號 電話:5-8255111 港幣存款利率行情 年息 存款期 16.875% ---個月 16.875% 二個月 16.875% 三個月 16.500% ア(個 月 15. 250% 14.250% 一年半 14, 000% 12.000% \_\_\_\_\_ 最低存款額:港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

第一

五六九六期

6: ... 0

兒童天也

前受體翅前推氣形的



一它的意思是 原兩句話: 一

斯得很然時,我們用手 哪得很然時,我們用手 哪個一些,竟得被太陽 來的營養物質。在夏天 可以不斷地得到落在水 地吸收土壤裏的水特別多 得被太陽温

公教婚姻 夫婦 歡迎

本
 局係的重視,促進他們彼此間的了解和認識
 大婦聚會節目包括電影欣賞,計論分享和茶
 大婦聚會節目包括電影欣賞,計論分享和茶
 大婦聚會節目包括電影欣賞,計論分享和茶
 大婦聚會節目包括電影欣賞,計論分享和茶
 大婦聚會節目包括電影欣賞,計論分享和茶
 大婦聚會節目包括電影欣賞,計論分享和茶
 一
 一
 二歲)十五元正,報名可往該自九龍辦事處
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 三
 大房五二三,近
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 一
 三
 八
 四
 五
 一
 二
 一
 二
 一
 二
 一
 二
 一
 二
 一
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二
 二

小畫廊

家政中心梁德儀教妳如何炒法? 一些級門必須在意。港 一些級門必須在意。港 一些級門必須在意。港 一些級門必須在意。港 一些級門必須在意。港 一世級門必須在意。港 一世級門必須在意。港 一世級門必須在意。港 一世級門必須在意。港 一世級門必須在意。港 一時期間陳梁德儀表示: 一時期間陳梁德儀表示: 一時期間陳梁德儀表示: 一時期間陳梁德儀表示: 一時期間陳梁德儀表示: 一時期間陳梁德儀表示: 一時時間陳梁德儀表示: 一時時間陳梁德儀表示: 一時時間東雲神會所於皆假其時 一時時間東雲神會所於皆假其時 一時時間東雲神會所於皆假其時 一時時間東雲神會所於皆假其時 一時時間東雲神會所於皆假其時 一時時間東雲神會所於皆假其時 一時時間東京神會所於皆假其時 一時時間中國東京神會所於皆成之。 一時時間東京神會所於皆假其時 一時時間東京神會所於皆成立。 一時時間東京神會所述, 一時時間東京神會所述, 一時時間東京神會所述, 一時時間東京神會所述, 一時時間東京神神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間東京神學所述, 一時時間, 一時時間, 一時間, 一時時間, 一時間, 一時時間, 一時時間, 一時時間, 一時時間, 一時時間, 一時時間, 一時時間, 一時時間, 一時時間,

提高少年朋友的論畫與極 別電三十一四七八四八七查詢。 與名可逕往秀茂坪(南區)社區中心四樓或 大田學生補習化學及物理兩科,歡迎報名。 中五學生補習化學及物理兩科,歡迎報名。 中五學生補習化學及物理兩科,歡迎報名。

第三

威衝

敵

間時 九七五兩12 熟熟熟熟 八半四半四

片巨級超奇种學科司公納華

貝 将 學 體 立 比 社 彩 精 別 特 果 效

惡

所

A

WAH KIU

密秘的行飛途長類鳥 ——子和小——

常識

摄,个

水分從葉子排出空氣中分,爲什麼還不斷地把 据,黑拐拉, 维星期二晚, 维星期二晚,

教授中西菜點心 一般及B·逢星期

醬通

下青秀茂坪會所辦

制更 比正 集更 业主 不円 彩

際國寶景磡華禾"



白語 除消·感情代兩通溝 **献責一第期暑**,可公案事化文星企

小鹏言 書多樂趣

栄活

的問用 

载. 日橋業

供提童 兒爲趣興 智品

《庭版「針灸欄」朱澤光先生收,並必迎來函問症,請寄香港荷李活道華

后明都后



電色最公歐 映了 'MEN ONLY'''CLUB' 'ESCORT'

出演體集兒特模界世及郎女體裸 兒夜更份表攝視眼保目呼活精曲 養 童總勝外演影覺看證不之色心 發 不會一迷逼最最手過暇欲生挑動優 宜一願人属佳美勿纏給出香選人 馬。。。。動。。。



副食品買 風

過

重温金粉

學 光泽朱

0







百 兼聯誼 共賞

响應華僑日報教童助學運動而首次參加等華僑日報教童助學運動而首次參加等三區婦女助學等數成績理想

大術漢明斯 大術漢明斯 地血門軍四朝,主族: 德格拉斯蘇梅

**意航總裁盧狄奧宣稱** 

訊航僑華	頁三第張:	五第 日	八初月ブ	年酉季原	<b></b>	\$	WAH	KI	J YAT	Γ 
***** * * <b>\delta</b>	·************************************	***** 期 表	*** * *	*** *	出 口		·**** 期 表	*** *		
******* (骰名) (西	*****	****** 何處來)(日	**** 期)(公司) 九日 美 亞	**** (船名)	*************************************	***** 6)			公司)	
利民恰美利RAMO 亞利基紫 ALIKI	IP	新加坡 基隆	九日 海 豊 九日 福 來 九日 日 郵	愛拔馬士基胡佛總統	BONITA ACE ALBERT MA PRES HOOV	手 ERSK 身	國西岸 :	一日月	山 下 馬士基 巻 統	
中信 CENT 雅 詩 HP A 莎莉海洋 SALL	CE Y SCEAN	馬尼拉 釜山 基隆	九日 東 源 九日 東 發 九日 川 崎	遠東貿易 東方 <b>總督</b>	F.E.TRADER ORT.GOVER SIENA	) NOR 力	美國西岸 -	<b>∤日                                    </b>	神 郵 選	
		日本日本台灣基隆	九日大三九日大和九日日郵	雅斯達快報東方領袖	E±NL.FORCA ALSTER EXF ORT.LEADER	NDOS 墨西 PRESS 加州 R	5日中南美   西北太平洋      5北太平洋	f- f f- i f- i	き 軽 悪 盛 ・	
胡佛總統 PRES 亞利安馬士基AD		美國	九日 總 統 九日 馬士基	美國貿昌	AM.MERCHA	ANT 力 ORAL 身	n州紐約 - · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	t=	<b>海</b> 陸	
質 貝 來 BELA 質利雅士 BONI 雲姆茜亚 VINC	ROZO TA ACE ENZIA	新加坡 美國 地中海	九日 協 成 九日 中 央 九日 大 三	大 順 雅 力	SOLON TUR SPES ALARIC FROTAMANI	Ħ A	中南美 有美	∱≒ ∱≡∵ī	合 和 二 本 源 第	影酒店之籍
百 山 BARZ 賴 治 LARC	CH	西非 日本 基隆	十日 新興行十日 恰 和十日 日 郵	福他德班	ALDEBARAN FROTADURB VALLEJO	J AN 肩	"四 美	ナ三 i 十四 i	元	特色在於其
美華碧琪 MAR 金 威 達 GOLE 亞拔馬士基ALBE	VARDA RT MAERSK	舊金山 基隆 新加坡	十日 <b>資</b> 隆 十日 新 興 十日 馬士基	飛航雅士 季 侯 風	CLIPPER ACI MAL.MONSO SL.INNOVAT	E DON 和		十四 十四	中央 百保利 薩	樓底有
内 内 内 内 内 内 内 の の の の の の の の の の の の の	ANTIC MARU A	签山 日本 受谷 高雄	十日 港 與 十日 大 三 十日 资 隆 十日 永 裕	皮雅士總 東京快輪	PRES.PIERCI <b>欧</b> TOKIO EXPE	洲	5北太平洋: <b>变</b> 欧洲	十五. <i>第</i> 九日 :	思統	六層高之涌
較 濟 WEL	SH JAY IUE CHALLENGE	日本	十日 日 郵 十日 懸 徳 十日 馬士基	海 和 省蘇利亞	OCEAN HAR BUNGA SUR VINDENZIA	MONIA I	也中海 次洲	十日 : 十日 :	大三次多数	通天花一派
世界之獅 WOF 養華科加度士NL 雅斯達快輪ALST	LD LION FORCADOS	曼谷	十日 海 陸 十日 淮 成	安飛場勝家和	AMPHION SONGKHLA LARCH	)	也中海 也中海	†日 †日	日郵日郵	D
三 傘 SAN	TRADER JOHN	日本 基隆 基隆	十日 麥邊初十日 川 崎十日 日 郵	条 恒 長 忠		EVER ±	也中海 歐洲	+= +=	整 徳 幸 利 達	
江 成 SIBU 嘉 樂 CHAI		日本 西非 台灣	十日 资 隆十日 况 洋十日 嘉 屋	江. 亞海王石榴	NEPTUNE G	ER ARNET E	欧洲英國 欧洲	f≡ i f≡ 1	合 和	而会
		基隆 新四 <b>酰</b> 基隆	十日 日 郵十日 森那美十日 海 豐十一 大 源	好 貿 加J 日多夫斯基	NOTO MARU AMAICA FAR MEK.ZHELT MOUNTS BA	REWELL 2 Ovsky	等得港	<b>十四</b> 十五	日 郵   本 古	令至影等局
美佳 MAY 晉 州 HP J		新加坡 非律資 签山 日本	十一 大 源 共 十一 東 <b>孫</b> 开一 東 <b>孫</b> 开一 東 <b>孫</b>	美華碧琪	澳 MARTHA B	洲 AKKE	菱	<del>[</del>	<b>西</b>	家在出口
RT 日 ALDI	EBARAN MAR FORTUNE KAKUSA MARU	基隆 日本 日本	十一 福 來 十一 日 郵 十一 日 郵	東方專家	ORT EXPER	T		十五十六	香島港郵	長。
天 朔 SKY 海 和 OCEA	IGO QUEEN HOVER AN HARMONIA	日本 天津 地中海	十一 天 祥 十一 烟	亞利基業		ARANI 7	古大港 馬打	十日	展 達 日 郵 器 慶	
大輪滿 TELA 馬高王 MAC 系娜拉河 RIVE	OL KING R GURARA	基隆 基隆	十一 日 郵 十一 <u>麥</u> 遂初 十一 太 古	百 山 勝 家	BARZAN SONGKHLA		紅海 皮斯灣	十日 十日	治 和 洽 和 <b>愛 隆</b>	
自 由 SL.F 達 文 UNIC	MANIA EXPRESS REEDOM ON DARWIN	美國	十一 邊 行 十一 海 陸 十一 安 興	扶桑丸 威 濟	SANJOHN FUSO MARI WELSH JAN	U - ∮ Y - 5	江海 五賈高祖	<del> </del> 	日郵用	
	ON TURMAN	日本 台灣 墨西哥灣 日本	十一 百保利 十一 新 與 十一 恰 和 十一 大 三	威利圖香港岛	MACOL KIN WILLINE TO H.K.ISLAND	OYO (	皮斯 <b>灣</b>	† †=	変缘初 百保利 美 邦	
香港島 H.K. 歌古隆 GYO		高雄 日本	十一 香 島 十一 美 郵 十一 百保利	達 文 長 忠	ZIM AUSTR UNION DAR EVER LOYA WAKAKUSA	WIN L	盛打	+= += += +=	安興	
豐 明 丸 HOM 海星黄玉 N.TC	IEI MARU DPAZ	日本 馬尼拉 地中海	十一 日 郵 十一 太 平 十一 利 達	美 那 若月丸	MAWLAMY WAKAGIKU BRISTOL M	AING {	叩光	<b>+</b> =		
奥茜仙士基T.OC 雅 力 ALA	RIC	日本 基隆	十一 東 安 十二 天 祥 十二 福 來	牙質加斯海豚	在PRES.JEFFE IAMAICA FAI NEW DOLP	REWELL   HIN	河拉伯 河丁 巴林科威特	十三 十四		
傑佛遜總統PRE: 東方領袖 ORT	N. A. Carlotte and	基隆 美國 高雄	十二 持 統十二 港 郵	TT1 445 594	ERMIONI 東 PRAVADE S	南亞	A		日郵	
威爾騎士CHEVA新海豚 NEV	EN FOREVER ALIER VALBELLE V DELPHIN R LOYAL	高雄 単中海 華北 高雄	十二 利 達 十二 沙 嗜 十二 新 僑 十二 利 達	仙帯中信		新 UZON	加坡巴生 <b>榜</b> 域 馬尼拉	九日 九日	太 群 原 基	
利來荷安 NL.I	HOORN TUNE CORAL	歐洲 美國 基隆	十二 資 隆 十二 月 郵	馬來自由 新海順 他路那遊	MALAYAN NEW HYSA AND.TARU	NAGA	印尼 三寶旗	十日	天 祥 聯 航 亞利來	
海王石榴 NEP 美國貿昌 AM.	TUNE GARNET	高雄 美國 釜山	十二 恰 和 十二 美 輪 十二 東 發	新城乘風	KOTA SING SINGWIND 比NO.6 BINEK	(A	曼谷 印尼	十日	太阳神速	
辞 風 CHE 新海徳 HEV		歐洲 曼谷 印尼	十二 汎 洋 十二 順 昌 十二 聯 航	袋 宗 丸 美 西 美	MALAYAN GISO MARU MAH 2 BELA ROZO	<b>J</b>	•	十日	天 祥 海 聯 振盛行 協 成	
属 江 OUJ	VANDERSTEL HANG TAMANILA	新加坡 日本 華北	十二 美 邦 十二 恰 和 十二 新 僑 十二 美 邦	馬士基腳	近日本代の上で 近日本代の上で 近日の日本の上では、 MEPTUNE 1	INTO ARU	雅加達 印尼 馬尼拉	十一 十一	馬士基野港恒	
能 都 丸 NOT 嘉林亞馬運GAL		日本 RINE 馬尼拉	十二日野	世界之聯新安順	WORLD LIC	ON LITA	曼谷新加坡 印尼	+-	海 陸 聯 航 百保利	
海 高 MAI 皇 星 ROY	RINE CONTAINEI 'AL STAR D GLORY	R基隆	十三 永 裕十三 新與行十三 東 斧	蔵 霞 亞 美 佳 高 輝			馬尼拉 新加坡巴生	+= +=	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
福 與 FOO 布里斯托丸BRIS		高雄 基隆	十三日郵	東京丸	FORTUNE TOKYO MA	RUNNER RU	. <u></u>	十四	天東日田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田	
FRM	OFAGASTA IIONI	基隆 基隆	十三 天 祥十三 天 祥	有利雅士康來利馬	TIMMAR FO ELECTRO A 上基CORNELIA CHEONG W	ICE A MAERSK	馬尼拉	十四	日本民	
東 和 EAS 西班牙丸 SPA	TERN MUSE TERN HARMON' IN MARU IKO SCORPIC		十三 大 三 十三 大 三 川 崎	秦國紅寶 百 必 達	THAI TUBT	IN PARAMITA	<b>受谷</b>	十四十四	港 郵 亞利來 天 祥	
東京丸 TOK 光 明 BRIG		印尼 新加坡	十四日野	光 明 第八 <b>袋</b> 宗	BRIGHT 丸GISO MARI MIRAM	J 8	新加坡庇能 新加坡 印尼	<u> </u>	海聯日郵	
斯華拿 BAN 安 江 ACO	IGLAR SWAPNA NCAGUA EVERETT	A 日本 南美	十四展達十四福來十四福來	異 華	台灣· HSING HW BONITA AC	A	金山綫 <sup>高雄</sup>	九日九日	海豐東洋	
皮雅士線統PRE 圖 洲 YUE 第八袋宗 丸GI	S.PIERCE N CHAU ISO MARU 8	美國 澳洲 新加坡	十四 網 統十四 香 啟	遠東貿易 雅 詩	F.E.TRADE	R	日本 釜山 釜山	十日	豐利行 東 發	
加高 CHA 有利雅士 ELEC	CTRO ACE	南美 美加	十四 馬士基十四 太古十四 中央	阳南一號 歌 古 隆	DONAM 1		签山 日本	+- +-	港與	
飛航雅士 CLIF 山 <b>神</b> MOI 亞迪利亞 CAT	UNTS BAY	美加 歐洲 印尼	十四     中     央       十四     大     三       十五     亞利來	天 翔 奥西仙士 海峽貨櫃	SKY HOVE 基T.OCIOSZY STRAIT CO	R YNSKI ONTAINER	天津 日本 基隆		天 祥 海 豐	
菲律賓、西澳洲	郵(星期匹)、台灣、新加坡、	沙巴、沙勝越	<b>、</b> 印	貿易貨櫃 双島貨櫃	HP JINJU TRADE COI FORMOSA C	NTAINER ONTAINEF	基隆	十四	海豐	
澳洲、斐齊、紐 埃塞俄比亞、也	泰國、緬甸、馬來 西蘭、法屬的黎波 門人民共和國、毛 愛爾蘭、以色列、	里 里水斯	下午二時 下午四時		AGHIA MA	濟 RINA	日本釜山 <b>純</b> 拉高斯阿巴巴	己九日	福來快航	
麥、芬蘭、葡萄 利比里亞、塞浦 比亚、尼日利亞	牙、西班牙、挪威 路斯、美國(紐約) 、某三鼻給、扎伊	<ul><li>、瑞典、養大</li><li>、南非、肯雅</li><li>爾、蘇丹、巴</li></ul>	利 <b>、</b> 、質 布亞	嚴凡那丸	士基MCKINNE SAVANNAI	Y MAERS H MARU	東非・	十日	馬士基 大 三	
新数內班、巴基島	斯坦、西德、澳大 富汗、夏威夷、巴	利、日本、琉	球型 下午五時 爾、	西非 <b>捷</b> 運 壯 威	SALLY OCI WEST AF. JOINVILLE	CARRIER	西非		沙臂	
	<b>平郵</b> 典、丹麥、奧地利	· 安徽 - 四二	下午六時	大西洋丸	GOLD VÄR ATLANTIC TELAMON RIVER GUF	MARU	匹非 西非 南非 西非	+- += +=	大 三	
納、比利時、荷	爾、匈牙利、波蘭 巴基斯坦、印尼、	、摊克、百寨	<b>逢</b>	雲達斯度 江 成	S.A.VAND SIBUYAN (	ERSTEL CAREER	南非	+= +=	八 行 利 漢 來	



·後訪英旅 客

周岛·大 | 來自歐洲。最近增加的 出今年 訪客多於去年 | 一

雅利洲輪 APLI CHAU 27/7-2/8 PACIFIC CONTAINER 收貨站:募涌國際4聯框開

開行 收貨期 8-14/7 15/7 CHAU ★已滿橄 器 聲 輪 PERAL ISLAND 15-21/7 22/7

直航: 刁拜、巴連、達文。 乘收刁拜(LCL)货做 開行 香港島輪 HONG KONG ISLAND 12/7 吉利島輪 KELLETT ISLAND 15-22/7 23/7 收貨站:九龍倉海運牆(二號間)雷話@688720

開行 8/8 1-7/8 LANTAO ISLAND 1-7/9 8/9 NGOME! CHAU 收貨站:九龍倉海運橋(二號蘭)電話(3)688729

日光岛輪 20/7 龍珠島輪

善歸

POYANG

拉高斯阿巴巴十三 福 來

ALDEBARAN

巴布韋

才 引 員 工 浄 取 海 海 海 務 名

明天駛紅海

統輪船公司族下之社魯 統輪船公司族下之社魯 松美加到來,碇泊在國 後美加到來,碇泊在國 後美加到來,碇泊在國 新海德十七開始 八月赴歐

上月宣佈,將之由百分之五點零三降至百分之一點一,共減人士稱:這次「燃油附加費」的調低,已是今年的第三次。

,將由百分之一點一一,降到百分之零點五五,即減至百

電響話以

MAWL/

可容納一千五百人之會議及 李等等。此外,更設有嘉賓,夜總會,游泳池及設備齊,将號池及設備齊, 一种理餐廳,歐陸式餐廳,

歐洲定期

七月十二日落貨 七月十三日開行 MARSEILLES, HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDOM, Ceuta, Las Palmas, Melilla Via Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copeunagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London Turku, Kotka, Tromsoe Via Hamburg, Lehavre With Transhipment At Antwerp

H

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 徳輔道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星華船務公司 電話: 2797 地址巴索打爾古街95號

SULU CAREER 亞快報 洲 

210271(六线) 新 AMYAING 與行船務總啓~ 七月十

CN >>> 香港大古大良四樓。電話:5-264311 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務 雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵) 東方專家 ORIENTAL EXPERT 亞洲翡翠 ASIAN JADE 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 收貨站:海運觸及彩虹德記新倉(黃埔倉) 利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Wellington

CHENGTU Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby.

收货站:彩虹德記新倉(黃埔倉)

15 16/7 20/7 22 22/7 29/7 31/7-1/8 7 8/8 開始 14/7 15/7 西 KWANGSI Lautoka, Suva, Auckland, & Lyttelton 18/7 1/8 2/8 新畿內亞及南太平洋航綫 彩虹德記新倉 收貨 22/7 截倉與截船邊 28/7 現代賃箱碼頭 收貨 26/7 截倉(祇收全箱) 1/8 都(全貨箱服務)

Jayapura Kimbe, Kavieng, Kieta & Oro Bay

●半貨箱服務, 祇收全箱貨物。

Phosnix Containe Liners Incorporated in Hong Kong with limited Lab. NEW GOLDEN PHOENIX

七月十三日截貨 七月十六日啓航 :西雅圖、温哥華、三潛市 羅省、西岸及東岸各埠。

**總行:伊利莎伯大厦4字樓** 話:5-7909633 接儎部:5-763101 分行:大生銀行大厦1103室

電話:5-443242 5-443247

the second second

果

吏 錄紀以予魚 多類魚獲撈 算計作供能可 淸償補提曾民農

四期星

訊)新界學界 組:「、佛教大光中學 | 組:〈團體〉:「、荃官紳陳蔭彭白宇達梁省德黎錦文頒獎劉皇發盼政府更多資助增辦其他項目

界

學界體育協會學

項比賽週年

作爲你的一案

頭

顧

1981

台畢業禮 劉皇發主授憑 辦是非

追悼會

華僑日報讀者七海旅行團

\*一流食宿、兼多晚豪華夜總會 \* 逼遊新加坡、馬六甲、波德申海灘、檳城怡 保,美馬高原、雲頂高原、吉隆坡、曼谷及

芭堤雅等。 \$2,390 7天馬星(檳城)豪華團 \$2,490 \$2,790 8天星馬 (逢星期日) \$3,590 (逢星期日) 12天星馬泰泰華團

\*行程包括漢年,第一,嘉樂斯等最高

\*分社直接經營, 粤語導遊, 專人領隊。

\$1,590

\*採用曼谷律實他尼, 岗他等五星級一

\* 乘搭星航廣體豪華客機,早機出發 晩機返港・遊足六天。

級夜總會,欣賞精采節目表演、及享 用乳豬全體翅席

出發日期: 逢星期六

主 合 麗確攝影新科技有獎問答遊戲



電視節目表 美國近年治癌成就大 衝激(星期掌篇 香炸牛肉盒、醋汁排骨(食經) 兒童週刊 陳秀珠有竄紅條件 曾慶瑜用酒洗地毡 遊日光賞華嚴瀑(旅遊之頁) 漫談二人歌唱比賽 湯瑪士富爾頓來港指揮

有萬羅包容內 柯式精美印刷

每冊港幣叁拾元 問

北角道八號D

恆達圖當唱 光明杏局

南方也局

新柳街20~ 亞皆老街一二四時

莊士敦道五十六號 鸭巴甸街三十三號 **永光** 野記 費局 **正**康公司 **大成街局 大成當局** 

館 租庇利街十九號二樓 德輔道中安樂園大厦 德輔道中安樂園大厦 **辰衡圖事公司** 九龍區

城南道二十八號

**認公道三十號** 

社會及鄉邦

# **吹逢成立**

右目

### 香港曾兩度榮膺愛華德 九赢拯溺 周年會 賽冠軍 慶 馬

皇室成員

足總執委會昨 增加出場外援球員 通過

黃興桂昨否認

楊洪貴馬

YAT

郭日橋華

帝皇盃

四百人参加5年羽球賽

H本AB兩隊晉入準決俱敗 共輕取團體冠軍

兵錦

加盟 世界劍擊領

一劍蘇聯奪魁

大利,因此意大利隊在昨比五擊敗了意大利隊中的七六年比五擊敗了意大利隊。

序問題起爭論,所以他們面對衞冕的蘇聯隊時的决赛中,雖然面對整天的賽程,仍無法找到運冠軍蘇圖,因爲在週一晚犯隊規,被送返意

夫對意大利隊時,個人獨勝四場,而羅文哥僅獲决賽權。 進了八强,但她的對手是莫斯科奧運銀牌以九比四勝英國,獲晉半準决賽對西德隊 西德,而蘇聯隊則在八比八平手挫法國,勇奪銅牌。 游奥州。 匈除以九比二輕取日本獲**晉** 

居里仍有其一定作用,似外,並獲得港會球員馬

九出三,西德勝瑞典九比三,蹄標賽女子花劍團體賽半準决,可直接晉半準决賽。

東昇來屆進行 組織體育有限公司 改革

复

甦

HO <sup>取</sup>南華

局使輕易以十五比二先勝,跟着

萬五千二一聯賽觀衆

何除爲年勁齡本港體作可,信旅再肯時天之,,升排旅最港排育職 荔以來華戰年在八十分份的班球,輕各球精純,三港星本館九七多雄屬馬賽該的排界神熱作比首女港作龍月子,預首之女除一球好良,戰〇戰子新第旺九月 河次師子會除除許好够力獲南排組二角日球雄 。,,組獲女中。,氣强勝華球 織次 伊)除三 演出冠全子平 基 獲 够 。, 女 除 排出 利下 定信 出戰軍 港排均星 得力 整演 子。 球師 沙午 於高 如外, 青球年爲 本, 體出 除三 勁, 伯八 今商

恒隆藍田有爭奪

17/21

華擬邀

曾廷輝

先替球

員註册

雖遭遇

冷九好戲

末在台始

信女子 排 球隊

餅創世新

放異彩

克門鐵寶

入學資格:中英文中學 F.5(中五)或同等學歷開課日期:一九八一年九月四日

即日開

即日開始

英文中

、五七七八

=

刀口同用

中「(下.1)至中五(下.5)

82年度招生通告

日

# 港學校吸毒 問

篇 車生

及復康將由香港戒鬻會提供自願戒鬻計劃或由監獄署的戒鬻系屬學生服用審品,戴氏稱,他們將會受檢控,並按照法庭的意見,

任何情形,都會由學校,父母及政府官員保持密切的聯絡並注

新法學習耍靈活舉一

孩子的成績表,却有厚望,教師也蟲藏了五、六年,他

學識始能更多更廣更博

、和會館小學畢業勉畢業生

鈍

紅寶石酒樓側) · 10 · 13 D · 16 · 18 · 37 · 44 A 51,72,87號巴士總站,交通方便

PITMAN班)

,4至F.5商科

( 會考班,

L.C.C. &1.及

8及F.7(港大預科班)

一年度招生通告

華基督教

賢會香港區會主辦

金國柱

香港

賢 會

學

·油蔴地南京街八至二十號·七月十一日(星期六)上午·1.1 至 F.5 各級文理科里

年度新生

生招

高級會計

成本會計

審計學

科專 FER 業 學校

EVE

電腦 程 招 份

7. 唇期英語會話班 L·暑期商菜全科班 8. 唇期英文全科班 2. 暑期秘魯全科班 9. 魯朋英語拼音班 3.唇期電腦學全科班 •暑期電腦入門及操作班 5.唇期會考補習班 6. 暑期英文文法及寫作班

Telex

速配理路

速配速度

3.4年制後型電腦學證書班

4.電腦凝修科

10.暑期日文班 11. 醫期法文班 12.暑期國語班 5.銀行學全科班 7. 商菜學全料班

L.秘密全科班 6. 工商管理全科班 2.行政秘书全科班 3.会計全料班 8. 法律學全科班 4. 高級會計全科班 三、商科選修課程 銀行實務 打字 香港税例 工商管理 電機打勻 商業法律 中級簿配 聽覺打字 人事管理 公司法

契約法

商用電腦

商用統計

四、英語課程 1.英語會話班(分初中高級) 6.GCE 英文班 7.商菜英語 2.英語拚音班 8.行政英語 3.英文文法及离作班(分初中高級) 9.秘母英語 4.英文全科班(分初中高級) 10.腹塞英語 5. 會考英文班 五、語文課程

1.日文班 • 2. 德文班 • 3. 法文班 • 4. 國語班 六、電腦學課程 設置IBM System 34電腦及多部Vector Graphic微型電腦供資智 1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試)
2.一年制商用電腦學證書班

Computer Concepts. Computer in Bus. Studies. BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 11. PASCAL 校址: 九龍亞皆老街校經道29-33號 旺角開教道719號銀都大厦一、二樓 油蕨地潮救道483號二至七樓 太子道大南街18號(新顧酒堪對面) 太子道214號(女子夜校) 官塘裕民坊輔仁街90號(銀都戲院側)3-423025 基實路德國40號(民天酒樓背後) **奏酒靑山道屏風徑(宮旗率酒樓側)** 

簡章備索 即日開始報名

3-7110224-6 3-951494 920801 3-321262 7125200 3-967433 948090 3-803441 7140301 0-438219 445386 0-432143 427286

商業當信 商用英語

行政英語

秘徵英語

腹海英語

市场學

CIF

黄金期貨

政府派位初中三年免費

聖瑪加利女子英文夜校

英文專修監夜中學八月份新學期招生

CANADA.

N. ONTARIO 大升學

打大學教授陳萬華博士DR. LUKE-

地址:香港銅鑑灣高士威道16 22號,12字 B座 辦公時間:星期一至星期六(1.00 A M 至5.00 P M) 連門學生可向新馬路正興藥房渠取章程及申請表格

招收1982年1月 英專新生

別校轉學生轉報可獲准 招F.1—F.5男女新生

北角七姊妹道 281 號 (由英皇道886號側巷入) 電話:5-613351

日考 班期試 級

年六月廿七日下午二時正

6分文理商科組

側鄰

7584883)

②元朗拏壤村新路安基大厦①葵涌石蔭路廿一號

七九五三一一二四八六八六

校監兼校長

趙光國

-513035

402724

說電校試報 明話址期名

3揮班生 各級挿班生

班級

請向本校校務處主 75處查詢 双有少數學位供新生投考

接受面試。 () 程度(文組)

7書親自到本校辦理申請並採租)等課程(考生須於會考放)、高等程度(理組)、高等程限科部辦理高級程度(理組) 高級程度

日期到本 具他班級及 爲政府派位中 校辦理入學 手校 養 者 府

須於教育署通生

招

へ 學 通 告 至 

瑪 竇 書 院

Registration Time: 2:00-9:00 (Mon: -Sat.) Courses Offered: Science & Arts F.5, F.6 G.C.E. O.L., F.6 C.U. Higher Level, F.6 H.K.U.

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL

MATRIC. & CERTIFICATE EXAM. SECTION

F.7 G.C.E. A.L.. F.7 H.K.U. A.L. Address: 219 Prince Edward Road, Kowloon. TEL: 3-7 1 1 9 2 0 6-7

夜校英專部新學年度 新生亦同時接受報名

兩車迎面撞

四男子受傷

# 使用 武器犯案

僧 械 彈 藥 法 案 武 器 法 案 二 管 制 武 術 社 可 免 三 一 合 會 湾 透 透

死者疑是譚

浮屍

**晤死者家屬** 

監獄署招

歡迎有十

友校港香

中女英培學中元培州泉 選議會

用績學學

字之特色也。

七(1) 垓下之国一文,東城快戰一段趨過了項羽的英

定,全由於他相信命運,死愛面子,不受人韓 的思想性格使然,也是他責任感質,使他覺得 江東父老以八干子弟交付他,而他竟令他們無 一人型,實在慚愧,所以不欲東渡。 (2)1. 司馬遷的生平: 司馬遷(公元前一四五年 一一公元前八六年),字子長,以馮翊夏陽人 ,父司馬談,是漢代的太史令。翌幼年隨父到

二十歲起,司馬遷開始了他全國性的壯遊 • 周歷了大江南北的名山巨川和各地的名勝古 跡,使他採集了不少的史料和草故,了解了各 地的風土人情,豐富了他對人生的觀察和體驗 養成了他慷慨重義的性格,爲他後來的史記創

他却爲了替李陵說項,觸怒了漢武帝,受了腐 刑,當時他覺得很羞辱,很想自殺,但一想到 那些在魏苦中創造了不朽生命的先哲們,如西 伯、孔子、左丘明、孫子、屈原……等,他精 神上便得到無限的支持和鼓舞,同時爲了父親 的遺命,個人的孤憤,他終於堅强地活下去了 ,並且埋首完成了他的不朽瓦著——史記。這 時的司馬麗大概已五十多歲了。以後的事跡便 不太詳細了。

2. 司馬遷的文學地位: 司馬遷的史記,成功 地運用了紀傳的形式,通過各個歷史時期的各 種人物的活動,揭示出古代社會的實質情况, 而成爲史傳文學的始祖。同時,由於它語言的 活酸生動,人物形象的鮮明突出,具爲高度的 **感染力,也使他成爲散文家母崇和學習的對象** 。例如唐宋古文八大家,明代的歸有光,清代 的桐城古文家,陽湖派等散文家,都是以史記 爲圭臬的,而卒學誠還稱讚它是「千古的至文

流惠---流佈恩澤。 金石——金,指箍、鼎、盤之類,石,指碑、

達之路

東坑

里居民請

貌見人,樹立自己的特殊風格和名聲。

朝以來,文風綺麗,重形式而缺乏內容而說的

,韓愈是一個文學復古運動的提倡者,他爲了

打聲六朝的文風,提出「非三代兩漢之魯不敢

**觀,非罂人之志不敢存」,就是要實踐他「文** 

以載道」的理想:這個「宜師古聖賢人」也就

是[存聖人之志]的同一理想,所以我們見到

他在答劉正夫魯裘接着說:「師其意,不師則

詞。」也就是指內容上要充實聖人的大道理。

他指出爲文應以古聖賢人爲學習對象,但並不

·是剽竊抄襲,而是「師其意不師其詞」,也就

是指在思想内容上要本着六徑和個人的教訓;

達到「載道」的目的;在技巧上却要目創格調

用新鮮、獨特的面貌見人,樹立自己獨立的

人」,又說:「能者非他,能自樹立,不因循

者是也。」他還兩句話的意思,就是說作文應

效法古聖賢人,以文章爲傳達思想的工具,達

到「文以载道」的效果。所以他接着說:「師

其意不師其詞」,目的就是表達師古聖人文字

的內容,因爲韓愈是提倡古文,反對六朝文體

的領袖人物,爲了貫徹他的宗旨,他是重質而

不重文的,這樣才能打髮六朝以來綺麗存鹽的

文風,但是恐劉正夫不明,故又特以文之難易

爲設問,然後再指出「文無難易,惟其是爾」

以表明文章的形式,是沒有一定的,更又不必

以六朝駢儷爲標準,只要「用功深」,他的收

收名自然也遠,固然不必要隨波逐流,做效時

人的風格。所以他又認爲一個成功的作家,應

該是「能自樹立,不因循」的,換句話說,就

是要能在這綺麗的風氣裏樹立自己清新獨立的

風格。韓愈提出 道兩個主張, 前者是談及文章

的内容的;而後者是指文章的形式而言的,所

以二者是沒有矛盾衝突之處的。

(2) 韓恋答劉正夫所問爲文之道,說:「宜師古習

風格和名聲爲是。

。韓密答劉正夫哲主要是討論有關寫作的問題。

的教訓,達到「文以載道」的目的;而在寫作

技巧上,却不妨自创格調,用新鮮、獨特的面 (2) 韓愈在答劉正夫睿中談及爲女之道,說:「宜 師古聖賢人」,又說:「能者非也,能自樹立 ,不因循者是也。」 這兩句說話,原是針對六

十(1) 沈從文在十四年中,兩遊箱子發,第一次到籍 于最時,正值端午,作者在那裏看到了古代集 居者的遺跡,也看到了當地居民祝節賽龍舟的 熱鬧歡樂情况,充滿着原始質樸的競爭性,使 他對歷史發生一種幻想,一種懷懷,他覺得中 國在他的文學史和文化史上自然有他動人的一 面。然而在人類歷史的巨輪下,中國實亦已經: 歷了不少的災難(殺戮、爭奪、改朝換代)。 而中華民族亦曾墮落、裵亡、甚至滅亡,然而 在箱子最裏的一羣人,似乎忘記了歷史對他們 的影響,是不是由於他們早已經歷過太多,到 了這個時候,他們再已引不起任何的感動呢? 然而鄉民們這種保守落後而缺乏進步意識的生

> 活表現,,在民族生存的競爭下,是頗令人担心 第二次作者來到箱子最時則剛好是酸多: 與前相距已十四年了,但作者仍看到以前保留 **着的巢居的度跡,和麥龍舟的習俗,不過現在** 是冬天,居民大多返守登居,閒適取暖,—副 與世無爭的樣子,他們雖然過的是恬澹別適的 生活,似與自然混而爲一。然而他們的缺乏競 争和鬥志,就跟麻木的人沒有兩樣。就是作者 深恐在歷史進步的互輪下,他們會被遺忘和淘 汰,那麽對整個民族生存的意義來說,他們似 乎沒有能盡得一點力,這是令人惋惜的。

作者發出這些感慨固然是他經歷了中國的二 許多戰惠,所以特別關心國家與民族的命運, 也是他的爱國表現,這是時代賦予作者的感情。 ,故也就不免特别敏感和借題發揮了。

(2) 秦牧的散文,有「寓理論於閒話趣談之中」宏 特色,例如,他在海灘拾貝一篇中,在談論海 水受月亮作用發生潮汐,由潮汐而帶來各種各 **搽的生物,於是作者便說:「只要看那似乎平** 靜的海灘,原來整天演者生存的體爭;足以使 我們領悟到萬物萬事的矛盾、複雜、聯繫、變 化的辯證規律。」又例如,作者從留下在沙灘。 上的足印,轉眼被海水衝失,從沙灘和海洋, 而聯想到在永恆的宇宙爽,沒有無數的渺小, 就沒有偉大;離開了整體,偉大又一化而爲渺 小。」還都是從聞話拾貝的趣談中,所發想而 來的哲理。

### 中國文學科建議答案

蹈、行習心如底。教、力動工動用、蹈

明德出版社提供 乙組:文選 六(1) 韓非在說難中分別引舉伊尹、關其思、購予瑕

爲例,目的在說明: ①伊尹爲陽率,故深知舓之品味,曠日彌久, ·自然得到踢之恩澤,當識不疑,引爭不罪, 於是得爲湯之相,說合成功,並替湯成大業 ,由此以證明說客應不避降志辱身,求取對 方的信任,以遂到干赦和以孕問救世的目的

②酮其思是鄭武公的大夫,因知武公商欲伐胡 而將他的意思說了出來,結果引來了殺身之 稿·因武公不欲機密外洩,使前功盡廢,故 不得不殺之以堅胡人之信,作者引此例目的 就是以證明「非知之難,處知則難也」;這 也是給上文所說過的身危受辱中的「機密偶 然外洩和「書語犯忌」作一具體的例證。

③爾子段初見愛於衞靈公,則「矯駕君車」及 「 之餘桃」皆不見罪,且謂爲賢;及後彌 于瑕子衰愛弛,則因此而獲罪,其實彌子瑕 之行未變,第國君之愛情異耳。由此證明有 愛於主,則智當而加親;有情於主,則智不 當,見罪而加疏。證明談說之士,應察人主 之愛情而發說之,務未飾所說所矜而滅其所 **応,務求不要拂迎人君的意思,也不要在書** 詞上衝撞他,然後才容易獲得人君的愛,而

達到說的目的。 (2) 歸去來辦「既窈窕以霉盤,亦崎嶇而經丘,木 欣欣以向檗,泉洞凋而始流。蒙萬物之得時, 感苦生之行休!」一段的修辞特色,可包括如 下各方面:

**①雙聲臺**跟詞之運用 段中如「崎蝠」、「 萬物」等詞爲變聲,「窈窕」是聲韻。 ②聲詞的運用 例如「欣欣」、「涓涓」等

③ 排偶的句式 六句中曾四句皆爲偶句,而 以首二句的對仗嚴爲工整,簡直無懈可礙。 末二句雖不全對,但若畧去「之」字,則亦

可對,只不如上四句之工整耳。此蓋六朝文 雄本色,那時他雖被田父所給,陷身大澤,身 旁只除二十八階,然而對數千漢騎的重重圈因 而毫無顰色,他信心十足地向部下表示:今日 之敗,實在非戰之罪。並向衆將作出豪語:願 爲彼等快戰,三勝漢軍,斬將、刈旗,突圍而 出。說龍便即指揮部署,大呼馳下,漢軍爲之 披露,逐漸漢一將,赤泉侯追他,他「噴目而 叱之,添泉侯人馬俱驚,辟易數里」。跟着, 項羽即與他的部下會於三處,佈下疑陣,使漢 軍不知他的所在,不得不分軍爲三,然後,項 羽復馳騁殺敵,又斬漢將一都尉,殺數十百人 突圍而去,與邵下聚合,僅損失二人吧之,所 爲一如其言。於此,可見項王果然天生神勇, 而且兵法如神,確是英雄義勢的最佳形象。

項王東城一戰役即在渡島江,烏江亭長級 船相待,勸他急渡,項王却以「天亡我也,我 何渡爲?」拒絕了鳥江亭長的美意,他這一决

長安,就學於孔安國和董仲舒,因此遭就了很 好的學問基礎。

作,提供了不少的助力。 公元前——〇年,司馬遷自昆明囘來,他 的父親司馬談巴病重洛陽,臨終授命要他完成 他的遺志,寫成他的一部史書。司馬遷在父喪 完畢後,便襲了父顧當太史令,因此他有機會 阳霓政府收藏的圖書、檔案和史料,並開始2 照父親的遺言,從事史記的撰作,可惜不久,

八(1) 庶幾——也許可以;表示希望。

碣、石鼓等,皆可以銘刻功勳,以誌 不朽。 翰墨——指筆墨文章之事。 (2) 蘇軾在留侯論中,認爲一個豪傑之士,是「必 有過人之節,人情有所不能忍者。」張良之所 以能成爲一代發傑,也是因爲他有過人的操守 ——能忍人所不能忍的大勇,這是極符合作者 所要求的標準的,所以作者在篇中說:「夫老 人者,以爲子房才有餘,而憂其度量之不足, 故深折其少年剛銳之氣,使之忍小忍而大謀。 何則?非有平生之素,卒然相遇於草野之間, 而命以僕妾之役,油然而不怪者,此固秦皇之 所不能**聽**,而項類之所以不能怒也。」就是要 舉出張良能忍受圯上老人的蓋辱和在鴻門宴前 後感動項籍的行事上,證明張良眞是一個有過 人操守,能忍人都不能忍的豪傑之上。

九(1) 韓忽答劉正夫樹主要就是要談有關寫作的問題 。他指出學習寫作,應以古聖賢人爲師,但却 **絕不是剽闖和抄襲,而是「師其意不師其詞」** ,换言之就是在思想內容上要本着六經和聖人

市局主辦中國戲曲節 李寶瑩領軍演奧劇

劉洵郭錦華演示戲

省粤劇院總動員



陳百強携 台賞識

今年學生。 一、今後將會加强內容 一、今後將會加强內容 一、今後將會加强內容 一、今後將會加强內容 一、今後將會加强內容 一、今後將會加强內容 **劉韻姿否認離無綫** 

無綫動腦筋找司儀

一九八一年國際青春小姐競選。
一九八一年國際青春小姐競選。
一九八一年國際青春小姐競選。
一九八一年國際青春小姐競選。
一九八一年國際青春小姐競選。
一九八一年國際青春小姐競選。
一九八一年國際青春小姐競選。
電視廣播有限公司昨(八)日宣佈:一九八一年度香港小姐競選委員 。歷屆港姐的分數都存入檔案,以備查閱,故翻查紀錄,委員會委員黃筑筠表示,季軍及一背卷小姐」是他們於前委員會委員黃筑筠表示,季軍及一背卷小姐」是他們於前

陳敏華為青春小姐 新宣佈港姐名次
超華拍擋演「武松打店」當會更受京劇觀衆欣賞,彼等的舞 娜摩亞為季軍

狄寶

書劍週末午



海

仔港香角頭牛

出推中 動活光時好日 學生 梁漢 表演 指揮

節

合

唱



有信心

利

○ 対別○ 対別</li

往美競選環姐

12-402109

機

尼安 昆東

主商占为演者士

密 穴關龍過今 。 虎獨江早

薛佐 摩羅 高治 利拔 發洲主領 行立演衛

喜謀味有一 劇殺的香部 女校 第 謀殺案 色香

聖麗蓮瑪佐茱 嘉妮優莉丹莉

演見界即裸 出集模及體 。體特世女

「會總夜馬鑼」勝更

主加翼奴拉尼 演杜尼。天高 演銜領士則鄭 宜不童兒 塲早今 場道忍百章 子滴血陽隂 三點四

味人 格人新 寫,鮮 濃情 實風感 廉

場五天今 鮮 涛 張

影實力大禁百 !電傷迫忌無 子老 卡 場午後 夫 週 夜晚 大破 华十 師戒 點

鮮奶売童 廉溝

名曲廿六首!成日譖拍瓶!

空專司華 九七五兩12 場 週 第 河神屬再納 點點點點點 明 映 五 三 百奇科接公 八半四半四 映 五 三 数老統 迎幼請府

献盛今 映大天 <sup>座定即請</sup> 公出立 主品人 發、公 行金司 献盛今映大天

献盛今 映大天 

士鄭願盧妮胡 則,海。燕 失失慌拿

你直溫銀衝愛 心透情幕破心

有

天 作胆大星紅歌視影 乾秘內黑

密秘大的揭未所人揭 訴大場長嘉 奶構忌場午<u>品</u>。控:早禾 。鮮廉:夜禾

場五今旺越映越

博火奇蛫 殺爆兵計 激足性娛 !刺十樂 :塲早天今

界世撈燦阿:塲熟四 門獄地:塲夜午

勝有 壁 無聲 碌笑 有響 心意 地到 味瓣 猿馬 映首塲五天明 難有SIR阿

機場後限

家:導 工作 玩齊雪冰場公九-齊地天 餘日

中

有 矛

紹介別符 君殿儀骨舜屋真優

者敦觀煞地油路走草着恒刀神径官龍·

德啟崗蒲新

映天今 追力寫實革

場五日今 映獻天今 鲍斯亞 尼安 高占 專斯 昆束 致士 作朽尼狄和 ! 之不士路 • 演主銜領 雜 廖

敢 友姑 隊 死 卡長七功最以有 通篇彩之成來史 性娛十剌火 樂足激爆

(場點四開加今) 漢好東廣場 ・宜咸幼老

映獻大盛場五天今 九七五兩12 熟熟熟熟 時放 八半四半半 間映 請定 早座

映獻大盛場五天今 譜離多笑 ! 晒到料

爺虎場午兩 | 王綽蕩神文 | 屬丹早弱 少龍夜院 | 頭婦女華 | 娃麥場翠

二點四加映週二第 瑰麗七彩 作朽尼狄和 之不士路 成老 宜幼 | 印全 | 本新 領取政治一份 (Q) **一份** 一份 1 **一** 

年十四萬傳曲歌的行流最 女魔面干:埸夜午珠明

院數單恒:處票售環中樂百 場五天今瀉滿早絕 密大驚揭沙查 謀大驚發烈羅 !秘天露拉理 !除天現福拔 總統大陰謀! 大空大移聞! 身太異火 首空物箭 異**婦**種征 處作擊空 公司發行

星智鬼場午後兩|洞神深場午海多馬 夜晚院||秘海 夜運

週二第滿狂

大與|理人最愛姊恨母情父寫 讚論|片倫感。弟。女。子盤 法犯法知:塲早今華麗

宙宇·球環 五今場日 五今場日 少龍爺虎 雜廖敢死隊 晚後 塲夜午 恩

錄仇

盟在維持的流行。然而



KOREAN AIR LINES

韓國漢城之景福宮,國立博物館,民族村,日本東京、橫濱

日本八天遊

遍遊:東京、美加多夜總會,鎌倉、箱根、富士五合目、 、萬國博、寶塚、大阪、奈良、京都、濱名湖、白絲瀑布、

豐島遊樂園等名勝風光。 ①特别增加長程子彈火車由靜岡往名古屋,縮減六小時之旅程 巴士苦悶車程。

② 特别安排有日本廸士尼樂園別稱之豐島園遊樂場,老少咸宜。 乘泛美航機,逢星期六出發

日本四天遊

包括:東京一香港來回機票 三晚酒店住宿(連早餐)

天天出發



韓國四天滑雪團

逢星期六出發

收費 \$2090 -

特别增加全亞洲最豪華之華克山壯喜來宣大严 店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯

逢星期六出發

### 1.46 万灵程入司

富麗碧桃源 非島七天豪華遊 \$1533

全台灣環島觀光團(阿里山) 異\$ 1288 美 \$ 1450 全 \$ 1588

曼谷、芭堤雅 星馬雲頂高原 六天\$1490起 | 八天\$2280

逢星期三、六田發 **福旺珀通菜街2**A鴻光商場订室

### 請向各大旅行社接洽 旅行社3-699327

各地旅遊 特約經銷 依期出發 特廉機票

九龍尖沙咀彌敦。直東英大區 207 室

澳洲八天觀光團 \$ 5500 \$ 12800 澳洲紐西蘭12天聯遊 紐西蘭8天豪華團 \$ 9380 **級西蘭、菲濟島11天遊\$12800** 美加西岸10/12天遊 8390 日本本州フ天遊 2990 1440 泰國芭堤雅6天 1570 菲律賓 7 天特選

中山、石景山兩天 水翼船往返\$ 350 逢星期六

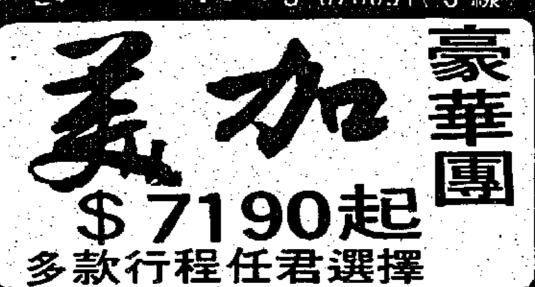
住冷氣雙人房

桂林、陽朔五天 直航機往返\$1490 7月3,7,11,15.19,23,27,31日 8月4,8,12,16,20,24,28日

直通車來回 \$ 850 承中旅社委托代辦各團

德輔道中25~的原则装售精频复码

**一二**旅遊有限公司 7 5-259241(10線 3-670091(3線



香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字標

韶關專綫

四天韶關、丹霞山、南華寺 逢星期四出發 七天坪石、韶關、丹霞山、獅子岩、南華寺 7月10,15,20,25,30日 \$ 699 8月5,10,15,20日

住宿韓家山園林别墅 贈送穿山甲大補酒乙支

遍遊上海、杭州、蘇州、南京、無錫 ( 选星期三、六出發 ) 廣西假期一四天直航團\$1390 五天直航團 \$ 1490 八天豪華團 \$ 2190

逢星期三、六出發) 全程飛機、住宿一級**澳資賓館**、空氣調節。 查詢電話5-232055

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 韓國四天 星期五 六、一出發 台灣四天 天天出發 **國馬星七天** 星期三、六出發 6240 美洲東西岸每月有團出發 法航歐洲 每月有團出發 代售各地廉價機票十代簽各地旅遊簽證

彌敦道748號A始創行803室

☎: 3-817220 3-819826

桂林五天直航團\$1499 出發日期:6月17,21,25,29日 7月3,7,11,15,19,23,27,31日 8月4.8.12.16.20.24.28日

桂林四天精華遊\$1180 出發日期: 6月18,24日 7月2,6,8,12,16,20,22,26日

光龍旺角彈敦道。60克東海大厦七樓26室。果伏大公司樓上

8月2,6,10,12,16,20,24,26日

### 旅運<sup>3-910377</sup> 3-969861

星馬豪華團 八天\$2288 逢星期三出發 台灣卅貴賓團

八天\$1650 逢週三、六出發 塵華豪園韓 四天 \$ 1990 十一天 \$ 1780 逢星期六出發

台灣豪華團

台灣急證160泰證100美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950天天出發 旺角硼敦道六五五號胡壯生行1412室

### 遨遊萬里

北京暑期特價鹽 9天 \$ 1250 7月18、21、25、29 8月1.6、13、18、22 7月20,27 8月1,11 10天 \$1598 北京、青島、濟南、 泰山、曲阜、南京 12天 \$ 3750 5月29日起後

四天均有關出發。 達星期六出發 深圳小梅沙渡假團天半\$140 代訂中國航空公司機翼,直接出票,快捷妥當

天华旅游音》青州十部首中126岁。5-421822 富豪族主公司《九胪纲教师760》。3-814928

### 5-222851 5-222300 3-307100

日航天地美加遊 瀨戶內海七天遊

台北酒店十機票\$949 天天出發·早午晚班機任選·四天三晚 來來香格里拉·財神·嘉年華 特平英、美、加包機、各地機票 美妙假期特約

中環域多利皇后街利隆大厦203室

### 施行师生有形公司 5-434681-3 5-430044 連輔道中141號國際大厦1601室

星馬(檳城)七天\$2290

逢星期三、六出發(星航早機) 吉隆坡—星加坡—檳城全程內陸機 乘搭直升機遊覽雲頂高原 f加坡、聖陶沙島、花葩山、太平湖、怡保 接坡、馬六甲、蛇廟、馬鷹山、種樂寺 -流大酒店・豪華夜總會

### H-739226-9 H-8911325

美國夏威夷八天團 \$5699 \$7099 美國西岸十一天團 \$8699 美加十三天團 \$1860 台灣九天團 \$1590 曼谷七天團 \$ 150 特快台證9天出) 代理各國廉價機票

歡迎電索行程參閱 青海軒尼詩道253號依時商業大次1702室

# \$1690起達室期一三六日

泰國清邁曼谷芭堤雅8天豪華團 自航天地日本源戶內海七天遊覽 法航欧洲精塞遊13天中南欧遊覽 \$5689起達堂期三四六日 新數算級夷假期7天渡假逍遙遊 ※優待本報讀者・凡持本廣告報名

一律減收 \$100·請剪存永遠有效 尖沙咀彌敦道100萬東英大原1108室

->- 榮裕商業大厦1003室 元 莎 5489123 5489124 潮汕事線旅遊探視图 七天 \$ 650 火率 / 旅遊率 達聲期日 往宿澄海及汕頭領社、湯遊雪地名牌、湖創欣賞及參數工藝館。

屋期一至五自相十五人以上 \$ 110 化京暑期經濟九天團 全程火車 住宿招待所 \$1250 出發: 7月1.8.21.25,29日 8月1.6.13.18,22日 東北十五天避暑遊覽團、8月3日出發: 邁遊哈爾濱、吉林、長春、瀋陽、大速等地 頭德、西德、中山三天 7月26日 水翼船

> 代别外國人《華儒》外语单人等個人等於 代訂審制。日本、上海各層館及灣內外傳傳

### 3-673107-0 5-216131 昭常

非律實碧瑤フ天遊 1388 曼谷芭堤雅6天遊 台灣環島8天遊 日本本州8天遊 馬星檳城フ天遊 夏威夷檀香山フ天遊 5388 新航美洲西岸8天遊 7388 新航歐洲14天遊 代訂酒店廉價機票及各國特快實證

1488 1688 2988 2288 3488

代理中國旅遊團及代訂國內機票 九龍尖沙咀金巴利道68號地庫

香港中區遺球商場 303 室

### 旅運企業有限公司

韓國日本七天遊

十十國慶回國觀禮祝賀團十四天 出發日期:十月三日、四日 \$1990 参觀70週年海陸空三軍閱兵典體遍遊全島風光 台證上機票十酒店三晚\$890

台北 600 英國 998 温哥華1590 東京 980 美國 980 多倫多1850 星馬1350 澳洲1580 紐約 泰國 870 韓8台1550 法國 1750 尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

### TEL: 12-678212 12-673330 台灣8天超級豪華團

日本瀨戶內海フ天遊 \$ 3550 日韓8天豪華團 \$ 3480 馬、星、泰11天豪華團\$3790 菲律賓6天豪華團 \$ 1699 美洲西岸及夏威夷14天\$8589 代售各國廉價機票及簽證,歡迎垂詢

主义基础 首創作符合某化 自己员需批论方

新界大埔廣福里五號地下。寶華戲院俱

富麗旅行團 健的旅行图 日本神戶博六天\$2533 日本全本州八天\$2988 清邁(內陸機)八天\$2233 泰國八天\$1588九天\$1688 清邁全泰國八天\$2088 菲律賓碧桃源七天\$1533 美國西岸九天 \$6833 菲律賓碧瑤七天\$1388 夏威夷西岸十四天 \$ 9633 | 韓日全本州九天 \$ 3488 台灣環島九天\$1688/1788

假日及公家假期照常辦公 [212215 ★中環夏報通美國銀行 中小地下商場5-232771★尖沙明星光行1122室 ★実少明加定券消京車银行大厦地下

桂林五天直航團 \$ 1499 本国特點《全程採用養華巡覽車、膳宿於丹桂飯店雙人豪華冷氣套房 出發日期 7月3.7.17.15.19.23.27.31日 8月4.8.12.16.20.24.28日 9月1,5,9,13,17,21,25,29日

專售英美加學生移民機票

七天\$2290 逢星期二出發 上海,杭州,蘇州,南京,無錫 \$ 2990 395 680 、星湖、從化五天 廣州、湯泉二天

近今有更生旅運有限公司 5-276455 5-283059

九龍彌敦道655澳胡壯生行1010A

\$5690 西安、成都、重慶、長江三峽、宜昌、武漢12天酬賓園 % (二程飛機) 昆明、成都、西安10天豪華遊 省 (全程飛機) \$3890 西安、華山8天逍遙遊 5 (二程飛機) \$2790 北京、上海、杭州12天飛機團 % \$3690 開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安[1天 \$2450 一形形像化肾光光 (一程飛機) 星湖、從化、廣州5天遊 4 \$ 620 廣州、韶關、丹霞山、南華寺5天遊 \$ 722 ~~ ( 直通車往返 )

香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉

5257148-9-0

5 224765

台北四天三宿自由團

台証 由\$760至\$1280

大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡 香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

(星期五) \$420 型 リブリ 星期六 \$595 思州西湖 廣、佛、西樵、星五天 廣、從、佛、星、西樵六天星期五 \$720 星期六出發

九龍尖沙咀加連威老道21號 A 德立大厦四字 K = 694971 - 4 K = 695545 - 8

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-953429 3-910852



\$ 2290 逢星期二出發 \$ 3188 163% 14/21/12/1 \$ 3890 *16841414747*4

※暑期酬實,各錢減價\$100~\$300 政洲七國域近國十二大 東洲黃金海岸九天賽華團 \$ 6900 每月開團出發 泰國曼谷西堤雅六天 \$ 1488 溫氣期一、六日出發 夏星雲百高版七天 \$ 2199 溫星期一、三、六出發 | 展泰響頂高原十二天 **设律者登选七**天 \$ 3400 達星朔五、日出發 \$ 3090 達里朔五、六出發 B就日本九州七、十天 日本本州営士山八天 \$ 3290 造星期五、六出發 \$ 1790 造星期一、三、五、六出致 全台灣環島七、八、九天\$ 1600 海星期一、三、六、日田穀

香港皇后大道中35號商業大厦603室。按63

# 3-306331-4

特平台北來回機票 \$650 旺角爾敦道636號銀行中心905室

H-433384 H-442777

K-301988

四天豪華遊\$550 逢星期五出發

港穗冷氣直通車來回) 中環德輔语中130號大生銀行大限501空。 電性自466型列目大V-9-A 效學清視自由

2業三家,今年上半年又有一家繼續結業。 廠房將作別

倉

百

响金,〇倫活作乃元市三金商下美敦堅奪由。四九

損受田菜襲吹風颱

減大量供菜蔬

難間期短料預,高頗仍但,來下定穩對相格價

格於七菜此,最嚴潛市

但復。,便並期本區風

**場對輸稅比台特** 

踞高後升

轉流

市開融金洲歐

徊徘口關百四價金敦倫

挺上續繼匯美

美地五•黄心首下金>元金•五金開次•價倫

金,價跌比每。歐七跌日

存

食

加增

年內

兩用,或 。而大廠收縮爲中廠也是新趨勢。或賣地。機器會遷大陸合資設廠。去年紗廠結現有兩家決定停止生產,今年底前將有二至三

意味星馬熱錢流港轉 銀根極緊當局決心干預資金外法 ・紗的小型紗廠結束,另有一家規模較大的・紗的小型紗廠結束,另有一家規模較大的多,去年有三家紗廠結束,今年上半年一家棉紡業人士指出・最近兩年結束的紗座 東**愛地,勝於繼續作虧本經營,預料今來愛地,勝於繼續作虧本經營,預料今來整現在地價高而又容易賣出的時候,又價格偏低,布價低紗價自然受影响,其實並不盡然,主要還是港產布匹生** 

大字新絲百一百八十九元,梧字新絲苗一百八十五元,金門新香米二百一十九元,唐獨一百五十五元, 於屬之中,候寄米佔了一萬一千噸。 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十五元, 金門新香米二百一十九元,和內五元, 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十元,青國青福新香米每担二百一十 一百二十五元,青國大區 一百二十五元,十五元, 一百二十五元, 一十五元, 一十五二, 一十二, 一十

時**瑞•**映目

法士四

,即六

米 布五馬

早市反覆尾市急挫

金價繼續滑落

平元二日收市七,四落息、半最市價二二七二

連日星吉帮在港抛沽港股所得現金部份匯兌與實奠元調走,部份續在港購買物業。要當局通融。月來星洲房地產市已轉滯,囘降一成,資金凍結日巨。股市反覆堅俏優惠貸息升至十三厘半至十四厘,同業拆息升至十七至十九厘半,一度扳見廿厘,調來港向股市房地產市投機與收購,形成當地資金枯竭,利息大升後踞高不下。日旬來本港與南洋資金交流,轉見平衡,差進現象已改,星吉爾塲頭寸經三個多月 將 漸由港回籠

吸缩低趁家買

†股京東

後

股億三交成日全

美元躍

〇・髙爲・手面 七五四四八,,

及, 一一月值全 四收五八期五日 〇市, 及金百共

中期

降,且跌幅已達一成多,從而令到資金的凍結也日趨互大。至於最近星期如一般報道,當地換假高過香港,實際僅有少部份地區及個別櫻宇價格較大,在當地大量炒物業所致。不過,從當地獲得的資料顯示,過去數月星場場。在過去數月間,星洲的房地產市蓬勃,有一小部份係屬外來資金,特表示:雖然近日南洋熟錢漸有囘流,但旬來仍然有若千(爲數大很大)新的

郭日橋華

双条,已轉見平衡,當地仍有資金匯到,由港市回流的亦不少,進出的數量大致相若,以交流,已轉見平衡,當地仍有資金匯到,投機性資金流去南洋的亦仍有發現。比對來說,在沒是元回跌,遭受外匯損失。不過,投機性資金流去南洋的亦仍有發現。比對來說,在沒出,但亦有部份拋售股票的資金繼續在港市購買物業。至於本港開資近日外調套息則不免得是不過,也亦有部份,也於是專及實際,也所得的現金,部份匯兌爲是架坡元或馬元調返當地運用,有部份限是大指出;由於星埠及實際坡兩個市場的銀根緊,利息高,加上大馬加强管制外匯等因 

漲幅驚 

東京

型全十七厘二五升八四小時通知拆息成中。 一个八〇日,業內 一次投平稅,認購新股 一次投平稅,認購新股 一次投平稅,認購新股 一次投平稅,認購新股 一次投平稅,認購新股 全日成交十二億八千萬 收市價報高一點二日元 東京美匯反彈

分,新灣基財務跌二角,太古 一角半,萬邦投資升六角, 一角半,萬邦投資升六角, 較明顯者計,獨化大同升一角 較明顯者計,獨化大同升一角 行人跌四角,太古地產跌六角及屈臣氏跌六角等。一般的榮辱俱只跌三角,好世界投資跌二角半,聯邦地產人跌二角,信和置葉跌四一時升五角半及泰盛升三角等,做價低跌較明顯者計新貨集團跌三角、安達臣大亞升三角,凱聯酒店升二元五角,電話公司升八角,立興升級達臣大亞升三角,凱聯酒店升二元五角,東亞銀行升二元五角,中巴吸購愈態仍傾向選擇性,故少部份股票,市價表現機情,做價漲升 風後股市 價普遍穩 。安寨模漠恢復上牌買賣。 一七四一點O四,實跌四點

中靠淡

7份七八點五八美仙・サベチ・三月份七八點六十二月份七八點六十二月份七八點六十二月份八八美仙・共成五手・十八月四百品交易所發表昨日的商品交易所發表昨日的

四仙六份價

八共一八

港中的於

。地道的應業時 」區偏需付務稱 有重求整部:

整部:組

mZT

コンコ担≥銀來

開

價造棉期

以一角・弦止過戶日期爲八月八八五,金銀指數計入・二。在遠東次八五,金銀指數局一四六二・二尺投資類微報升入・二。在遠東次八五,金銀指數局一四六二・二尺投資類微報升入・二。在遠東次八五,金銀指數局一億九千零四十九四十五,半日交易所佔一億九千零四十九四十五,半日交易總值爲四億三千八百四十五十五

大學 學期工現時已有部 學期工加入生產 學 月間新單一來一季內

·仍有少量開來 《生產率均提高 上生產得到一定

紙蘭紙勞銖團

**潜**合充其趨區行 在貸份國重際有

,淡偏四六元二百三沙十六二茄元三萬八二芥元新昨格祝價肆量,菜望,淡偏十百,十八百萬元十百瓜,百仔十百菜,界日亦菜太方則銷販再萨。手一元八紅元十四一,元四一毛元二元四三白菜部乘供高面大勢稱升京,十根,元十百萬,十百瓜,百,十百菜心份勢最而需幅倒:。

昨八四郎元三殿青元六角凉元六三元八韮元八五價。常算天。锡由

行務聯面的淹九○○ ,口此口任。合之,打七 為三下月轍較海轍 衣之由成起政媒 較成該不加,口稅,分為示計十〇起往內關往 轍八百衣,府紡、爲衣媒公稅顯附相與之成:第三B,銷法加紡往,分所我已拓據不今理平高示加同南廿衣加拔。以實際與自價庭拿拓。將之課國正會台利後力的於香稅,韓五入拿本

一港一及昨疲銷現租商本以據降砂月國語へ 17一港一及昨波朔現租他平均城區 超中際市特百年百萬八。仍货砂未港來糖價糖中際市特 作 市 轉 呈疲定

**渣** 百,元八

元七瓜,

露露蘭: 笋笋花西

蔬酒别的除在於

香港成衣入口附加入 香港成衣入口附加税,降属百分之十一 一大大政 之廿五。而經過去年十一 一大政府降低台 ,還比我國馬少。同時 被照 一大政府降低台 ,是 一大政府下降。 一大政府下下下降。 一大政府下降。 一大政府下

期繼產風間積量吹

雞退均髮

		<u>and and the state of the state of the second of the state of the second of the second of the state of the st</u>	
	明 经 即士网 异西网 异瓜网 香港 遠東 金銀	四 名 開市僧 段高價 最低價 香港 遠東 金銀	明
股市成交價目表 (電影里)	段 名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價	股 名 開市價 皎晶似 嵌低價 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價
and a first transport of the first of the first of the first transport of the first	永安公司 11.30 11.30 11.10 — 11.20 11.10	騰君 3.65 3.70 3.625 3.65 3.65 3.675	速東酒店 2.75 2.825 2.725 2.775 2.775
香港會成交: 63,780,000元 遠東會成交: 190,490,000元	和記黃埔 21.80 22.00 21.50 21.60 21.60 21.70	大昌地產 6.50 6.55 6.45 6.50 6.50	富豪酒店 1.82 1.82 1.80 1.81 1.80 1.80
金銀會成交: 184,200,000元 五龍會成交: 450,000元	恰和 24.80 25.30 24.70 25.00 25.00 25.00	大新公和 7.40 7.45 7.40 7.40 7.40	(七)紡織製衣類
四會成交總額:438,920,000	立興 5.50 5.65 5.40 5.65 5.55 5.55	印細安 0.52 0.52 0.47 — 0.485 0.48	
恆生指數:1741.04跌4.68	生力啤酒 7.50 7.65 7.50 — 7.65 7.60	建煌新配 1.80 1.80 1.78 1.80 1.80 1.78	南豐紗廠 31.00 31.00 - 31.00 31.00
金指数1462.27跌0.13 銀指数2014.11升8.11 金銀指数1557.18升1.85	瑞興公司 3.90 3.90 3.90 3.90 3.90 ——	國際城市 1.60 1.62 1.58 1.59 1.55 1.59 大學地產 5.90 6.00 5.80 5.85 5.90 5.80	新馬製衣 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
即 夕 即士國 国宝团 工作项 香港 遠東 金銀	先施公司 89.00 90.00 89.00 — 90.00\ —		依時製衣 ————————————————————————————————————
股 名 開市價 最高假 战低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價	質光質集 8.10 8.10 8.00 8.10 8.10 8.10	明知發展 5.10 5.10 5.00 — 5.00 住室 12.30 12.40 12.20 12.30 12.30 12.20	裕泰製衣
(一)銀行及債券類	屈臣氏 23.60 23.70 23.00 —— 23.10 ——	金大 8.00 8.20 7.95 8.00 7.95 7.95	南聯實業 4.90 4.90 4.85 4.85 4.85
恒生銀行 144.00 147.00 :44.00 147.00 147.00 146.00	會德豐A 8.40 8.45 8.30 8.30 8.35 8.35	華光地產 3.65 3.60 3.60 3.625 3.60 <b>2</b>	<b>長江製衣</b>
匯豐銀行 16.80 16.90 16.60 16.70 16.70 16.60	信德 3.80 3.80 3.70 3.80 3.70 3.70	海港工程 1.30 1.30 1.30 — 1.30	(八)航業類
海外信託 6.60 6.70 6.55 6.65 6.65 6.70	仁学企業 2.45 2.475 2.40 2.45 2.45 2.425	志正國際 3.20 3.20 3.125 — 3.20 3.20	of the Marking transfer of the control of the contr
友聯銀行 12.80 12.90 12.70 12.80 12.80 12.80	太古洋行A 18.80 18.90 18.70 18.70 18.70 18.70	<b>循聯地產</b> 3.55 3.675 3.55 3.575 3.575	曾德豐船A 5.15 5.20 5.15 — 5.15 5.20 萬邦航業 6.00 6.00 — 6.00
東亞銀行 74.50 76.50 74.50 76.00 76.50 76.00	亞洲保險	利安 3.10 3.10 3.00 — 3.10 3.00	維達航業 3.40 3.40 —— 3.40 ——
永隆銀行 126.00 127.00 126.00 126.00 125.00 ——	南順	太古地產 14.50 14.80 14.30 14.40 14.30 14.30	東方貨櫃 3.225 3.25 3.20 3.25 3.25 3.225
· 嘉華銀行 4.50 4.45 4.375 4.375 4.40 4.40	海化大同 11.60 13.00 11.60 12.50 12.00 13.00	5 20 5 20	華光航業 3.70 3.70 3.70 3.70 -
工商銀行 5.80 5.80 5.70 5.80 5.75 5.70	莊土集團 2.575 2.675 2.575 2.625 2.675 2.625	周生生	<b>搖豐國際</b> 4.425 4.45 4.30 4.40 4.40 4.35
地下鐵路債券	運卡佛A 9.60 9.60 9.50 — 9.50 9.55	富雄 3.00 3.00 3.00 — 3.00	(九)投資類
九倉债券7.75% ————————————————————————————————————	煙魚恤 6.00 6.10 6.00 6.05 6.10 6.10	協成行 3.75 3.85 3.75 - 3.85	l Mainteacht ann an Cheannachtall an Cairleann an Bhailteann an Cheannachtal an Gearlaige an Aireann an Airean
九倉記股機證	利型(除息)	萬邦投資 18.10 19.20 18.10 —— 19.20 18.70	聯合企業 9.20 9.40 9.15 9.40 9.15 9.15 9.15 恰和證券 20.80 21.00 20.50 20.50 20.50 20.50
置地债券8% 57.5% 57.5% 57.5% 27.5% ————————————————————————————————————	(四)地產建築類	<b>字</b> 酶 5.30 5.30 5.20 5.30 5.30	
港股債券9.25% 60.5% 60.5% 60.3% 60.5% — 60.3%	andron in the Paris for a security of the second and the parish is the first field and officers with	世界發展 4.10 4.20 4.00 4.10 4.175 4.15	森那美 11.70 11.70 11.70
港遊認股權證 9.85 9.95 9.80 9.85 9.80 9.85	廖創興置業 6.20 6.20 6.05 - 6.05 6.20	恒生工業 1.89 1.90 1.83 — 1.90 1.88 新城市地産 2.375 2.375 2.325 2.325 2.325	(十)其他
置地認股權80	長江實業 31.75 32.00 31.25 31.50 31.50	The second secon	1. House 그는 일 시간 사람들은 사람들은 모바는 토토를 하는 말했습니다. 사람들은 사람들은 그 얼마를 받았습니다.
置地認股權證86 30.50 30.50 30.50 30.50	客德置業 ————————————————————————————————————	14、1甲3甲986000000000000000000000000000000000000	非立斯爾 0.11 0.115 0.11 — 0.11 0.115
恰和認股權證92 5.20 5.35 5.20 5.20 5.20 5.25	利興發展 8.60 8.80 8.60 — 8.80 —		部氏 10.20 10.50 10.20 — 10.40 10.50 星島報業 9.10 9.25 9.10 — 9.25 9.20
(二)公用類	新昌地產 1.20 1.20 1.17 1.18 1.18 1.17	統一機構 4.025 4.05 3.95 — 4.00 3.95	南華早報
九燈 14.20 【4.30 14.10 14.20 14.20 14.20	嘉年地產 3.025 3.05 3.00 3.00 3.025 3.025	WILLIAM 11 EO 11 EO	永安集團 7.60 7.70 7.60 7.65 7.65 7.70
港燈集團 6.65 6.65 6.55 6.60 6.55	置地公司 11.70 11.70 11.50 11.50 11.60 11.60		紅賓石 2.90 3.00 2.90 — 3.00 —
日華 <b>煤</b> 氣	信託公司A 9.80 10.00 9.80 9.80 10.00 9.90		潜機工程 —— —— —— —— ——
電話公司 26.80 27.50 26.40 27.20 27.40 27.30	合和實業 20.70 21.00 20.60 — 20.60 21.00	(五)倉均類	新鴻基財務 7.20 7.20 7.00 7.00 7.00
油巖地小輪 6.90 9.95 6.85 — 6.95 6.85	新昌集團 7.40 7.40 7.05 7.10 7.05 7.10	九龍倉 8.40 8.45 8.30 8.35 8.35	茂昌眼鏡 3.25 3.25 — 3.25 3.25
九龍巴士 13.60 13.70 13.60 13.70 — —	四海地產 3.40 3.55 3.40 3.40 3.45	安全货倉 6.20 6.20 6.10 - 6.20 6.20	九龍交易所上市股
中華巴士 29.30 31.00 29.20 31.00 31.00 31.00	保華 5.55 5.60 5.50 5.50 5.50	中報造船廠 3.95 4.00 3.95 — 4.00 —	建氯化二氯化物 医克里特氏 医二甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基
	海南 4.80 4.85 4.80 4.80 4.85 4.85	(六)酒店類	股 名 開市價 最高價 最低價 收市價
(三)工商企業類	聯邦人 7.65 7.70 7.55 7.60 7.55 7.60	사람이 어느 다른 사람들은 사람들이 가는 사람들이 가장 살아 있다. 그는 사람들은 사람들은 보고 살아 되었다.	國際資業 金佑 1.88 1.88 1.88
安達臣大亞 8.40 8.75 8.30 8.70 8.60 8.70	新鴻基地產 18.40 18.60 18.20 18.50 18.50 18.50	凱聯酒店 11.40 11.80 11.40 11.70 11.70 11.80 海港企業 80.00 81.00 78.00 78.00 79.00 79.00	1.88 新安 1.85 1.85 1.85
· 陸道公司 9.60 9.60 9.40 9.50 9.40 —	大牧 6.75 6.80 6.60 6.65 6.65 6.65		永達利 1.19 1.19 1.19 1119
青洲英堤 76.00 76.50 75.50 76.00 75.50 75.50	秦盛發展 5.85 5.95 5.8 5.850 5.85 5.85		<b>偉益</b> 1.50 1.50 1.50 1.50
图题 34.50 37.00 34.25 35.50 36.00 36.00	新世界 6.85 6.95 6.85 6.90 6.90 	美麗華 66.00 68.00 66.00 65.00 65.00 65.00 69 4.00 4.15 4.00 - 4.00 4.00	·永鸿基
和寶 2.00 2.00 1.90 — 2.00 1.90	<b>啓明建業</b> 2.525 2.525 2.525 2.525		
			하는 하는 하는 하는 그들은 사람들은 그래 그래 그래 보고 있다. 그가 하는 가 있는 것 같아 나는 것 같아 하는 것이다.

楊 善 展 深

隱塵佛社統道旨

道教聞

八游民德

返末舉殯

青年學藝講 **鄭家講座** 第一

旅遊公司

十十回國觀禮貴賓團

十月二日出發全程十四天 \$2,390

代理美妙假期台北4日3晚單人房 專業台証\$160

慶祝雙十國慶暢遊阿里山

12天 \$ 1750 14天 \$ 1890

節目之豐,精彩絕倫,舉辦國慶聯歡

晚宴及欣賞祖國海陸空三軍精湛表演

九龍旺角通菜街2A鴻光雨場17室

出發:10月2,8,日 截止日期:7月20日

十月八日出發全程八天

來來690 嘉年華390 福 君270

財神640 一樂園390 棟 龍240

國聯390 金 堡270 太平洋240

3-9681323-951635

\$1,590

九天包出

兼售各國機票

K -883071

H - 438231



3-842277 3-849192

5-488238 5-237890

崀

作品今續展

連日欣賞者衆

**今屆最後一** 

美駐港總領事舒史明伉儷剪綵 鴻敎授國畫 · 會堂揭幕 一 欣 賞

平價機票市場 京\$ 990 900 星馬泰\$1,600 敦\$2,150 韓日台\$1,530 洲 \$ 1,530 美 國 \$ 1,580 坂\$1,350 菲律賓\$1,100 旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室(運輸署據土)

### 5-254431-6 3-886353 3-886356 查提提為中24號及初興銀行大區1701室 九股駐海礁性通636號銀行中心大個716至

八天超級豪華團\$1888 八天阿里山團 全部雙程國內機 住希爾頓、日月潭觀光、圓山 阿里山賓館、全國等大酒店 台証十工本費減收\$99

美加西岸十三天豪華團 \$ 8980 7月17.21,28日 8月1.4.8.15.

泰馬星十二天渡假團 \$ 3380 7月16,21,29,31日 8月6,10日

\$ 1780 逢星期三、六出發

\$ 1590 7 A 22.25.28. 31 E

日本九州八天豪華團 \$3380 建星期六、日出發

曼谷芭堤雅六天姿華團 \$1550 建星期二五十六出發

台灣環島九天豪華團

### 香港中環李椿大厦 512 A室 継 社 5-256243-8 北 角 5-705352 失少阻3-694447 旺 角3-846484 李 第12-432631

住圖山・希爾頓

中國及世界各地旅遊 擅辦旅遊兼體育活動 代訂各國機票十酒店 旋程齊備、服務忠誠 旺角先施大厦5字樓510室

桂林、陽朔、從化 (逢星期三、日) 星湖、西樵、從化、廣州

芭堤雅 九天 七天 \$ 1588 第二·四·六·日 \$ 1688 逢週四 六 日 特價團 \$ 2388 代訂酒店 領、內陸機 特快簽証二天 建三、六、日出發

### 星馬 雲頂高原

5-237184-6 代理航空公司機票 台 潜九天 \$1690 京四天\$1645 日 本八天 \$3190 國四天\$1590 韓 日七天 \$3380 國五天\$1350 星馬泰十二天\$3588 夏 威 夷七天\$3989 菲律賓六天 \$1599 美國西岸八天 \$ 5689 沖繩島五天 \$ 2399 香港總行:香港大道中36號與瓊大厦 1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

### 2.中正堂一野生動物園一溪頭住漢光樓

少行枉路1000里 四天行程勝七天 亞别 3.大學池一日月潭一八卦山一台中住全國 實辦 首 賃 4. 佛光山一名清湖一高雄 在機返港 首 贊 4.佛光山一澄清湖一高雄 夜機返港 航助 出發日期:7月14日 特價:\$1150

### 5-434008 5-450143 3-7213183 3-7210543

確馳譽東南亞之專 日本交通公社 本州七天團 宫崎交通公社 九州七天團

台灣七天見開遊 台灣九天見開遊 進星期六出發 達星期六出發。 馬星七天見聞遊 \$ 2650 造業期六出發 日本本州七天見聞遊 日本本州九州八天見聞遊 \$ 3980 4月17日 45:8日 泰國皇谷芒堤雅見聞遊 - \$ 1750起 達星炉 ・・六出發 \$ 1399 光波期六出段 菲律賓七天酬賓見聞遊 \$ 3595起 3月23日 4月6日 \$ 6695起 通星期六出版 \$ 4480起 4月17日 5月25日 西北美加精華遊 法航歐洲精棄遊 新航澳紐精華遊 精美行程表可在港九各大地鐵站之香港電视服務站案取

### 台北市。 甲種(國際)旅行社聯營 旅團總滙

\*中華民國觀光局審定\*

天天出發 皇后大道中14號大夏行1001室

### CARRY ON TRAVEL 佳麗安 5-254549-0 5-241845

⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757

\$ 1488 \$ 1680 台灣週日環島七天 \$ 1699 非島六天特級團 \$ 1990 日本本州八天 \$ 3190 \$ 3288 星馬泰十一天 \$ 5389起 新航美洲假期 \$ 5990起 代售各大航空公司機票 香港德忌笠街17-19號德和大厦4字全層(吳冠量)主

### 5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

美加日韓星台泰 堤律 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室



暢遊**吉隆坡**•雲頂•**檳城**•怡保• 新加坡•牛車水•曼谷•水上市場

• 玫瑰花園 • 古城 • 佛寺 • Littli **保快** 90月73 **芭堤雅·**珊瑚島等。

### 香港中環德輔道中181號大新行7A 十天超值豪華遊 \$3090 報名携同此稿只收\$2890

\* 乘搭全球服務最佳星航747珍寶機,逢星期三早上出發。 \* 成本最高, 收費最平, 行程最精, 安排最妥, 節目最多。 全程豪華膳食、住宿一流酒店、四晚夜總會

絕不取巧,絕無自費,絕對可靠,歡迎比較。 \* 專人領隊,專業導遊,專家策劃,專營旅遊。 \* 出發日期: 17/6, 24/6, 1/7, 8/7, 15/7, 22/7, 29/7, 5/8 12/8.。



香港華商

旅遊協會會員

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384 5-452370 後看到是個女的,更不有一人一騎,心已定了

三去消夜的事。以

釈酒留便

P

似已過去了,在他臉上,是有一段求似聲音,他放開了她,一股長頭聰的聲音,他放開了她,一股低勁聰的聲音,由高而低的哼了他,如蛇般在扭動,她口中鼻中

**会說了**不好 道她的助作

世あ海 绺 理の一家

天刻涯剣

子茎

YAT PO

上科學和動作。(四)然在跳,她一邊說,一邊有不依碑情然在跳,她又嬌嗔說:「你惹得我的手,換到了她挺秀而又有彈性的

KIU

昨夜快樂嗎?」

會使你無法!

外选很多人說我的關語,他只會了。」 ,我就從來沒遇過,實在是藍先生的證 ,我就從來沒遇過,實在是藍先生的說。 所不完了。」阿黎數著咀唇由衷的說。 所不完了。」阿黎數者咀唇由衷的說。 所不完了,所不明就是 一次一次不明白道許多的,他題了 一次一次不明白道許多的,他題了 一次一次不明白道許多的,他題了 一次一次不明白道許多的,他題了 一次一次不明白道許多的,他題了 一次一次不明白道許多的,他題了 一次一次不明白道許多的,他題了 一次一次不明白道許多的,他題了

無和看

朶花?

(一一) 七年以後,在加加林的錢包裹發現了這張照但他又不好意思問,七年了.....。

比上次更糟糕百倍

他拉上了那道厚紹等到韻聞笑得紹紹

,總經理到日本領西

楼春暖

我去把自己的房中的燈與冷一曹岡說。「包租婆購了?

午三點坐

夜年期 作事,我 我不要

是在短期內有孩子 是在短期內有孩子 是在短期內有孩子

学天我的同事生日,她請我們吃饭,千十二點,曾岡接到苗麗的電話:中房候苗麗來,虔晟五點半才囘尾層剛依舊搶用了洗手間再熄尾房的燈貼

肉,袋蛋等,

一位國到海華,北大學是學業於濟華的陳生學學業於濟華的陳生







奇花話

反目,他又得再硬着頭皮幹下去了,兒子却抢他而去,選及目,他又得再硬着頭皮幹下去了,兒子却抢他而去,選及的,楊燕兒也不敢想一旦成為事實,將會發生什麼事。 「香港變了,變得太快。」楊燕兒並:「我還未買車,我們是了一段路,還是李顯天先開口,他看看山下如林的大下兩人到山頂來了,在裝閱山頂的小徑散步,兩人都很少不要提選些不如意事了。」李顯天第三:「我會不要提選些不如意事了。」李顯天第三:「我會不要,明天我還是要辭職的,我已堅决如此。」 「好,今天只談風月。」楊燕兒道:「我沒未買車,我們一個人在某個環境之下,不由自主。」楊燕兒前不要,明天我還是要辭職的,我已堅决如此。」 「好,今天只談風月。」楊燕兒道:「你沒有變,明天我還是要辭職的,我已堅决如此。」 「時本院」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」 「時本院」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」 「時本院」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」 「時本院」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」 「一個人都有他的秘密,是別人所難以知道的。」

地模利號 M 12 个三環道 T 下正徑 C 地犹文模街地街樓街道會道 一街康 17 灰下个海米坊下

新新新荃九

美

門街邮街

在17 A平台荔灣街坊會出版、金山泉地畫公司) 人海園書公司) 人海園書公司) 大海園書公司) 大海園書公司)

3- 687682 5- 871663 5- 747766 5- 7903915 5- 688909 3-7137195 3- 621616 3- 7418532 0- 429081 0- 812675 0- 671800 0- 760683

投區内服務下元明區社

田聯拉會

順 中環変創興銀行120

十點前下五後K 61998 十點前下五後K 61998 上丹頓街匯豐銀行446 中環新樓租售

深遊報 6196144 87上46

1900-4200呎特價@435 大埔太平工業 一期1萬-4萬呎@ 245 一期1萬-4萬呎@ 245 4000呎港 照價@ 462 4000-8200呎租售均可 2400-8200呎租售均可 2400-8200呎租售均可 2400-8200呎租售均可 2400-8200呎租售均可

福至工業大厦 380起 

明美的朗贝瓜智丽 地島県 唐灣 灣縣 海 中環**外** 1876呎 1876 187

雕確攝影新科技·首創單發反光相機 自動對無系統·自動曝光·操作時便 一觸即拍·快捷準確。 新數自動機片器·快速拍攝速環動作

收效宏大

雲天百寫灣珀大

南新代數呎金呎堅閣 斯子中高號高尼閣 海道13622環層大層地景30 景600128八全厦車道車8

胡小姐或電1406522勞大細單位出售按址接近上里大厦五樓

藍圖邊屋

惠刋廣告

89 告 5533 服 務處

期立**售** 75信**售** 年大道**第** 電厦28

**荃灣花園租售** 沙田富豪花園 **屯門錦發商場租售** 

九千餘呎 分兩單位 獨立冷氣 灯光充足 間格完整 合電子業 請電③340812邱洽

廠房租讓

茲 遺失 金城銀行614 — 2存摺一本特此614 — 2存摺一本特此

③7427963治學光區夏凉75百呎免佣員明街茗苑高層三面單 點住屬1308呎3500 中原1308呎2500 中原1308呎2500 中原第一項第三千五

前電零458540零428070 單邊二房一廳下午二時 室灣安康樓中層向東南

佐敦谷村10座及13座後之金谷福德兩村木屋區 爲供電事宜招承裝商該區約110戶有關詳情 及實本備存同仁街官塘民政署有意之承裝商從 登報日起至本月十七日開標止可向該處諮詢 金福村互助委員會謹啓

公時間電 0 — 622261治 以啟院酒樓保齡球場辦 問題和讓均可 110呎鄰

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-221583 外皮過長方清發炎,對秦對己危害種大,醫學專家指出,除男性易息陽具癌和房事早澳之外,百分之九十以上患子宫癌的婦女,查其女失都是外皮過長之故(醫學專家實驗証明,將包皮內乳白色體物塗白鼠身上,會產生癌病,引至死亡),本所用現代化醫學機器嚴格消毒,手術一流不用休息四天痊癒,使你今後一生幸福。高級專家主診請你放心。問症檢查一切免費。廣州外皮改良專科治療院啓旺角彌敦道 578號恒陸大厦十樓0 座,灣仔莊士敦道18號嘉寧大厦七M座問症掛號專線電話③882369 ⑤286592 請君剪存或轉送告知親友參考,謝謝!

長期紅皮海型區 時不堪言 中醫陳可明銅羅將禮 中醫陳可明銅羅將禮 中醫陳可明銅羅將禮 中醫陳可明銅羅將禮 中醫陳可明銅羅將禮 中醫陳可明銅羅將禮 中醫陳可明銅羅將禮

केंद्रि ध 日九月七年一八九一曆公年十七國民華中 日八初月六年酉辛曆夏 頁四第張八第 月入數仟油室 超生男女學成聘用筲箕 超上第女學成聘用筲箕 **結**學上門教授 一十735003 枝角道231 登一樓按 銅鑼灣恰和街H 778536 銅鑼灣恰和街H 778536 中英美教師個別或小組 中英美教師個別或小組 中英美教師個別或小組 料價格承裝修K 671989 M座H 7 9 5 4 7 4 0 四层 7 9 5 4 7 4 0 速游成 K 615211 成 K 615211 K 615211 小字卅四個 4925太子道朋罗 各級英語 上期繳费、每日下午五時半都一個位建增計算、長期照計、四八元、刊字如超過一個位、即四個一定為一個位、即個一字冊四個一定為一個位 類心告 琴 每天八元 道家氣功定 0-249238 強搜楊式太極拳保証正 数授楊式太極拳保証正 を投機式太極拳保証正 可電®364100容合 少软林個別教授12歲以 少软林個別教授12歲以 小孩亦 度坊銀禧大厦15B參觀 六4-9時到中上環普 人版選泥塑星一二四五 一二四五 一二四五 一二四五 一二四五 太極劇刀傘電 672402 太極外 分類 第一次 大極拳 散手 \* 避好區電話H 735094 年齡不拘保送考試幼師 年齡不拘保送考試幼師 任權到府來舍 0-260675 で要領域の中央の一次のでは、1000円では **免費教授** 卡通動物 日本布公仔 絲帶花藝 暑期速成 上環荷季活道 267號 上環荷季活道 267號 (近大道西) 一樓研發 含電: ⑤435465 終**F**D班 7月10日 **電鍍班** 7月9日 7月9日 7月9日 7月9日 8数沙海第 3954918 37145376 **齋文安妮授** 春期兒童畫 黃來主持 教室(1)香港藝麗亞室 教室(2)在龍藝麗亞室 馬頭圍道 272號9字B 馬頭圍道 272號9字B 馬頭圍道 272號9字B 馬頭圍道 272號9字B 馬頭圍道 272號9字B 馬頭剛道 272號9字B 馬頭剛道 272號9字B 馬頭剛道 272號9字B 藍操交對 医球块 舞玩 经 列隆 上街 53號 藍 港 游泳學院 私家添池國際賽男女教 練小組教學採用最新教 香港游泳中心 首創幼兒安全習添 1.F.S.T.國際男女教練 雲期港九私家添池 個别小組專車接送 ③-966221(晚六至九) ③-840071叫5030 暑期繪畫 游年班會 兒童樂園主編 地 利 亞 游 泳 班 官塘月華街高級私 家派池即日招生章 暑 料 形 口 文 漢齊畫室 暑期美術班 暑期美術班 湯 美術油 班 松風畫苑 秦女人文 經驗教師專教成人文 經驗教師專教成人文 法會話拼音由基礎至 預科早午晚K 807051 習 程備索 3 - 4 3 6 4 1 8 其關發學 昌 德信 ★政府註册★ 翩翩舞蹈中心專門學校 文中 字打 皇宇宙畫廊七月招新生基本學 版 起名額有限報名請臨彌敦道 起名額有限報名請臨彌敦道 525號寶寧大厦A座川字 1105室(近油蔴地地鐵站) 是 期新班招生 兒童舞蹈導師班·中國民間舞素材班 現代舞班·中國舞班·成人芭蕾舞班 社交舞班·北派武功班·戲曲刀把班 會考專修班 九六電樓防尖 月畢法年至內四招 五九話七大沙地十開全英円將十生 二:室厦咀址六課部文:5円五決 七 。十海·日七授文五二天在 速成班一特别班 九龍紅磡碼頭團道 柏克泰浦習中心 九龍城太子道426號2樓(近麥當奴) K-82009.9 大環道第四座52號 地下電話③三三零四零八 3850403 速成學校日夜招生 南華會主辦 聲帶函授課程 秘書會考班 專池游泳班 a TELEX 報考 LCC 必文 暑期 英文專修班 電 954187 13日2×金話 逢星期二、四、六晚7.30-8.30地點維 共關係課程 十丁字! CIF 3:950125 商科文憑班 秘書會考班 園專池訓練免費入場 港九各泳池游泳班同時招生 報名處:銅鑼灣南華會辦事處⑤776932 電 詢:灣仔⑤742096 紅磡③340582 旺角③965885 3年较道717 旺角道口地划占 凱鯊游泳學院 速成學校日夜招生 誠烹飪 暑期 島 脉 除 親 自 教 授 地 熟: 九龍太子道 139 號二樓 電話: ③801146 英數理補習 師資最好★學科最多★教授最認資★ 八週年紀念半費優待 明燒熟西油打案西麵豆腸蠔 電話:③801146 電話:③801146 電話:④801146 新法日文英文國語聽覺 B 教練體育大學畢業現任大學體育發席 M 視聽教學實習最多軒尼詩 近報名九龍洗衣街 161號大發車行 道458 號金聯商業中心6字 或賴敦道582號信和中心商場2樓 視聽會話打字學校⑤772431 213號詢電K 651023。 K-954187 彌敦道717旺角道口地鐵车 **哥林比亞**學校 暑期無綫電實習速成科 華夏書院·演講學會·主辦 口才演講訓練 優質會考補習課程 香港海灣學校 ①F.4、F.5:英文·附加數·新數·化學補習班
②中三淘汰試補習班
新班七月中開課·名額有限·報名從速
72研習中心 彌敦道753 號龍盛大厦四
72研習中心 樓3字近太子道③809513 花園街130號(近旺角道) K 940511 創業應聘交誼口才關係成敗 絕對高速完成適合各業由初學至倫大課程教法新穎融合各大學日文化會教材軒尼詩道458 號視聽學校⑤772431 英美華藉教師授課 拼音會話文法寫作 素描水彩保證 82 會考•英文數學 琴 浸信英語學校 兒童畫及格。及學時發出及格保證書。保證會等別 入學時發出及格保證書。保證會考取 
 英語
 課程
 招生

 職業英語
 英文寫作

 商用英語
 會考英文
 邦文公開試輔導中心 銀鑼灣高士威道( 公園對面)高威樓 七樓C電話768484 保證及格課程七月十五日開課,爲期 擴增專用畫廊豐富敎學設備 英文全科 秘書英語 GCL 央义 人上各課程設上午班、下午班及夜班。適合初學 直預科英文程度者就讀 22點素中間二樓(3)94809( 九個半月。閉課後將不再收繙班生。 南方畫院方劍靑教授 彌敦道438 號3.4 棲K 859929駱克道272 號H 735830 深水埗順寧道 305 號二樓 (3)869463 香港標準商科外文學技 82年考生喜訊! 尖沙咀加連威老道十二號二樓電話3000000 香港為業會理學校 教署立案·招七月份新生及插班生 本校設置最完善及高速電腦17部,全日開放供即時質習之用,歡迎學生參觀。(本校爲数署立案電腦專科學校) 客期班初級電腦獎習證實課程:Computer Concept+BASIC Programming +Computer Operation 精英補習社開辦下列課程 港商業管理學校 英皇道425-431全座近碼頭電話:611601 一、保證八二年會考英文合格班 二、保證八二年高級程度會考U.E.合格班 電腦全科 三、八二年會考英文補習班 四、八二高級程度會考U.E.補習班 出入口班 上午班(9.30-12.30)下午班(1.30-4.30)(4星期至7星期不等) 7月18日(逢星期六)7月21日(逢星期二四)7月22(逢星期一三五) 特别下午班(5.40-6.40)(8星期) 7月24日(逢星期一三五) COBOL 7月20日(逢星期一四)(7.00-90晚上)6星期(\$360) 佐教道渡船街 1-4號A座三樓(即佐教道碼頭行人天橋側) 385861 Telex Ticketing 師資優良,教材新穎,冷氣課室,小組補習名 航空界現職人仕講授機栗 計價訂票留位機場實務等 專綫電報 簿記 3426445 九龍官塘康寧道十五號裕民大厦七樓A/座 邦 郭法教授英語發音 响投、函校課程 速成識英字法 院 范子登教授國畫 英國專業學會組合 GRADE A (P.1-P.3 GRADE B (P.4-P.6) 81-82年度大專暨研究院各學系 兒 GRADE C (F.1-F.3) 開始接受入學申請 中无英文(課程乙) GRADE D (F.4-F.5) 人法量法量畫期 香港灣仔道 | 10號 | 4樓A ⑥730680九龍官塘 道55A 啓德大厦第四座一號六樓③200912 法人 適合補智或進修。 1983年會考 校址官期輔仁街90號電話③419644③423025 七月新班招生個別指導 二號華都大厦16樓 D座

文電話:K 九五七五三一

商高洋商初英英英國日室別打業級行業學文語文語 女內文字簿會實信英拼會文會 改速 記計

香港授泳協會 暑期習泳班7月15日開課學費 145元 報名九龍荔枝角道342號地下香港灣 萃男生

★九龍旺角亞皆老街96號利豐大樓四樓

型電腦訓練中心響 本校設置高速電腦十七部,可供學生自由實習。電腦入門+BASIC+電腦操作(\$ 295)(五星期至七星期)COBOL PROGRAMMING(\$ 電腦操作(\$ 295)(五星期至七星期)COBOL PROGRAMMING(\$ 360)上午班或下午班(9.30—12.30或1.30—4.30)晚上(7.00—9.30)。開課日期:七月八、九、十、十一、十四、十八、廿一、廿三。詳情請電查詢開課之確實日期或班次、歡迎參閱電腦。校址:九龍佐敦道渡船街1—4號A座三樓(即佐敦道碼頭行人天橋側)電話:③858615

中大畢業同學會一點的各班 八一年七月廿日至八月廿四日 科目: 英新數附加數物化生 (每科 100元)報名 村日·吳斯級附加級物化生(母科 100元)報告 地點:①香港培元夜英中(北角官小側)星期一 至六7—9p m⑤613351②太子道 141號長榮大 厦11樓B座星期一至五(2—6p m)星期六( 10—12p m)③819533上課地點:①培元夜英中 (6:30—9:30p m)②旺角新填地街 594號6樓 土瓜树道 259號6樓(9—12:30a m)

五十七〇二八六 全談替小學各級補 一十七〇二八六 一十七〇二八六 一十七〇二八六 一十七〇二八六

機號止及學年會創「1982年 電萬旺格員會考作香港 梯隆角班。考成於港會 分大類報分英額一考 字原敦名普文優九試 字原第名普文優九試 字原第名 暑 F 5 會考文理各科 招期 初中評核試各科 生 中小學各級各科 留學碩士港大畢業教師會考專書作者 任教英皇道193號②字R室⑤786278

六樓K9

清軍0-207055王 高軍0-207055王 京作門中小汽製成 原作門中小汽製成 京作門中小汽製成 京作門中小汽製成 不拘K 75916 華一

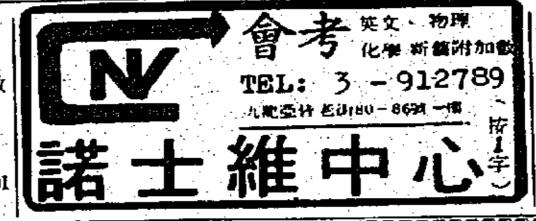
) 26號G 地

仔寶靈頓道(貴賓酒樓側)26號( 下詳情H727367H727349

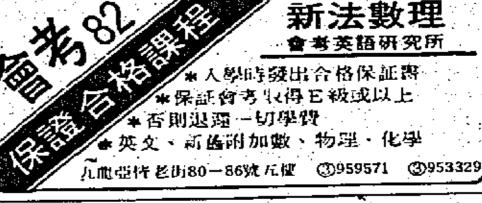
會考暑期進修課程 明年下.5下.6會考速成中小學各級暑期補智班 英 新 附 高 理 英新附高理主辦:香港學生輔導中心 類數數數數學 文數數數數學 和名:彌敦道611號萬隆大厦1001室 A 座香島對面K 808869 (按十字) 3311866 3887147 陳請生小替 2個数土生業 9俱數生程

香港大學畢業同學主辦 英文·數學·物理進修課程 開課日期:7月20日 照級:7月20日 班級:第二至中六 9號新光大厦1402B室 電話:853872或307185

言會考補習班 文(課程甲)、英文(課程之)、新數 數、附加數、物理、CCF 英文 新班開課日期:1



大學畢業同學會 暑期會考專修班



解決功課困難 費期補習佳音 學友社 主辦 升 中 學及於 科目:英文新數物理化學地理經濟 時間:七月中始逢周六下午及周日 早每科每次兩小時共六次。 形式:經驗導節講授兼小組輔導, 介紹較佳之讀寶方法。 - 收毀廉宜 歡迎垂詢 K 812152 地址:深水步長沙灣道 141號13樓

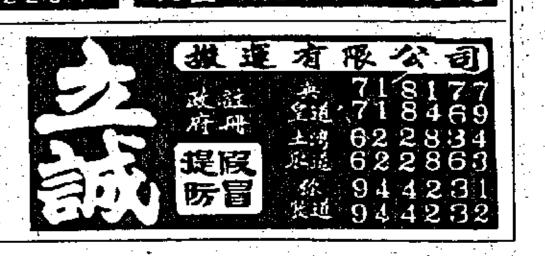
①植咪紙 影版(菲林)

現已直接取用菲林植字 爲取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間 避免用電版引至糢糊不淸的效果

现接受已月中新姓報名(每月70元) (五名一齊報名65元) (五名一齊報名[[]]) (82年) (20年) (20年

982英數理全科 港大學業廿年經驗教師 精補任何中小生或自修 者英數理全科速成月代60元 K807051

惠利本報分類廣告





郭日临墨

方便讀者 選擇旅遊



**発除舟車勞頓之苦** 

遍遊:東京、大阪、箱根、富士山、京都、 奈良、名古屋、日光、西陣織、美加多夜總會

豐島園、白絲瀑布、冰洞、濱名洞、山中湖、子彈火車等。

\$2950

\*乘日航747客機,早機去,晚機返。 \*節目應有盡有,膳食敢誇全港最靚。

\* 住東京太陽城, 富士山山中湖等一流大酒店

\*獨立成團,專人領隊。

逢星期六出發

回程可停台北)

### 代理廣州

天天接受預訂房間



電話:5-211251-3.5-235078-0.5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0 (星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

### 桂林、陽朔、靈渠直航團

选星期三 四天 \$1390 **遙星期六 五天 \$1490** 日期:7月48,11,15,18,22,25,29日

8月1,5,8,12,15,19,22,26,29日

### 南寧、柳州、桂林豪華團

逢星期六 八天 \$2190

### 北京高級豪華團 逢星期六 七天\$3190

香港直航北京 · 回程可自由停留 · 保証住宿外實級 : ワ月21日 30日

### 南寧、昆明高級豪華團

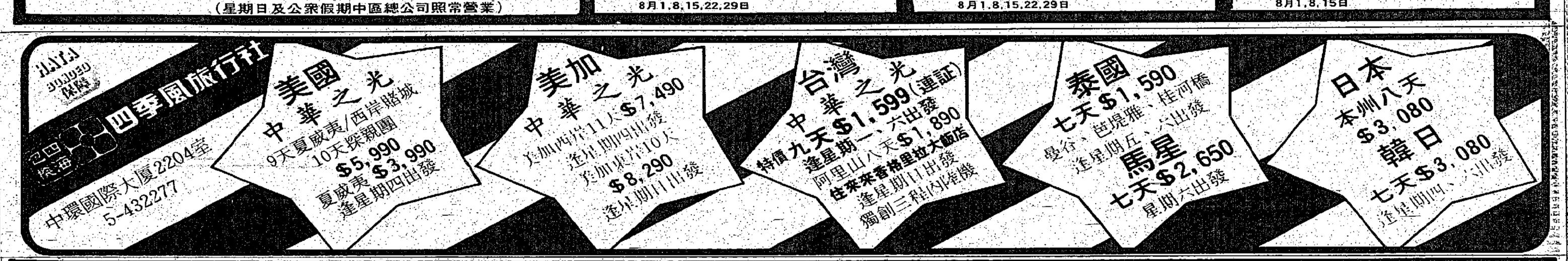
逢星期六 八天 \$2690 8月1.8.15.22,29日

### 上海、杭州、蘇州、無錫、南京 逢星期三,六 九天\$2990

香港直航上海,回程可自由停留、住宿冷氣房間。 遊船暢遊太湖及西湖、品嚐江南名菜及蘇州縣心 日期:7月4,11,15,18,22,25日 8月1,5,8,12,15,19,22,26,29日

江南、北京豪華團 十五天 \$4690

日期:7月11,18,25日 8月1,8,15日





曼谷、芭堤雅、 檳城、怡保、太平、霹靂洞、

新增(1)皇城江沙(2)美馬高原。

新加坡直飛檳城 節省行車時間9小時 乘巨型直升機遊雲頂高原

\*豪華團膳食,絕無自費

\*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。。乘星航,早機去,夜機返

逢星期一、三、六出發 \*獨立成團,專人領隊。

美加

先遊埠後付款 貴賓卡 VIP CARD 并分華流運 LEE WAH TRAVEL & TRADING CO. 香港旺角涌敦道636就银行中心905室 TEL:3-306331-4

### 九天環島\$1628

逢星期一三出發 乘莒光號經北迴鐵路往花蓮環島暢 遊忠烈祠,故宫·太魯閣,橫貫公 路・台中・日月潭・芝麻城・石門 水庫・六福村・野柳・陽明山・浮 頭,彰化,高雄,澄清湖,佛光山 ,鵝鑾鼻,墾丁公園,台南、赤嵌

住宿來來・芝麻・天成・國際・鴻寶 ・涵碧樓・松柏・壽星・芝麻城飯店

### 國慶祝賀團

12天 1750 14天 \$2090 十五天 \$ 2190 天 \$ ' 9月28,29 10月1,3,4,8,26日 除暢遊寶島各大名勝外,並参加國 慶大典,閱兵遊行,忽統茶會,中 正紀念堂獻花·慈湖陽陵·自强聯 **数大會**,南下參觀十大建設及三軍 **戰技表演活動**。

免費代訂華航機聚 歡迎社團委評辦理

### うた 台北 來回機票十酒店

四天\$799 永安 東亞 富麗華 松柏 樂園 三普 芝麻 財神 來來 麒麟 天成 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房 **计三经35**中天出證

七天探親團 \$ 5399 十二天美加 \$ 6699 十四天美加 \$10299 十天夏威夷西岸\$7199 專人代辦簽證華籍領隊

乘搭中華航空公司客機 7月11,18,23,25日 8月1,8.15,17日 9月5,7日 代理各大航空公司機票

日本 瀨戶內海

七天豪華團\$3550 日本航空公司鼎力贊助 全港最新行程一流享受 8月5,12,19,26日, 9月9,23日110月7,21日 11月4,18日 12月2,16,23,25日

世界旅行社

九龍尖沙咀。 半島酒店③698321

新華銀行旅遊部暨

各區辦事處 **⑤213377** 

僑聯旅遊 雅敦道655號胡浦生行1007室 3950954 **3960864** 

堅城旅行社 德輔道西139號鴻昌商業大厦 十樓D座 **⑤**491131 **⑤403909 ⑤**472365

### 中國西南 直航包機團

昆明、石林 五天 \$2,180

7月23日,8月4日,月18日,9月8日,9月22日

8月14日,18日,9月4日,8日,18日,22日

7月23日火把節,7月31日,8月4日,

昆明、桂林 七天 \$2,780

昆明、貴陽、黃果樹瀑布 六天 \$2,580

7月30日,8月13日,9月3日,9月17日

雲南省中國旅行社 四川省中國旅行社

西南精選旅行團 聯合 中國渡假團世界旅行社

廣西壯族自治區旅遊局 昆明、石林、成都、峨嵋山

長江三峽、重慶、洞庭湖 十四天 \$3,680 7月16日,23日,8月4日,18日,9月8日,22日

十二天(成都、三峽、岳陽)\$3,080 7月16日,20日,8月8日,20日

昆明、石林、成都、峨嵋山 十天 \$3,480

7月12日,23日,8月4日,18日,9月8日,22日 遊西南·中國西南直航包機團爲你們服務·集體經營,國內各地旅行社合辦

昆明、石林、成都

西藏拉薩 13天 \$ 8,600

7月23日,8月4日,18日,9月8日,22日

昆明、成都、西安、洛陽、 嵩山、少林寺、開封、鄭州 十四天

\$2,980 7月23日,8月4日,18日,9月8日,22日

德運旅遊企業公司 軒尼詩道 458 號金聯商業大厦 中心十七樓 1701室

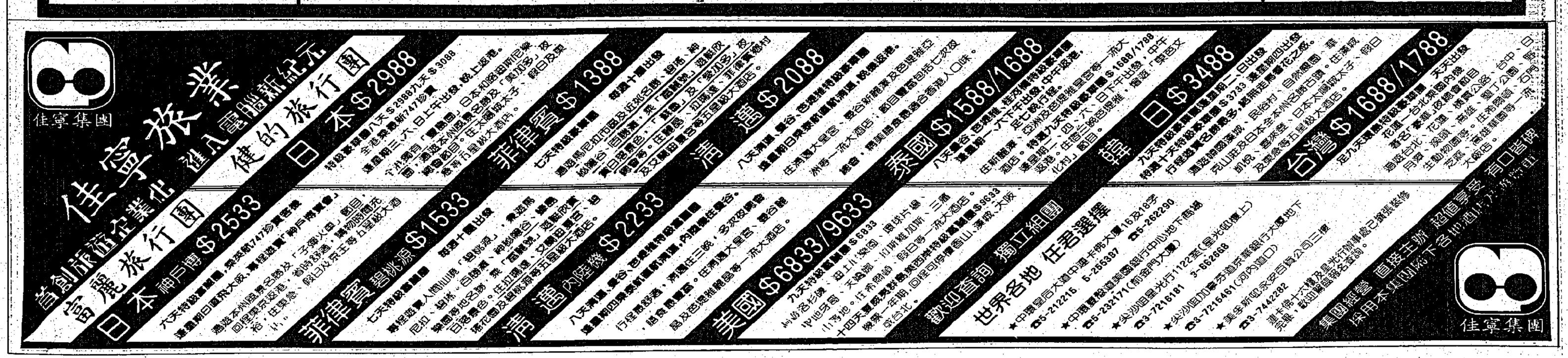
<u>්</u>ල්761268

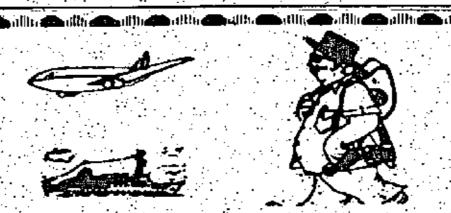
嘉美旅遊貿易公司 油臟地上海街海豐大厦 137 號12樓 3848931 3887908

**③**761167

世界旅行社 香港中環太古人厦1105室 3225181

柏聯旅遊有限公司 皇后大道中233號柏聯樓2樓 ⑤456628 ⑤411894 彌敦道491號 A展望大厦3樓 **③320603—4** 





### 選擇旅遊 方便讀者

### 米慶祝中華民國七十年雙十國慶米 米國慶嘉竇觀光團米

全程15天團\$2090(連個人入台証)

出發日期:九月三十日,十月一日,(截止報名日期7月28日

南華快捷旅行证

Lith

ลถๆกรุก

中華航空公司·來來香格里拉飯店鼎力贊助 定九天阿里山高級團

逢星期二·四·六出發·早機去·晚機返·足九天行程·歡迎比較全港任何台灣團 勝在酒店:全程住宿一流大酒店,台北市真正住最大、最新、最豪華之來來香格里拉大飯店SHANGRILA HOTEL : 乘坐每日班次最多、價錢**最貴之華航班機**往台灣,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 勝在行程:適遊全台灣各大名勝・台北一花蓮・乘內陸機・免舟車之苦・三晚豪華夜總會・節目最豐富・膳食一流

勝在服務:台灣自設分社,團團獨立,專人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受,令你有實至如歸之

是是美沙区交通,心理影響

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・淸

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水上市場・大皇宮

邁、雙龍廟・素貼山・美人窩等 多晩夜總會・住宿芭堤雅夏宮

納萊・清邁住素里旺大酒店 眞正日日出發・獨立成團

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 住宿PLAEA或WALKER HILL SHERATION HOTEL . 機票十酒店三晚

\$ 1690

代訂漢城酒店 東隐 US\$34 巴喇沙US\$44 年晚計

喜來登US\$44

八天\$3190 逢週五出發。 九州七天 \$ 3550

保障 乘日航 香港中環德輔道中106一108號鴻德大廈五樓 :電話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

夏威夷

四期星

列島七天\$ 4989 渡假逍遙遊 七天\$3789

七大中(100 逢週一、三出發

泰星馬12天 \$ 3490 七 1668

逢週六出發

美加東西岸17天 \$ 13689 6/8 13/8 23/7 14天 \$ 8250 27/7 10/8 24/8 16天 \$ 8890 7月9,16,23,30 8月6,13

### 建制是加速的

### 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊● 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當。賓至如歸

逢星期四、六、日、一出發 七天特價\$1750

六天特價\$1650

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-5室

九龍開發前343號永安置業大厦1504-5室。大華戲院對面

電話: 5-243068-0:266498-0:3-320911-6 票務部: 5-210341-3 证明日及公衆假期香港總社照常辦公

暢遊檀香山,希路市,夏威夷火山,國立公園,波里尼西亞族文化中心,干納市、茂 兒島·珍珠港·洛杉磯·和路廸斯尼樂園、聖地牙哥·獅子自然野生公園、天嬌娜· 環球片場·拉斯維加斯(賭城),三藩市等·專人領隊·住宿一流豪華大酒店

●乘搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷·節省八小時飛行時間 早機到・晚機返・觀光時間最充足

●方便探親、機票可停留120天·返港將可停留夏威夷、東京及台北 ●毎週有兩團出發,取價特廉,堪稱超值享受。 逢星期六、一出發

新航早機 天天同價 八天\$4890 十天\$6590 十二天\$7990

560

乘巨型直升機遊覽雲頂高原,節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷

馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 泰馬堡 \$2990 ★ S3190 全泰馬星 \$ 3690 馬星七 \$ 2490

\*暑假大天出發\*

7月1,4,8,11,15,18,22,25,29.

日日出發

清邁八天園\$2090

**\$2990** 八天高級豪華團 逢星期二、四、六出發 增遊大坂神戸博覽會 過遊:東京、太陽城、鹽倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布

日光、美加多夜稳含、子彈火車、豐島園。 ※東京——大阪內陸機※ ①東京——大阪行車要九小時 本国獨有一程 內陸機,節省行車九小時。 ②回程可停留台北。 ③膳食敢誇全港最靚

### 歷史悠久\*專業旅遊 有限众司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 德輔道中61號華人銀行大厦16字。 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心2011室。 機票部專綫3-7213381 5-240064

製ま \$1590 清曼 八天 \$2090 至共 \$ 1690 语介 九天 \$ 2190 暑假小童收成本1000元

天天出發・全港首創 參加人數全港最多,日日有團·團團獨立 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及 星期日全日照常辦公——連卡佛及尖沙阻公司 最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

七天 S1690 九天 S2150 **逢星期一、六出發** 

增成本 300 元,少行車16 小時 ①桑華航往台灣是最佳選擇 機栗價錢全港最貴 班次 最多:回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 ②華航雨程內陸機( 台北---花蓮・高雄--台北 ) ③早機去晩機返・足九天行程。

④台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店 彌敦道582 —592號信和中心1303 B

3-320408 3-320409

非島專綫·星輝首選·分社直營·團團獨立·逢週二·三·六·日出發

遍遊碧桃源·蠔島火山湖·百勝灘臘像館·神秘谷·碧瑤夏蓮娜·總鐘趣堂·百島等 三次愛加多・蘇魯・夏威夷豪華夜總會・住宿五星翠園・喜來登・巴喇沙酒店 6月6,10,13,17,20,24,27。 7月1,4,8,11,15,18,22,25,29. \*泰國淸邁七天 \$1950 8月1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19, 22, 23, 26, 29.

曼谷·芭堤雅·桂河橋

早上出發・晚上返港・天天出發

(星期一至六上午九時至下午七時・假日

6月3,6,10,13,17,20,24,27。

團團獨立・逢星期三、六出發 4獨立專人領隊實至如歸

8月1,5,8,12,15,19,22,26,29. 9月2,5,9,12,16,19,23,26,30.

③十天兼遊泰國超值酬賓

早機往晚機返,回程停留漢城台北不另收到 6月1,5,8,12,15,19,22,26,29. 7月3,6,10,13,17,20,24,27,31. 8月3,7,10,14,17,21,24,28,31.

野生動物園・地獄谷温泉

51590 增加成本300元,兩程內陸機

\*全程高級豪華,減少行車時間16小時

\*乘日航、早機去、晚機返,足九天行程 \*住圓山、希爾敦、來來香格里拉、阿里山實館。 \* 團團獨立,分社經營 逢星期一、三、六出發 \*持證參加者送銀行現金禮券一份

淸邁、芭堤雅

全港獨有\*新增①長勝灘②仙猴山 勝在酒店靚・膳食好・時間足

\*三晚芭堤雅、六次夜總會,節目豐富。

\* 曼谷住MANHATTAN, 芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。 \*團團獨立,分社直營。 逢星期一、二、四、六出發

### 星晨旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團 西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之豐島園(日本廸上尼樂 園),自絲瀑布,濱名湖,山中湖,新幹綫(子彈火車),住宿

特有優熟:香港面航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞。

②免除坐內陸機·往返機塲·多餘浪費時間4小時。 ③增加全港獨有資塚水中芭蕾舞表演節目。



畅遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清眞寺、國家 遗物院、精武山、英雄紀念碑、王屋(内藏中國**眞古代名實王器)、新** 加坡、聖陶沙島、生車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可敞覧新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 現花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流豪華大酒店・獨立成園・尊人

香港皇后大道中64號唐卡佛大厦1104-5室。

九龍彌敦前343號永安置業大厦1504-5零 大革戲院對面 胃流話:5-243068-0。266498-0。3-320911-6 農務部:5-210341-。

星期一、六出發(核城)七天\$2590十一天\$3290 逢星期三出發(檳城)七天\$2290 暑期各團決不加價

專業派遊

佳園山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較 專家策劃・創新行程・內容充實・內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化、保証與别不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、四、六出骏。

九天大特價 \$1850

直航高雄 台北返港 七天\$1590

四天\$1290 七天\$1590

飛機往花蓮・豪華夜總會

九天遊\$1790

遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳

住宿:比華利套房,國聯,統帥

專人領隊·團團獨立

一流豪華大酒店。

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園

觀看世界獨有水中芭蕾舞表演 六福村,花蓮文化村,故宮。

日台聯遊八天\$2790

日本豪華五天\$2190

商業渡假五天\$1890

住宿太陽城太子大酒店

九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 九龍渡船街1-4號金體開地下(近佐頓遊碼頭) 電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

夏威夷 フ天 \$3790

美州東西岸 10天 \$8290 住宿希爾敦・假日等大酒店

首程泰國,曼谷直航檳坡,可停留新加坡 清邁泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390 逢星期六早機出發

馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三出發

泰國國際航空公司特別贊助 金

桂河橋芭舞七天\$1690 八天\$1790

淸邁獨家住宿嘉納 曼谷文華・芭提雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六 出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES DIRES DIRECTOR OF THE DIRECTOR 逢星期四、日出發

通山車 · 軌道長980M · 最高速度90KM 每次行車2分12秒 - 遗有多種重心動物 · 緊張刺激之玩意 · 美加多夜總會 · 豪華八天遊\$2990 住宿:太陽城太子、都、新阪急大酒店

美州西岸 8天 \$5690 毎星期均有團出發

全程飛機·一流酒店·多晚夜總會

新加坡航空公司鼎力贊助

### 幅提高,最高死亡賠償額由六萬元增至十六萬八千元,最高永遠濺廢賠償由八萬元增至十九萬二千幅提高,最高死亡賠償額由六萬元增至十六萬八千元,最高永遠濺廢賠償由八萬元增至十九萬二千個多加賠償的事件會增加,所以,强制購買保險,更形重要。使人值得憂慮的是:去年十一月生效的新僱員賠償條例將僱主承担的責任加重,因此有理由相員或一名因工死亡的僱員的家屬,而要面臨重大經濟困境。 據了解,僱主無力賠償僱主有能力支付賠償金額。 强制購 型於上述理由,若干大機構均有爲屬下僱員購買保險。 型用。因此,購買僱員保險無疑使僱主增加開支,但却可作爲一種保障。 甚至死亡,也需依例給予賠償,因此,如非事先購買保險,那麽恐怕未能一下子能支付十多萬根據了解,甚至一名中等入息的人士,若果其聘用的家庭僱工在工作時嚴重受傷而導致永久發去年法定賠償方面估計共付出港幣三千五百頁, 受薪階級表示歡迎 上業意外若不能減少賠償金額將增加 當局正考慮立例强制僱主替僱員投保 買勞 八千元,最高永遠殘廢賠償由八萬元增至十九萬二千其一是擴大受惠範圍至所有僱員,其次是將賠償額大險,更形重要。 五金及紡織業是工業意外最多的幾個行業業最高。 保險 因爲此例一方面保證僱員獲得應

颱 搭棚工 風過後地盤開工 地區有工友忙於疏通渠道 一友大忙特忙

青年工友

風球下有節目

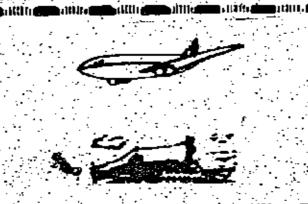
下懸高球風號八在

茶樓

酒家

風後生意暢旺

巴司機



便

★免費協辦簽證 ★美加回港機票 ★歐美國內航機

本 680

谷 450

近洲派里文尤負辦台图快短证 亞 庇 800 漢 城 700 椰加達 700 巴黎1600 溫哥華 1500 星加坡 650 芝加哥1850 夏威夷1200 三藩市 | 400

洛杉機1400 紐約1900 澳洲1200 南美2150 2室5/F(中央市場側 15

得其利旅行社分中環永吉街12號誠利商場2樓8室總 旺角彌敦道 607新興大厦1817室電招牌响噹!噹! 社先施公司對面⑤413675 ⑤413676 社 梯18字③301275③849572 3859555

4天3晚單人房十接送 馬航 600 來來720天成350一樂園 380

中環租庇利街10號富與大厦50成功旅運利

分類廣告 請撥電話

加拿大970 英國850 荷蘭1500 椰加達700 日本720 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 星加坡670 台北390 南美2250 美加圍4650 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350 菲島團 900

五天遊

逢星期三出發

西壢水庫燒烤露營 天半遊

逢星期六下午出發

台灣園 750 曼谷園 | 490

1/100秒計時秒鐵 馬尼拉 350

香港中環先施公司對面 世瑛大廈⑤字 ⑤443055-6 ⑤441531 國 950 三藩市1450 多倫多2150 東 京 990 黎1600 羅 省1450 澳 洲1550 曼 谷 950 洲1850 初 約2000 星 洲1500 台 北 650 ★免費代辦各國簽証★ 信譽可靠・服務至上

(包括4日3晚單人房十機塲接送) —樂國390 金 堡270 嘉年華350 數 蘇270 嘉年華350 國 聯350 東 第240 九龍彌敦道 655號胡社生行1006A 室 3-968132 3-951635 金輝旅運

琪蓮旅游 3-958716 3- 956566

八北京、大同、雲崗石窟、北獄恒山 、應縣木塔、內蒙古大草原、 古呼和浩特 十三天遊

暑期特價 \$ 2550 逢每月2,16出發,全程臥鋪火車,直通車返港 北京 8天遊 \$ 1430 (十人或以上報名另特價優待

逢星期三出發 廣州、從化、荔枝團 三天號 免費品嘗菓王 另送十斤 \$ 620 \$ 390 7月10、17日 ■ 廣州、七星岩、鼎湖、佛山 四天遊 從化、韶關(南華寺)、丹霞山、錦江

上列各團十人或以上報名,另特價優待)

如閣下要到外國移民,探親,就業,開 學遇到疑難,本公司可爲閣下解決一切 申請手續,並可介紹到英國及歐洲各地 工作。(歡迎來電查詢)

辦理世界各地旅行團・廉價機票 各地簽証・代訂世界各地酒店

百年旅運公言 香港灣保軒尼詩道29A東亞大厦4字樓 電話: ⑤275867⑤275879

\$360 從化三天團 逢星期五出發,住宿冷氣房

肇慶、七星岩、鼎湖、佛山、廣州(四天團) 逢星期四出發\$490 空調車來回 逢星期五出發\$450

南華寺、丹霞山、從化 逢星期五出發 \$595

置來 3-305312-6九龍旺角登打士街56號 柏裕商業中心2302室 華僑日報讀者

七海旅行團 本港旅遊·澳門旅遊 廉 價 機 票 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票

直接發售歡迎垂詢 星馬旅遊・非島旅遊 專用電話 毎週有團出發 **25**: 5-447130 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話:5-413081

代訂世界各地及國內酒店及機票

多來美旅遊

桂林直航五天 來回乘搭中國民航客機直飛桂林、香

由6月1日起每五天一团

北京七天豪華團

直航來回香港、北京兩地。住宿友誼 賓館空調日野旅遊巴士,北京烤鴨招 待,專人領隊。遍遊:萬里長城、故 宮、頤和園、北海公園、天壇等。

假日照常)



凡報名參加旅行團贈送美美西餅一打

港,遊遍桂林及陽朔名勝。晚餐野味 招待,如果子狸、穿山甲等。

**達星期六出發** 2588

上海、蘇州、杭州、無錫等。專人領 隊。住宿奧資賓館。

特快簽証

星馬泰

建

平價機票

2% 27/6 1/7 15/18/1/8:2% 2788

華東北京11天

三程飛機,來回香港上海、採用國泰 **航機,遍遊上海,蘇州、杭州、無錫** 、北京各名勝如萬里長城、故宮、頣 和園。住宿奧資賓館。

出發日期 % 5/2 1/8 4288 香港中區環球商塲三樓303室電話:⑤-216131-

星馬泰專機

專綫服務・更勝一籌・分社直營・實惠顧客 (星馬泰特快簽証・平價機票)

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-4300441 星期日上午照常辦公

一天\$2990 乘星航74720 逢星期三、六出發 吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 早機去晚機返足七天 乘巨型直升機遊覽雲頂高原

城、怕保、太平湖、蘇壓洞、黑風洞、橡膠園、馬腳山 時、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、屋加坡、蛇廟 水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可歐覽星加坡全景 環瑚島、鯉魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭豐廟、皇宮

①全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店。 2四晚豪華夜總會一阿坡羅、雲頂酒店、曼谷嘉樂斯、藍天夜總會。



(乘搭華航) 楊遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮

桂河橋、佛統、水上市塲、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店 三晚豪華夜總會一嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會

全泰國淸邁曼谷八天\$1990 遙星期四、日出發 馬星泰十天豪華團\$2690